

19 CZERWCA w „CZASIE KRAKOWSKIM” do wygrania MILIARD!!!

# GŁOS

## TYGODNIK NOWOHUCKI

Nr 25 (64) 19 czerwca 1992 r. Cena 2000 zł

### Przetargowe przebijanie

Pięćdziesiąt tysięcy po raz pierwszy, pięćdziesiąt tysięcy po raz drugi — pięćdziesiąt pięć tysięcy — zgłasza się kolejny oferent. Prowadzący przetarg pracownik PGM Nowa Huta ponownie powtarza formułkę z nową stawką za 1 metr kwadratowy w przetargu na komunalne lokale użytkowe; który odbył się w ub. czwartek. Choć zdarzyło się, że pierwsze przebicie było od razu na dwieście tysięcy. Z reguły jednak, dzięki obowiązującemu regulaminowi, w przetargach ograniczonych ponownymi najemcami tym razem po odbytych przetargu stali się dotychczasowi użytkownicy lokali.  
(CIĄG DALSZY NA STR. 8 i 9)

### Hospicjum „sprzedaje” okna

„Ten dom budujemy wyłącznie ze składek społecznych. Prosimy o oszczędzanie materiałów, narzędzi, prądu i wody”. Taka tabliczka zdobi barak, który jest głównym i jedynym obiektem administracyjnym. Obok rośnie powoli piękny architektoniczny gmach Towarzystwa Przyjaciół Chorych „Hospicjum”, budowany tradycyjnie z czerwonej cegły. Budowa jak na polskie doświadczenia ostatnich lat postępuje sprawnie. Po rocznym cyklu budynek o kubaturze ok. 14 tys. m sześć. już jest na etapie konstrukcji dachowych.

— Gdyby jeszcze pieniądze sływały systematycznie... Inż. Antoni Rzepka z zakłopotaniem mówi o miliardowych potrzebach. — Według cen z maja tego roku, do zakończenia budowy potrzeba jeszcze około 23 mld złotych.  
(CIĄG DALSZY NA STR. 8 i 9)

#### „GLORIAL”

os. Zgody 4

MROCZEK & MROCZEK

zaprasza klientów codziennie:

- na udane zakupy do Delikatesów
  - na smaczne potrawy do Grill Baru
  - na wspaniałe ciasta i napoje z cocktail-baru
- Od niedawna uruchomiono sprzedaż piwa i alkoholi w dużym wyborze.

FUJI FILM FUJI FILM FUJI



AUTORYZOWANE  
FOTOLABORATORIUM

☛ ZDJĘCIA W CIĄGU  
1 GODZINY

☛ formaty od 9x13  
do 30x45 cm

☛ również filmy ORWO

☛ zdjęcia legitymacyjne  
w 4 minuty

KINO „ŚWIT”

LEVAX-FOTO LEVAX-FOTO

Z końcem roku szkolnego oraz przed rozpoczęciem nowego, we wrześniu, trwa sezon zakupu podręczników szkolnych. Starają się ten okres wykorzystać pseudobiznesmeni oferujący szkołom pośrednictwo w zakupie książek niezbędnych w nauczaniu. Okazuje się w praktyce, że różne spółki i indywidualne osoby wykorzystujące obecnie zmieniające się ceny podręczników, proponują ich zakup nauczycielom i dyrektorom szkół po cenie wyższej niż w księgarniach. Zdarza się, że te różnice sięgają kilku tysięcy złotych za egzemplarz!

Tylko u nas aktualne  
ceny podręczników

### Do szkoły podstawowej

W sytuacji gdy dzisiaj liczymy się z każdą złotówką, zwracamy uwagę rodziców i dyrektorów szkół na to, aby nie dali się nabierać spryciarzom liczącym na szybki i łatwy zarobek. Najlepiej jak szkoły kupują podręczniki bezpośrednio w hurtowniach. Wtedy z reguły ceny podręczników są najniższe. Również zakupy półhurtowe w księgarniach są tańsze o 5 procent od cen detalicznych. Mamy nadzieję, że nie powtórzy się sytuacja z jednej z mistrzejowickich szkół podstawowych, gdzie okazało się, że np. „Mowa Polska” do klasy III kosztowała 28 tys., a w pobliskiej księgarni 24 tys. zł. Aby tego uniknąć podajemy w „Głosie Tygodniku Nowohuckim” aktualne ceny podręczników. W tym numerze zaczynamy od szkół podstawowych.

NAUCZANIE POZATKOWE:  
(CIĄG DALSZY NA STR. 10)

FIRMA HANDLOWA  
**TERET**

SPRZĘT RTV

Sony, Funai,  
Panasonic, JVC

AGD

odkurzacze,  
miksery, młynki

**SPRZEDAŻ  
RATALNA**

os. Zgody  
(Świat Działyńska)  
Tel. 44-39-53

FIRMA HANDLOWA

**TERET**

KONKURS  
ZE SPONSOREM  
KUPON NR 3

os. Zgody 1

oferuje art. biurowe i papiernicze, sprzęt RTV i AGD  
W czerwcu funduje Czytelnikom „GTN” 6 mikserów i 2 młynki do kawy.  
Wystarczy wyciąć 4 kupony, które ukażą się w tym miesiącu i przesłać pod adresem redakcji do 3 lipca, by wziąć udział w losowaniu tych cennych nagród.

„Solidarność” podzielona

### Wałęsa na „cenzurowanym”

Przez cztery dni obradował w Gdańsku IV Krajowy Zjazd „Solidarności”. Jako delegat — uczestniczył w nim Władysław KIELIAN — przewodniczący KRH.

● Mówi się, że zjazd ten był przegrany „Solidarności” związku zawodowego, a wygraną partii politycznych. W żadnej z uchwał nie zajęto się tematyką ściśle związkową: sprawami socjalnymi załóg, sposobem walki z bezrobociem — zapisano zaś w nich wiele deklaracji politycznych...

— Moje odczucie jest podobne. Między innymi również ja byłem w tej grupie, która wielokrotnie zwracała uwagę, że zjazd powinien bardziej

zająć się sprawami związkowymi — polityczne zostawić dla polityków. Mam bardzo mieszane uczucia... Jestem rozczarowany tym zjazdem, który trwał cztery pełne dni i bardzo mało czasu poświęcił na sprawy ważne dla związku. Zjazd potwierdził, że związek nasz przeżywa kryzys...

● Ale przecież program zjazdu, to o czym rozmawiano — zależał od delegatów?

— Było nas 371, a grupa (CIĄG DALSZY NA STR. 3)

Zniknęła kategoria osób do natychmiastowego  
zatrudnienia i uchylających się od pracy.  
Wszyscy bezrobotni mają równe — tzn. małe  
szanse na znalezienie pracy.

### Ze „stażem pracy” wygrywa wiek...

Pierwsze tygodnie przeżywamy „na luzie”. Nareszcie mamy czas na odkładanie od dawna porządku, zajęcie się działką, odwiedzenie rodziny. Wkrótce jednak ten nadmiar wolnego czasu zaczyna nam doskwierać. Otrzymujemy informację od znajomych, że ich znajomy — rzemieślnik — szuka pracownika. Sprawdzamy ofertę — już nieaktualna... I tak po pół roku przymusowego bezrobocia coraz mniej wierzymy we własne siły. Na razie jeszcze mamy zasiłek, a potem?

— Psychologiczne skutki bezrobocia to temat w naszym kraju dopiero raczkujący. Pani — jako psycholog i jednocześnie od dziesięciu lat pracownik Biura Pracy — miała okazję obserwować zmiany na rynku zatrudnienia — zwracam się do MALGORZATY NATANEK, doradcy zawodowego Biura Pracy przy ul. Wąwozowej.

— Przeprowadzka Biura z ul. Sebastiana tu na Wąwozową, była niemal symboliczną granicą tych zmian. Potem rejestry bezrobotnych zaczęły pęcznieć w szybkim tempie. Tam — na Sebastiana mieliśmy zupełnie inne problemy.

(CIĄG DALSZY NA STR. 8 i 9)

BLACHARSTWO SAMOCHODOWE

**ARTUR BAŚ**

Dojazdów 145 k. Kocmyrzowa

wykonuje usługi:

zgrzewanie oraz spawanie w osłonie CO<sub>2</sub>  
wszelkich typów samochodów krajowych  
i zagranicznych

Nowo otwarta  
HURTOWNIA

**PSS „SPOŁEM” NOWA HUTA**

ul. Makuszyńskiego 26, tel. 43-38-98

oferuje w cenach promocyjnych  
PIWO, SZAMPANY, WINA

NAPOJE HORTEXU  
MAJONEZ KIELECKI, RYŻ

Zapraszamy w godzinach 8—16.  
Przy większych zakupach towar odwozimy własnym transportem.

**„MAXI MARTEN”**  
KRAKÓW, os. Kolorowa 10A  
tel. 43-30-00

ART. SPOŻYWCZE  
KONFEKCJA  
damska, męska  
dziecięca  
KOSMETYKI  
CHEMIA GOSP.  
**ROWERY**  
tel. 44-18-68

**FOTO**

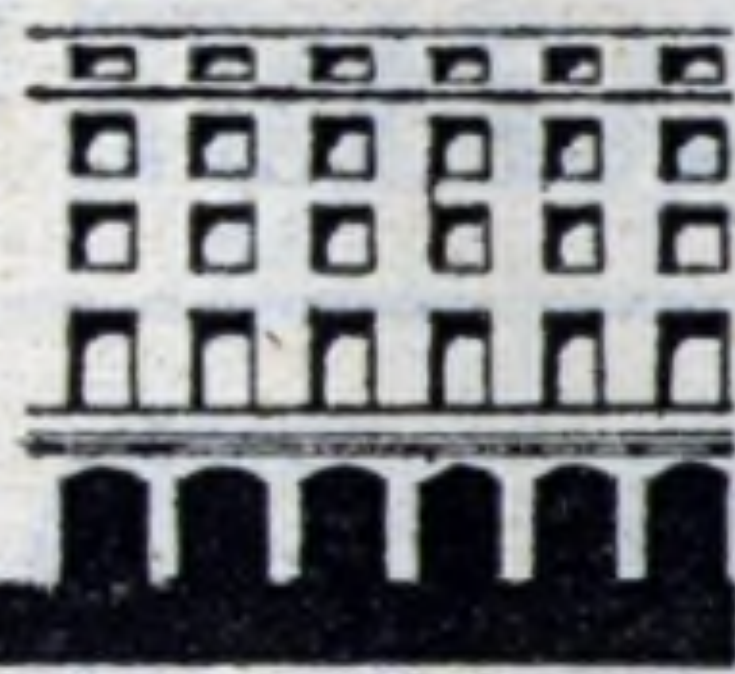


GALERIA  
Centrum B, bl. 3  
FOTOLABORATORIUM  
„MINILAB” SKLEP  
os. Centrum B, bl. 6  
(punkt paszportowy)  
ZDJĘCIA  
DO DOKUMENTÓW  
— 4 MINUTY





# CENTRUM I OKOLICE



## Krótko o dzielnicy

Tylko odległością od siedziby dyrekcji tłumaczyć można chyba złe połączenia komunikacyjne osiedli Wzgórza Krzesławickie i Na Stoku. Specjaliści z MPK „przegapili” że na Wzgórzach wyrosło całe osiedle domków jednorodzinnych które dzisiaj ma bardzo słabe połączenie z resztą Krakowa. Autobus linii 142 zatrzymuje się w sporej odległości od osiedla, a jedyni — jadący w rejon domków — autobus linii 149 jeździ według bardzo dziwnego rozkładu jazdy i raczej rzadko. Czasami — nie pojawia się wcale.

— Po pół godzinie bezowocnego czekania na pierwszym przystanku, przy bramie HTS, w odpowiedzi na interwencję u dyżurnego ruchu usłyszałam: może pani pisać na Brożka! — mówi jedna z Naszych Czytelniczek. — Poza tzw. godzinami szczytu mieszkańcy domków chcąc dojechać lub wrócić z innych dzielnic miasta, muszą odbyć długi spacer! (H)

## Ciuchcią do Nowej Huty

Dużym powodzeniem cieszył się pociąg jeżdżący przez pierwszy tydzień czerwca z okazji Dnia Dziecka, składający się z parowozu i zabitych wagonów. PDKP wznowiła kursowanie pociągu w tym tygodniu i można jeszcze w sobotę i niedzielę przejechać wokół Krakowa. Pociąg odjeżdża z Dworca Gł. o godz. 10.30 i 16.30. Trasa jego biegnie przez Batowice do stacji Nowa Huta, gdzie skład się zatrzymuje i podróżujący mają okazję do dokładnego pooglądania parowozu i stare wagonów.

A jest co oglądać, wystarczy powiedzieć, że w składzie są, m. in. wagon pocztowy oraz „parnik” czyli wagon z kotłem parowym (XIX wiek) kiedyś ogrzewający pociąg. Jest to ponoć jedyny w świecie jeszcze jeżdżący „parnik”. Z Nowej Huty pociąg odjeżdża po półgodzinnym postoju w kierunku Prokocimia i po prawie dwugodzinnej podróży powraca na dworzec główny. Krakowski Klub Modelarzy Kolejowych jeszcze w czerwcu 27 bm. (sobota) zaprasza na przejażdżkę ciuchcią ze Stróż do Krynicy malowniczą doliną Popradu. Odjazd pociągu ze Stróż nastąpi o godz. 9.30 (sp)

## ZMARLI

Władysław FRYSIK lat 78  
Czesław GRABOWSKI lat 69

Od 1 maja obowiązują nowe stawki

## Ceny 1 m kw. w lokalach komunalnych

Staramy się na bieżąco śledzić ruchy cenowe w dziedzinach ważnych dla stopy życiowej. Do nich na pewno należą opłaty za mieszkania. Systematycznie wzrastają one w spółdzielniach mieszkaniowych, a właściciele kamienic czekają na nowe prawo lokalowe i ewentualne urynkowanie cen w prywatnych domach. Ceny opłat w mieszkaniach komunalnych są regulowane przez państwo. Ostatnia zmiana nastąpiła 1 maja. Z dniem tym podniesiono w budynkach administrowanych przez PGM stawkę eksploatacyjną o 100 procent, z 600 do 1200 zł za 1 m<sup>2</sup>. Jest to stawka wyjściowa za mieszkanie bez wygód. W przypadku gdy mieszkanie posiada WC, CO, łazienkę i gaz przewodowy — opłata wzrasta za każde z tych udogodnień o 30 proc. Jeżeli ma wszystkie te wygody to opłata eksploatacyjna wynosi 2640 zł za 1 m<sup>2</sup>. Do tego dochodzi podwyższona również od 1 maja br. opłata za

centralne ogrzewanie w wysokości 4150 zł za 1 m<sup>2</sup> powierzchni.

W mieszkaniach komunalnych lokatorzy i właścicieli wykupionych mieszkań płać jeszcze 1800 zł za 1 m wody w przeliczeniu normatywu 6 m na mieszkańca tj. 10 800 zł. Z tym, że w najbliższym czasie opłata ta ma wzrosnąć. Mieszkańcy budynków komunalnych nie płać na razie za wywóz śmieci i odprowadzanie nieczystości.

Od 1 maja natomiast wywóz śmieci opłacają wynajmujący lokale użytkowe. Mogą oni sami zawierać umowę z MPO lub inną firmą oczyszczającą miasto. Również opłaty za CO w takich lokalach są wyższe, gdyż budżet państwa nie dotuje tych lokali. Opłata taka w Krakowie wynosi ok. 11 500 zł w zależności od lokalizacji i rodzaju lokalu. Oczywiście ceny za 1 m<sup>2</sup> w lokalach użytkowych zależą od wyniku przetargu i strefy położenia lokalu. (sp)

Warto przed wakacjami zaglądnąć do pralni

## Błyskawicznie „na błysk”

W Nowej Hucie z pogromu przetargowego na szczęście wyłączono pralnie PSP. Pozostało ich 10. Starają się konkurować z nowo powstającymi prywatnymi zakładami. Mimo znacznych podwyżek paliwa, energii i surowców niezbędnych do czyszczenia, PSP stara się utrzymać ceny na niskim poziomie i faktycznie ostatnio podniesiono je z dniem 1.06. jedynie o 5 procent.

Obecnie warto wybrać się do pralni gdyż przygotowujemy się do wyjazdu na urlop. Lepiej już teraz oczyścić noszoną zimną i wiosną odzież. Na pewno jesienią będą większe kolejki i zapewne nowe wyższe ceny. W PSP można skorzystać z usługi w terminie zwykłym kilkudniowym, w ekspresie do

3 dni (50 proc. drożej), a nawet błyskawicznie (100 proc. więcej) w ciągu 6 godzin w punktach w os. Słonecznym, Kościuszkowskim oraz przy ul. Makuszyńskiego. W tym ostatnim punkcie można wyprać wszystko, oprócz tradycyjnej odzieży również dywany, pierze, kożuchy itd.

Jak nas poinformowała kierowniczka działu usług PSP Elżbieta Biała spółdzielnia dba o jakość swoich usług i stara się w sposób zindywidualizowany zaspokajać potrzeby klientów. Przykładem tego jest pranie osobno bielizny każdemu we wsadach 5—8 kilogramowych w os. Słonecznym lub czyszczenie pierza wraz z wymianą wsypu. (sp)

## Przerwa w działalności poradni międzyrejonowej

Dyrekcja Zespołu Lecznictwa Otwartego — Nowa Huta informuje, że od 1 lipca do 30 września 1992 r. zawiesza działalność Poradni Międzyrejonowej Przychodni Rejonowej nr 8 w os. Złotego Wieku dyżurującej w wolne soboty. Dotyczy to Poradni Ogólnej i Poradni Pediatrycznej. Pacjenci tych poradni mogą się zgłaszać do przychodni: Rejonowej nr 1, os. Na Skarpie w godz. od 8 do 14, Przychodni Rejonowej nr 4, os. Na Wzgórzach od godz. 8 do 14, Przychodni Rejonowej nr 6, os. Jagiellońskie od godz. 8 do 19, w której będzie też czynny gabinet stomatologiczny w godz. od 8 do 14.

## „Witajcie wakacje”

„Witajcie wakacje”, pod takim hasłem OSiR Krakowianka i „Riviera” urządzają imprezę plenerową nad nowohuckim Zalewem. Organizatorzy zapraszają dzieci i młodzież w niedzielę 21 bm. w godzinach 16—21. W programie m. in. zawody rowerów wodnych i kajaków oraz konkurencje pływackie na basenie. (p)

## ŚLADEM NASZYCH PUBLIKACJI

### Śmieci w worku plastikowym

Nawiązując do artykułu red. S. Pietrzyka „Sposób na śmieci” nasza stała czytelniczka Halina Modrzejewska poleca wszystkim używanie do koszu na śmieci w domach specjalnych worków plastikowych. Zamiast wykładania kosza gazetą radzi ona zakupić za 8 tys. zł rulon z 50 workami, które wkładane do kosza pozwalają na jego utrzymanie w czystości, eliminują brzydkie zapachy i pozwalają w sposób estetyczny usuwać śmieci do kontenerów. Zawieszany worek plastikowy ze śmieciami wrzucony do kontenera również wpływa korzystnie na okolicę śmietnika. Do śmieci nie mają dostępu muchy i na pewno będzie mniej „smrodu”. Jeżeli ten zwyczaj dałoby się u nas rozpowszechnić to w przyszłości mogłoby to się stać podstawą segregacji śmieci. (sp)

## Komu to służy?

### Likwidacja PGM-ów

Kilka tygodni temu pisaliśmy w artykule „Prywatyzacja bez konsultacji czy arogancja lokalnych władz” o planach likwidacji PGM i utworzenia w to miejsce centralnego zakładu budżetowego. Do dzisiaj nikt z Urzędu m. Krakowa nie ustosunkował się do tego artykułu mimo, że rzecznik prasowy prezydenta otrzymuje regularnie „Głos Twardownik Nowohucki”. Przypominamy jedynie, że Komisja Zakładowa NSZZ „Solidarność” PGM Nowa Huta, podobnie jak pozostałe Komisje w PGM Śródmieście, Podgórze i Krowodrza, jest przeciwna narzucanym odgórnie przez władze miasta koncepcjom likwidacji PGM i tworzeniu w to miejsce centralistycznej struktury.

Niestety uchwała Rady m. Krakowa z 5 czerwca stawia PGM w stan likwidacji z dniem 1 lipca. Mimo tego, że tydzień wcześniej radni wysłuchali argumentów związkowców z „Solidarności” i jak się wydawało podzielali ich opinie, uchwała zapadła większością głosów (21 za, 6 przeciw i 9 wstrzymujących się).

Co w takiej sytuacji? Komisje Zakładowe nie rezygnują i 12 czerwca zaskarżyły uchwałę Rady Miasta do NSA. Ponadto jeszcze przed 1 lipca zamierzają przedstawić koncepcje restrukturyzacji PGM, przygotowaną przez kompetentnych fachowców z Warszawy.

Jakie to ma znaczenie dla mieszkańców i użytkowników budynków komunalnych? Zdaniem przewodniczącego Komisji Zakładowej NSZZ „Solidarność” z PGM Nowa Huta Andrzeja Bujaka, lansowana przez władze miasta koncepcja grozi utworzeniem nieruchawej struktury budżetowej na szczeblu województwa i pozostawieniem 25 ubezwłasnowolnionych jednostek w terenie, w którym dodatkowo zlikwiduje się wszelkie służby konserwatorskie. Takie posunięcie pogorszy obsługę mieszkańców i w przyszłości doprowadzi do podniesienia czynszów.

Za tydzień powrócimy do sprawy. (sp)

## Są tacy, którym jeszcze zależy...

### NOWY DOM POMOCY SPOŁECZNEJ

W poniedziałek, w os. Hutniczym 5 otwarto nowy Dom Pomocy Społecznej. Kapitałny remont oddanego budynku trwał wyjątkowo krótko, a pomimo to placówka jest w stanie zachwycać nawet największych malkontentów. W nowo otwartym Domu znajdują pomoc ludzie w podeszłym wieku, a także ci wszyscy, którzy nie potrafili zaadaptować się do trudnej codziennej rzeczywistości. *Profilu Domu nie jest „sztywny”. Jesteśmy otwarci na środowisko* — powiedziała nam dyrektor Pelagia GADEK-TRYNKA. Działania podejmowane przez pracujących tutaj ludzi będą dostosowywane do aktualnych potrzeb. Będzie to możliwe tym bardziej, że współpracujemy ze specjalistami Uniwersytetu Jagiellońskiego, Akademii Medycznej i WSP.

W poniedziałkowej uroczystości wzięli udział: wicewojewoda Józef LASSOTA, dyrektor Wojewódzkiego Zespołu Pomocy Społecznej Tadeusz SKIBA oraz proboszcz miejscowej parafii o. dr. Niward KARSZNIA, który poświęcił placówkę. JLF

Kierownictwu Wydziału Siłowni, Orkiestrze HTS oraz Koleżankom i Kolegom za pomoc i udział w pogrzebie mojego Męża

sp. Michała LIZAKA

serdecznie dziękuje

ZONA i RODZINA

# GŁOS

TYGODNIK  
NOWOHUCKI

Redaktor naczelny: Jan L. Franczyk. Redaguje zespół. Telefon redakcji: 44-28-99 — dla pracowników HTS: 44-88. Adres: 30-969 Kraków, Huta im. T. Sendzimir, Centrum Administracyjne, bud. „S”, kl. B, pok. 115. Wydawca: „Graf-Press” sp. z o.o. Kraków. DRUK: Polsko-Amerykańskie Towarzystwo Prasowe S.A. — Prasowe Zakłady Graficzne. Kraków, al. Pokoju 3. Nr indeksu: 358835.



## OGŁOSZENIA DROBNE BEZPŁATNE

**ZAMIEŃ** mieszkanie 3-pokojowe z kuchnią, własnościowe, 1 p. balkon, na małe 2-pokojowe lub pokój z kuchnią względnie garsonierę, I lub II piętro. Wiadomość os. Jagiellońskie 19 (sklep pasmanteryjny, wejście od tyłu pawilonu).

♦ **KUPIĘ** mieszkanie pokój z kuchnią lub garsonierę. Tel. 47-10-38.

♦ **SPRZEDAM** tanio zawory grzejnikowe 1, 3/4, 1/2, 3/8 cala oraz rury żeliwne ø 100, ø 50 i kształtki kanalizacyjne ø 100 ø 50, oraz rury stalowe różnych średnic. Tel. 48-49-91.

♦ **SPRZEDAM** stację dysków do małego „Atari”. Tel. 47-21-36.

♦ **SPRZEDAM** lek na łuszczycę Vipsogal prod. jugosłowiańskiej. Tel. 48-74-97.

♦ **ZAMIEŃ** mieszkanie 36 m kw., kwaterekowe, na małą garsonierę. Tel. 43-60-10.

▲ **GARAŻ** blaszak sprzedam. Tel. 43-11-77. Okolice KS „Hutnik”.

▲ **ZAMIEŃ** mieszkanie M-4 os. Kozłówek na M-2 lub garsonierę w okolicy Mistrzejowic. Adres: Mistrzejowice Nowe 6/11.

▲ **ZATRUDNIĘ** doświadczonych uzwojaczy wirników elektrycznych. Tel.: 12-40-61 lub 48-21-78.

▲ **SPRZEDAM** zamrażarkę mało używaną, czterozufladową. Tel. 43-06-26.

▲ **ZAMIEŃ** mieszkanie jednopokojowe z jasną kuchnią 31 m² na trzypokojowe. Bardzo dobra lokalizacja. Adres: os. Urocz. 7/7. Warunki do uzgodnienia.

▲ **ZAMIEŃ** mieszkanie M-4 53 m² w Mistrzejowicach na 2 mniejsze w tej okolicy. Tel.: 47-10-72.

▲ **SILNIK 1500 cm³** do fiata 125 p. po przeglądzie, przebieg 30 tys. km. sprzedam. Tel.: 48-61-13.

▲ **ZAMIEŃ** mieszkanie kwaterekowe 2 pokoje z kuchnią, 53 m² na pokój z kuchnią do 33 m² (parter wykluczony), tel.: 47-56-79.

▲ **RENCISTKA** z aktualną książeczką zdrowia, podejmie pracę w prywatnym handlu (owoce, jarzyny), znajomość branży mięsno-wędliniarskiej. Tel. 47-56-79.

▲ **AKADEMICKIE** Biuro Pracy al. Mickiewicza 30, Paw. c-2, pok. 17 w godz. od 8-15.30, tel. 33-81-00 wew. 39-39 — poszukuje pracy wakacyjnej dla studentów i absolwentów szkół wyższych.

▲ **SPRZEDAM** TV Wela i organy Zaczek. Tel.: 47-44-07.

▲ **WYNAJME** pokój pracującemu. Tel.: 47-19-33, wew. 509.

▲ **SPRZEDAM** motorower „Ogar” w dobrym stanie. Tel.: 47-48-09.

▲ **PLAC 10 arów** wydzierżawie, dobry punkt w Krakowie (skład materiałów), auto-market i inne. Tel.: 48-00-30 (wieczorem).

▲ **EKONOMISTA** — emeryt wykona handlowe zlecenia telefoniczne 47-45-29 (9-17), lub chałupnictwo montaż, krojenie itp.

▲ **STÓŁ** jasny okrągły rozsuwany zamienić na biurko, szafa jesien rzeźbiona dwudrzwiowa, sprzedam. Tel. 47-45-29 (9-17).

▲ **KREDENS** ciemny antyk rzeźbiony z nadstawką, szafki, szuflady, sprzedam. Tel. 47-45-29 (9-17).

▲ **SPRZEDAM** maszynę do szycia walizkową, oraz wersalkę w bardzo dobrym stanie. Tel. 48-95-43.

## Wałęsa na „cenzurowanym”

(DOKOŃCZENIE ZE STR. 1) tych, którzy chcieli zajmować się „polityką” była większa niż ci, którzy proponowali zajęcie się sprawami związkowymi. Podziały występują nawet w Regionach... Jest grupa działaczy, którzy nie mogą odejść od polityki. Fascynuje ich ona i interesuje.

Decyzje, które zapadły na Zjeździe są absolutnie niezgodne z moimi poglądami. Wśród spraw „związkowych” są to poprawki do statutu, które w dużym stopniu centralizują władzę na szczeblach Regionów i Komisji Krajowej, a także bulwersuje mnie sprawa podziału składek związkowych na niekorzysty komisji zakładowych. Uważam, że w dzisiejszych czasach uszczuplenie funduszy związkowych, społecznych, na wypłatę statutowych świadczeń jest niedopuszczalne.

A w sprawach „politycznych”? Byłem absolutnie przeciwny by zjazd zajmował swoje stanowisko na temat ostatnich wydarzeń: „teczek” i nowego premiera, kategorycznie sprzeciwiałem się też by wymienić w tym stanowisku prezydenta Rzeczypospolitej. Chciałbym dodać, że jestem absolutnie za ujawnieniem agentów, a nawet za rozszerzeniem lustracji o działaczy związkowych, niemniej uważam, że Zjazd „Solidarności” nie był właściwym miejscem do zajmowania się tym problemem.

● **Czy Pan również okłaskiwał premiera Olszewskiego?**

— Absolutnie nie... Jeżeli chodzi o zachowanie się Zjazdu wobec premiera i prezydenta to uważam, że delegaci naszego związku popadają w skrajności. Trzeba przypomnieć tu ostatnie rozmowy z rządem gdzie Komisja Krajowa stwierdziła, że rząd Olszewskiego oszukał „Solidarność” stał na twardym stanowisku

jeżeli chodzi o podwyżki cen mediów elektrycznych, nie dostrzymywał ustaleń rozmów ze związkami a tu nagle część delegatów związku przyjmuje byłego premiera jako... zbawcę.

● **...a prezydenta Wałęsę?**

— Byłem w grupie tych, którzy twierdzili, że za mało mamy danych by kogokolwiek osądzać. Z drugiej strony — miałem do czynienia z tymi dwoma politykami... Wiem jakie rzeczy dzieją się w polityce... Dla nas związkowców — każdy polityk, rząd czy przedstawiciel władzy będzie stał po przeciwnej stronie — która nie może mieć naszego całkowitego zaufania.

Prezydent przyjechał — rozdał delegatom dokumenty, które miały go „obciążać”. Po przyjrzeniu się im nie sądzę by były one rzeczywistym obciążeniem. Mam wiele uwag co do osoby prezydenta, ale nie mogę się zgodzić z poglądem, że wszystkiemu jest winien prezydent. Jeżeli ten autorytet zostanie w Polsce zniszczony to pytam — kto go zastąpi? Wiem, że prezydent musiał podjąć wiele działań, trudnych być może do przyjęcia przez przeciętnego obywatela... Ale on nie może odpowiadać za wszystko, tym bardziej, że jego uprawnienia są ograniczone... A tu nie czekając na wyjaśnienie, dokonanie spraw — delegaci osadzili ostrymi atakami byłego przywódcę związkowego... Po wtargnięciu dla nas każdy polityk jest przeciwnikiem, wiadomo, że interesy rządu i związku zawsze będą odmienne...

● **Na zjeździe miało dojść do konfrontacji tzw. „Sieci” czyli Krajowego Porozumienia Komisji Zakładowych w której aktywnie działacie z Komisją Krajową. Jednak na razie do konfrontacji nie doszło?**

— Ponieważ złożono propozycję uchwały krytykującej postępowanie „Sieci” byłem przygotowany do wyłożenia naszych racji. Ale... do końca Zjazdu sprawy tej nie podjęto. Natomiast w pytaniu do mnie — jako kandydata do Komisji Krajowej padło pytanie o Krajowe Porozumienie Komisji Zakładowych... Uważam, że spotkanie, które odbędzie się 26 czerwca w Poznaniu postanowi co dalej. Po manifestacji kwietniowej w Warszawie Komisja Krajowa nie wyciągnęła żadnych wniosków i dlatego będziemy musieli nadal przedstawiać swoje postulaty — sami. Ostatnio na spotkaniu u prezydenta 10 bm mamy zapewnienie, że zaraz po sformułowaniu rządu, odbędzie się spotkanie robocze „Sieci” z konkretnymi ministrami...

● **Nawet z ministrami premiera Pawlaka? A może jest to tylko „obietnica” prezydenta, który chce Was — Krajowe Porozumienie skonfrontować z Komisją Krajową?**

— ...My mamy jeden interes. Będziemy rozmawiać z każdym, kto nam zagwarantuje realizację naszych postulatów. Najważniejsze dla nas na dziś jest gospodarcze postawienie kraju na nogi i poprawa warunków życia ludzi pracy...

● **Dlaczego wobec tego zdecydował się Pan wejść do Komisji Krajowej?**

— Gdy otrzymałem propozycję — długo się zastanawiałem czy jest sens wchodzenia do Komisji Krajowej, czy będę mógł wpływać swymi poglądami na zmiany w naszym związku. Przekonywali mnie m. in. Krzaklewski i Jurczak. Myślałem, że będą mogli rozwiązać m. in. sprawę tzw. „Sieci” będąc we władzach krajowych. Teraz mam na to małą nadzieję...

● **Dziękuję bardzo za rozmowę.**

Krystyna LENCZOWSKA

### Spotkanie prezydenta RP z „Siecią”

Prezydent RP LECH WAŁĘSA przyjął w Belwederze przedstawicieli komisji zakładowych NSZZ „Solidarność” z głównych ośrodków przemysłowych kraju wraz z przedstawicielami Unii Własności Pracowniczej. Spotkanie to, będące wynikiem wcześniejszych rozmów i protestu ulicznego 24 kwietnia 1992 r. dotyczyło głównie propozycji działań zmierzających do zmian gospodarczych w kraju. Przedstawione zostały następujące problemy gospodarcze: prywatyzacja (negatywy i sukcesy), — kwestie wzajemnych zadłużeń przedsiębiorstw, — polityka kredytowa (w tym również sprawa kredytu „100 milionów”), — zniesienie „popiwku” — określenie polityki przemysłowej, — tworzenie odpowiednich struktur zarządzania gospodarką.

W rozmowie zwrócono uwagę, że rozgrywki polityczne nie sprzyjają stabilizacji gospodarki państwa. Postulowano potrzebę jak najszybszego zaprzestania tych niepotrzebnych dyskusji oraz powołania sprawnego rządu, który natychmiast przystąpi do roz-

wiązywania najważniejszych spraw gospodarczych.

Prezydent Lech Wałęsa uznał, że „Sieć” i Unia Własności Pracowniczej stają się równorzędnym partnerem dla administracji państwowej. Stąd potrzeba partnerskiego traktowania przedstawionych propozycji. Prezydent zaapelował o zrozumienie dla rozwoju obecnej sytuacji i przyrzekł, że wszystkie sprawy z tego wynikające zostaną przedstawione opinii publicznej. Zaraz po utworzeniu rządu Prezydent spotka się ponownie z przedstawicielami „Sieci” i Unii Własności Pracowniczej, aby wspólnie przedstawić szefom resortów ustalenia, które dziś zostały osiągnięte. Jednocześnie uzgodniono, że prezydent podejmie inicjatywę zorganizowania spotkania przedstawicieli zagranicznego biznesu z reprezentantami polskich zakładów produkcyjnych.

Uczestnicy spotkania zadeklarowali poparcie dla prezydenta RP i jego działań zmierzających do utrzymania kierunku zmian ustroju gospodarczego Rzeczypospolitej, których prezydent RP jest gwarantem.

## Co dalej siedmiolatku?

Do szkół najbardziej obleganych, należą dwie placówki w os. Tysiąclecia. W obu planuje się utworzenie po 6 klas pierwszych.

— Od września naukę w pierwszych klasach rozpocznie 140 uczniów — powiedział nam dyrektor Szk. Podst. 126 w os. Tysiąclecia — STEFAN WOLSKI. — Po wyprowadzeniu „zerówek” ze szkoły do przedszkoli wygospodarowaliśmy w szkole dodatkową klasę dla „pierwszaków”. Jeżeli wymiar 18 godz. lekcyjnych dla nauczycieli zostanie utrzymany, wtedy nie będzie mieć problemów z nauczycielami nauczania początkowego. Tzn. nie będą musieli niko-

go zwalniać. W szkole funkcjonuje świetlica, więc pierwszoklasiści rozpoczynający naukę trochę później będą mogli spędzać tam czas.

— Mamy zapisanych 152 dzieci — mówi dyrektor szkoły podstawowej nr 130 w os. Tysiąclecia — ANNA MALISZEWSKA. — Będą się uczyć na dwie zmiany, a klasy będą liczyć najmniej po 26 osób. Już w tym roku szkolnym „zerówki” nie korzystają z pomieszczeń szkoły. Klasy dla pierwszoklasistów mamy, nauczycieli również. Uczniowie z klas I-III mogą korzystać ze świetlicy i obiadów w szkolnej stołówce.

Jeszcze nie wiadomo jak bę-

dzie wyglądać sytuacja w Szkole Podst. nr 103 w os. Kolorowym. Prawdopodobnie otwarta zostanie szkoła w starym budynku szkoły w Czyżynach. Czy znajdą tam miejsce tylko niektóre klasy szk. 103, czy będzie to odrębna szkoła — jeszcze nie wiadomo. Do klas pierwszych trafi tu od września około 110 dzieci.

Komplety uczniów mają klasy pierwsze dwóch społecznych szkół podstawowych mieszczących się w Nowej Hucie.

Krystyna LENCZOWSKA

Zawsze sądziłem, że uprawiając dziennikarstwo nie sposób uciec od odpowiedzialności za słowa, które powielone w tysiącach gazet docierają każdego dnia do Czytelników. Bo dziennikarstwo to nie tylko rzetelny przekaz informacji. Dziennikarstwo (niezależnie od tego czy ludzie pióra o tym pamiętają) to także kształtowanie społecznych postaw.

Wspominam o tym, gdyż ostatnie dni jeszcze bardziej wystrzyły kwestię dziennikarskiej odpowiedzialności. W jaki sposób przekazywać informacje o złożonej sytuacji politycznej kraju, by pozostać wiernym prawdzie (to wymóg bezwzględny), a jednocześnie pamiętać, że dobro jakim jest państwo także musi być troskliwie chronione? Jak pisać by dla wszystkich było oczywiste, że ludzie sprawujący

## Tydzień O odpowiedzialności

władzę często robią błędy (oń jest na całym świecie) i z powodu tych błędów mogą być odwołani, ale same instytucje demokratycznego państwa muszą być szanowane? Jak wreszcie pisać, by Czytelnik potrafił odróżnić tanią demagogię od rzetelnej troski o kraj?

Odpowiedź na te pytania jest dzisiaj sprawą fundamentalną. Zwłaszcza dzisiaj, gdy kruszy się wiele autorytetów, gdy tysiące bezrobotnych, sfrustrowanych kryzysem ludzi, będzie coraz bardziej skłonnych dawać posłuch tym, którzy twierdzą, że mają receptę na wszystko, ludziom silnym, twardym i zdecydowanym. Czym przekonać społeczeństwo, że wyjściem nie jest dyktatura, która grozi nam, bynajmniej nie ze strony prezydenta WAŁĘSY. A groźba jest realna, bo nie byłbym zadowolony, gdyby w nowych, przyspieszonych wyborach parlamentarnych zwycięstwo odniosła partia przejawiająca ewidentne cięgoty do dyktatury. Myślę o KPN-ie, który głosząc hasła o potrzebie przełamania recesji proponuje jedynie drukowanie pustych pieniędzy. Gdyby stało się tak w rzeczywistości — na opamiętanie byłoby już za późno.

Jan L. FRANCZYK

NAPRAWA  
PRZESTRAJANIE  
SPRZĘTU RTV  
os. Złotego Wieku 74a  
tel. 46-13-33



# Nigdy nie wolno się załamywać

Wśród tegorocznych jubilatów, pracowników Huty im. T. Sendzimira było dwóch z pięćdziesięcioletnim stażem pracy. Jednym z tej dwójki jest Stanisław Nalepa z ZU/U4. Pan Stanisław ma za sobą 50 lat pracy zawodowej, w tym 40 lat w kombinacie. Przed miesiącem był jednym z tych, którzy jako pierwsi otrzymali odznaki „Zasłużony dla HTS”. Podczas uroczystości z okazji Dnia Hutnika namówiliśmy go na chwilę wspomnień.

Okazuje się, że Stanisław Nalepa jest rodowitym krakowianinem, którego dom rodzinny był na Dąbiu. O swoich wojennych losach mógłby z pewnością napisać mroźną krew w żyłach opowiadanie. Po przymusowych pracach i obozach karnych oraz kilku ucieczkach, aresztowano go na krótko przed wyzwoleniem w 1945 roku. Tylko cud uchronił go od śmierci przez rozstrzelanie razem z ojcem i starszym bratem. Nieprzytomny upadł w śnieg, w którym przysypany przeleżał kilka godzin. Po wojnie przez trzy lata służył w wojsku. W 1948 roku rozpoczął pracę w krakowskim MHD. W hucie pracuje od 1952 roku.

— Proszę nam przypomnieć w telegraficznym skrócie te 40 lat.

— Na początku przez miesiąc pracowałem w zaopatrzeniu, grając równocześnie w piłkę w miejscowym Hutniku. Po miesiącu pracowałem już zgod-

nie ze swoimi kwalifikacjami w wydziale budowlano-remontowym jako mistrz budowlany. Mogę się pochwalić ponad 20 wnioskami racjonalizatorskimi, które przyniosły milionowe oszczędności.

Pewnego razu wezwano mnie do dyrekcji i zapytano czy nie podjąłbym się budowania dla huty ośrodków wczasowych. Czy mogłem nie przyjąć tak ciekawej propozycji? W roku 1967 zjawiłem się w Bartkowej nad Jezio-rem Rożnowskim. Kiedy ośrodek był już gotowy, przeniosłem się do Raby Niżnej. Równocześnie, bo takie otrzymałem polecenie, budowałem ośrodek dla Prokuratury Wojewódzkiej w Czchowie. Do godz. 18 nadzorowałem prace w Raby, a później wsiadałem do samochodu, jechałem do Czchowa i pracowałem do godz. 2 w nocy.

Potem były Koninki, tam wykonywałem ujęcie wody i różne poprawki. Ostatnim „moim” ośrodkiem był dom



Fot. Krzysztof KAROLCZYK

wczasowy. Projekt zakładał budynek z 48 miejscami, ale apetyt hutników w Zakopanem. Ruinę przy ul. Zamojskiego zamieniliśmy w ładny dom

był o wiele większy. Razem z kolegami podjąłem się na tej samej kuba-turze wykonać obiekt na 100 miejsc. Zaufano nam i dzięki temu huta ma piękny obiekt Z Zakopanego wróci-lem do Nowej Huty, pracowałem przy remoncie stołówki na koksowni. W po-łowie lat 70. wróciłem do mojego ma-cierzystego wydziału ZU/U4.

— Co ze swego bardzo bogatego do-świadczenia zawodowego chciałby pan przekazać młodym hutnikom?

— Młodzież powinna pamiętać, że najważniejsza jest rzetelna praca. Również „mniejsza buzia” jest nie do pogardzenia. Młodzi powinni poza tym mniej wymagać od huty, a trochę wię-cej dawać od siebie. Ja przez 40 lat pracy tutaj nigdy nie upominałem się o pieniądze.

— Zdaje się, że pomimo różnych ży-ciowych przygód, pozostaje pan opty-mistą?

— Jak najbardziej. W hucie wciąż jeszcze pracuję na pół etatu. Nie wyobrażam sobie zresztą życia bez pracy. Od huty dostałem już trzy zegarki, ale chcę jeszcze tu popracować. Nigdy nie wolno się załamywać.

## „KURACJUSZ” i „BEL-AMI”

Biblioteka Ośrodka Kultury Huty im. T. Sendzimira poleca w tym tygodniu dwie książki ze swoich zbiorów.

„KURACJUSZ” Hermanna Hesse’a to kolejny utwór zna-nego niemieckiego poety i prozaika, autora m. in. „Wilka ste-powego” czy „Szkłanych paciorków”, które przyniosły mu światową sławę. „Kuracjusz” jest szkicem z pobytu na ku-racji w Baden. Tak jak poprzednie utwory, książka ta odzna-cza się ciepłym, pełnym uroku i subtelny humoru, senty-mentalnym nieco tonem.

Autorem drugiej, polecanej przez bibliotekę książki jest Guy de Maupassant, a powieść do przeczytania której zachęcamy, to „BEL-AMI”. Tak jak w pozostałych swoich utworach, Maupassant nie tworzy tutaj świata, ale opisuje ten istnie-jący. Był on pisarzem, który kierowany własnym sumieniem, a także odwołując się do sumienia czytelnika, nie zamykał oczu na mechanizm społecznej nieuczciwości i publicznego za-klamania. „Bel-Ami” to powieść o brutalnym nadejściu nowo-czesności, o przetasowaniu wszelkich wartości, o czasach, w których pieniądze i władza stają się największym marzeniem człowieka. Bohater powieści — Jerzy Duroy, kieruje się tylko jednym pragnieniem — tytaniczną żądzą posiadania. Wyko-rzystując swoją urodę i nadarżające się sposobności, realizuje swój cel. Jego pobudki są niskie, bezwzględność nieludzka, lecz sukces rozgrzesza go z wszelkich nieprawości.

Tym którzy chcieliby przeczytać te dwie książki lub wszyst-kie inne, dostępne w Bibliotece Ośrodka Kultury HTS, przy-pominamy, że znajduje się ona w os. Górali 5.

## Vademecum podatnika

Jak w sposób prawny można zmniejszyć własne opodatko-wanie? Jeśli interesuje kogoś odpowiedź na to pytanie powi-nien odwiedzić w najbliższy poniedziałek, 22 bm, o godz. 18 klub „Kuźnia” w os. Złotego Wieku 14. „Kuźnia” wspólnie z Biurem Doradztwa Podatkowego „Vakatt” zaprasza wtedy na pierwsze spotkanie z cyklu „Vademecum podatnika”, podczas którego przedstawiciel „Vakattu” będzie odpowiadać na wszy-skie pytania, dotyczące podatków oczywiście.



12 czerwca opublikowaliśmy w tym miejscu tekst pt. „Roz-mowy niekontrolowane”. Oka-zuje się, że wkradło się do niego kilka błędów, o czym poinformował nas kierownik Oddziału Telekomunikacji Ja-nusz HARANCZYK. Oto treść jego sprostowania:

Kwietniowy rachunek zapła-cony przez HTS pocztą opie-wał na kwotę 671,5 mln zł i oprócz opłat za rozmowy prze-prowadzone przez „0”, zawie-rał opłaty za użytkowanie te-lefonów miejskich, teleksów, translacji przychodzących, ob-wodów dzierżawionych oraz grupy telefonów służbowych.

## Sprostowanie

— 200 numerów miejskich zlokalizowanych jest nie tylko u szefów zakładów i dyspozy-torów, lecz również w komór-kach dyrekcyjnych HTS, ho-telach, Przemysłowym Zespole Opieki Zdrowotnej przy HTS, organizacjach związkowych i społecznych.

— w kwietniu br. po prze-prowadzonej akcji zmniejsze-nia liczby numerów uprawnio-nych do „zera”, było w HTS w przedsiębiorstwach obcych około 1500 takich numerów.

— urządzenia przywoławcze z brzęczykiem lub nowoczes-niejsze z wyświetlaczem cie-łłokrystalicznym noszą nazwę „pagingu”.

I na koniec krótka informa-cja o jeszcze jednym rodzaju łączności, którym opiekuje się Oddział Telekomunikacji. Warsztat sprzętu radiotele-wizyjnego zajmuje się obsłu-gą, naprawami i konserwacja-mi około 700 sztuk radiotele-fonów, 30 punktów telewizji przemysłowej, radioodbiorni-ków, telewizorów, itp.

„Mniej wypadków śmiertelnych w zakładach pracy — to rezultat spadku zatrudnienia”.

## Ryzyko i praca

Co jakiś czas odnotowujemy na tej kolumnie wypadki ja-kie zaistniały w hucie. Czasami w ich wyniku następuje śmierć pracownika.

Praca — rzadko bywa absolutnie bezpieczna. I to nie tylko w zakładach przemysłu ciężkiego. Jaki był pod względem bez-pieczństwa pracy rok ubiegły w skali całego kraju?

Według danych Głównego Inspektoratu Pracy, w 1991 roku zarejestrowano w naszej gospodarce 78 śmiertelnych wypadków przy pracy. Rok wcześniej odnotowano aż 842 wypadki śmier-telne i 4925 — powodujących ciężkie uszkodzenie ciała. W tym-że roku (1990) śmiertelne żniwo zebrały wypadki wśród pra-cujących w rolnictwie — zdarzyło się tam aż 361 wypadków śmiertelnych.

Inspektorzy Państwowej Inspekcji Pracy zbadali przyczyny 1668 wypadków przy pracy, w których poszkodowanych było 2050 osób, a śmierć poniosło 660. Okazało się, że 30 proc. wypad-ków spowodowały uderzenia, pochwycenia, przygniecenia, 11,5 proc. — upadki z wysokości, 8,2 proc. — zasypania, zalanie, spa-dające przedmioty. Ponad 90 proc. ofiar stanowili mężczyźni. Więcej niż połowa z nich była w wieku od 30 do 49 lat.

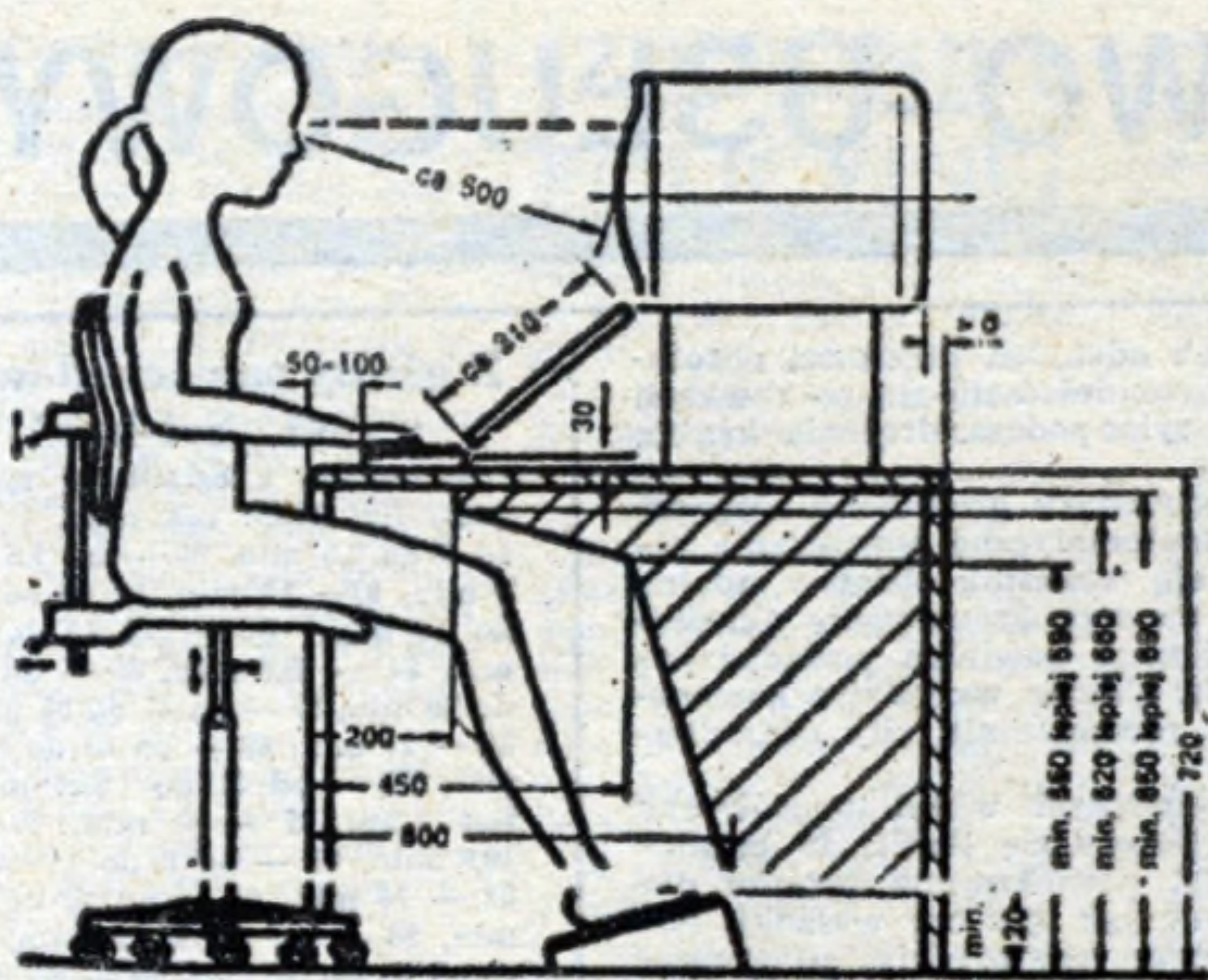
Kto i gdzie najczęściej ulega wypadkom? Okazało się, że w roku ub. najczęściej ulegali im pracownicy zakładów małych i średnich — zatrudniających od 100 do 500 osób. Wśród po-szkodowanych było 215 robotników budowlanych, 210 kierow-ców, 174 zatrudnionych przy obróbce metali, 131 stykających się w pracy z urządzeniami elektrycznymi, 106 górników, 106 operatorów różnego rodzaju maszyn i urządzeń. Tylko 13 proc. stanowili kierowcy pojazdów silnikowych.

Wśród analizowanych wypadków śmiertelnych i ciężkich uszkodzeń ciała ponad 70 proc. spowodowały: maszyny w ru-chu (m. in. pojazdy kołowe, szynowe, maszyny górnicze i do robót ziemnych, podnośniki, itp.) — 18,7 proc. ruchome części maszyn i przyrządy na nich zamocowane — 4,3 proc., przed-mioty spadające z wysokości — 9,8 proc., prąd elektryczny oraz naruszenie konstrukcji — po 4,8 proc. Ogólnokrajowa, prze-ciętna kwalifikacja przyczyn zaistniałych wypadków potwierdza spostrzeżenia służb bhp w HTS. Najczęstszą przyczyną wypad-ków są nieprawidłowe zachowania pracowników (aż 42 proc.). W 36 proc. zawiniła wadliwa organizacja pracy. Działania nie-zgodne z technologią — to przyczyny 21 proc. wypadków.

Najbardziej pocieszająca jest mniejsza liczba wypadków śmiertelnych. I tak — na szczęście — w tym roku w HTS nie wydarzył się jeszcze żaden wypadek śmiertelny. Inspektorzy Głównego Inspektoratu Pracy, nie wiążą jednak tego bynaj-mniej z postępem w naszej gospodarce. Spadek wypadków, według nich, wiąże się przede wszystkim ze spadkiem zatrud-nienia i mniejszą dynamiką produkcji. Niestety, w tej tragicznej statystyce ciągle „przodują” zakłady państwowe (90 proc. wypadków śmiertelnych i tyle samo chorób zawodowych). Trze-ba jednak pamiętać, że małe zakłady i prywatni pracodawcy często ukrywają wypadki z obawy przed koniecznością odszko-dowań, groźbą zamknięcia zakładu czy prokuratorem. W zakła-dach państwowych nawet drobnego wypadku ukryć się nie da...

Problem bezpieczeństwa pracy nabrzmiewa w czasie kryzy-su i recesji gospodarczej. Pogarszająca się kondycja finan-sowa zakładów sprawia, że na poprawę warunków pracy „nie ma pieniędzy”, a kary i odszkodowania nie rozwiązują problemu, w którym stawka jest zdrowie lub życie człowieka.





Wymiary w milimetrach prawidłowe zorganizowanego stanowiska do pracy z komputerem wraz z optymalnymi odległościami między fotelem, biurkiem, podnóżkiem, ekranem, klawiaturą i podpórką pod dokumenty.

wcześniej przejęcie na emeryturę lub jej podwyższenie. Nie poznano jeszcze dokładnie wszystkich aspektów oddziaływania urządzeń elektronicznych na organizm człowieka, dlatego rozsądne wydaje się stanowisko lekarzy, że szkodliwość promieniowania elektromagnetycznego należy uznać za zagrożenie dla zdrowia tak długo, dopóki nad wszelką wątpliwość nie uzna się że jest inaczej.

Teraz w naszych księgarniach pojawiła się książka mówiąca o zagrożeniach jakie niesie dla zdrowia praca z komputerem i o tym jak ich unikać. Jest to tłumaczenie pracy zbiorowej autorów niemieckich „Komputer a zdrowie”. Książka odpowiada na pytania dlaczego operatorzy komputerów cierpią na bóle pleców i głowy, uskarżają się na pogorszenie wzroku, ile godzin dziennie mogą spędzać przy terminalu, jak obniżyć po-

# GŁOS

HUTY  
im. SENDZIMIRA

## Mister Perfection



Czy ktoś ośmielił się zaryzykować stwierdzenie, że nie lubi Roberta de Niro? Nigdy o nim nie mówi się źle, a krytycy i dziennikarze nazywają go „Mister Perfection”. Pod tym określeniem kryje się nie tylko podziw dla jego doskonałej gry, ale również lekka zgroza z powodu obłędnego pedantyzmu aktora, troszczącego się o najdrobniejszy szczegół każdej swojej kreacji. Dla potrzeb roli potrafi nauczyć się gry na saksofonie, boksu i sycylijskiego akcentu. On sam stale powtarza: „bez względu na to, czy jesz żupę w tle, próbujesz zawiązać sznurowadła lub wygłaszasz monolog Hamleta, twój stopień skupienia, zaangażowania w to, co robisz, musi być taki sam”. Jest tytanem pracy, wymagającym od innych tyle samo co od siebie. Nie! Od siebie wymaga jeszcze więcej. Elia Kazan nie krył zdziwienia, mówiąc kiedyś że to jedyny aktor na świecie, który chce pracować nawet w niedzielę.

„Galeria Pik” ma kilka znakomitych filmów z Robertem de Niro w roli głównej. Chciałbym polecić dzisiaj dwa z nich.

### „Galeria Pik” (hall główny budynku „Z”)

„NIE JESTESMY ANIOŁAMI” („We're no angels”) — komedia kryminalna, reżyseria: Neil JORDAN, występują: Robert DE NIRO, Sean PENN, Demi MOORE.

Dwaj bohaterowie tego filmu są zbiegami z więzienia. Do ucieczki zmusił ich właściwie sadystyczny kolega, mający wyrok śmierci. Scigani przez strażników więziennych i policjantów, przebiegają ich w sutanny i trafiają do klasztoru. Nie trudno się domyślić, że ich tam obecność wywołuje całą masę zabawnych sytuacji. O-

czywiście pobyt w klasztorze ma być tylko przystankiem na drodze do wolności, bowiem miasteczko w którym znaleźli nieoczekiwane schronienie znajduje się przy granicy amerykańsko-kanadyjskiej. Jest tylko jeden problem — jak przekroczyć tę granicę? Jak przedostać się niepostrzeżenie na drugą stronę przez kordon



policjantów? Na uwagę w tym filmie zasługuje również gra Senna Penna, byłego męża Madonna.

„DOBOSZU BŁ POWOL” („Bang the drum slowly”) — dramat obyczajowy. Reżyseria: John Hancock, występują: Robert DE NIRO, Michael MORRIS, Vincent GARDENIA.

W tym obrazie z 1973 roku możemy podziwiać pierwsze kroki w filmie młodziutkiego jeszcze barda Roberta de Niro. Tytuł filmu jest cytatem z pieśni żałobnej, śpiewanej nad grobem. Przyglądamy się wzruszającej opowieści o przyjaźni dwóch graczy drużyny baseballowej. Jeden z nich jest gwiazdą, a drugi (de Niro) tylko marzy o utrzymaniu się w drużynie. Kiedy dowiaduje się, że jest nieuleczalnie chory, marzy jeszcze o jednym — aby dotrzeć do końca sezonu. Stało się to możliwe dzięki oddanemu przyjacielowi, który gotowy jest poświęcić nawet własną karierę, aby ulżyć w cierpieniu kumpelowi. Ten film powinien sprawić przyjemność przede wszystkim widzom wrażliwym, poszukującym w kinie czegoś więcej od rozlewu krwi, rozbijania głów i samochodów oraz przerażającego okrucieństwa.

„Galeria Pik” zaprasza wszystkich od poniedziałku do piątku, w godz. 12—16. Wypożyczenie jednego filmu na dobę kosztuje 5 tys. zł, a na weekend 8 tys. zł.



## Nieprzyjazny komputer?

Coraz częściej komputery wkraczają w nasze życie zawodowe, ale nie tylko. Bo również coraz więcej dzieci spędza w domu czas z komputerem i to zwykle z najgorszym zestawem, gdzie zwykły odbiornik telewizyjny zastąpił monitor. Warto więc zastanowić się czy praca z komputerem nie niesie ze sobą zagrożenia dla zdrowia?

Coraz częściej zgłaszają się do lekarzy ludzie, spędzający dzień przy biurku. Zwłaszcza jeśli stoi na nim komputer.

Już sama zajmowana przy biurku pozycja z wymuszoną postawą, częste powtarzanie tych samych czynności, powoduje jednostronne obciążenie mięśni kręgosłupa. Dodatkowo — praca przy wprowadzaniu danych do komputera pozabawiona jest jakiegokolwiek inicjatywy czy autonomii. Bywa więc dla człowieka bardziej destruktywna niż praca przy taśmie montażowej.

Innym zagrożeniem jakie niesie praca przy komputerach jest kilka rodzajów promieniowania elektromagnetycznego wydzielanego przez monitory, drukarki i inne elementy systemu komputerowego. Choć żaden rodzaj emisji nie przekracza wartości uznawanych za bezpieczne, to występując razem mogą być niebezpieczne dla zdrowia.

Najwięcej wątpliwości budzi zatrudnianie przy komputerach kobiet w ciąży, choć większość naukowców jest zgodna: emitowane promieniowanie może stanowić zagrożenie dla rozwijającego się życia. W naszym kraju stanowisko Państwowej Inspekcji Pracy jest jednoznaczne: w całym okresie ciąży kobiety nie powinny być zatrudnione bezpośrednio przy monitorach. A zgodnie z rozporządzeniem Rady Ministrów, praca przy terminalach zaliczana jest do prac w szczególnych warunkach i umożliwia

ziom promieniowania i dlatego jedno monitory są lepsze od innych. Podaje też sposób właściwego urządzania miejsca do pracy oraz zestaw ćwiczeń ergonomicznych. Na koniec podajemy kilka zasad pracy z komputerem:

■ Biurko do pracy z komputerem powinno mieć co najmniej 120 cm szerokości.

■ Monitor powinien znajdować się w odległości 50 cm od oczu.

■ Ekran umieścić trzeba 10—20 stopni poniżej linii wzroku.

■ Niezbędne jest krzesło z wysokim oparciem.

■ Klawiatura ma znajdować się na poziomie łokci.

■ Co godzinę trzeba zrobić przerwę na ćwiczenia relaksujące.

■ W pomieszczeniu do pracy dobrze jest hodować kwiaty.

handlowcy z Poznania, odpowiemy za tydzień.

### Nowe zamówienia dla HTS?

Budowa nowej sieci dróg, autostrad i połączeń kolejowych mogłaby spowodować pojawienie się nowych zamówień na wyroby HTS. Na razie przygotowywane są założenia rozwoju gospodarczo-turystycznego kraju. W Warszawie przebywają eksperci Banku Światowego, skłonni przeznaczyć na naprawę i budowę sieci polskich dróg 150 milionów dolarów. Polska miałaby wyłożyć na ten cel 100 milionów dolarów. Równocześnie rozpatruje się 20 projektów inwestycji drogowych.

#### mgr ZOFIA PAZDAN

wyrazy głębokiego  
współczucia z powodu  
śmierci MATKI  
składają

koleżanki i koledzy  
z Pionu DL

#### Kierownikowi Zakładu Transportu Kolejowego HTS

mgr. inż.

WŁODZIMIERZOWI  
PIETRZYKOWI  
składamy wyrazy głębokiego  
współczucia z powodu śmierci Ojca

współpracownicy

## TYDZIEŃ W HTS

### Wolne od pracy

W III kwartale dniami wolnymi od pracy będą soboty 4, 11, 18 lipca, 1, 8, 29 sierpnia i 5, 12, 19 września. Nie będziemy więc w tym roku świętować 22 lipca.

### Jakie porozumienie?

Do końca bieżącego roku obowiązują w HTS porozumienie płacowe z kwietnia '91 r. Teraz związki zawodowe i dyrekcja przygotowują się do negocjowania nowego porozumienia. Celem prac będzie m. in. ograniczenie ilości składników płacowych, których — najrozsądniejszych — jest obecnie kilkadziesiąt.

### Gorąco...

Czy podwyższone temperatury, w lecie, niosą ze sobą zwiększenie zagrożenia pożarowego?

— Zagrożenie pożarowe jest w HTS raczej stałe, choć być może w niektórych sytuacjach upał zwiększa możliwość wystąpienia pożaru — mówi JANUSZ SWOBODA, komendant Zakładowej i Zawodowej Straży Pożarnej HTS. — Taki przypadek mieliśmy ub. nocy (z 15 na 16 bm). Zapaliły się świetliki wiszące w drewnianej obudowie nad jedną z hal. Gdyby temperatura powietrza była niższa raczej by do tego nie doszło...

Od początku roku w hucie zanotowano kilka pożarów, na szczęście ugaszonych szybko i bez strat. Ale hutniczy strażacy nie tylko gaszą ogień. Zabezpieczają również prace spawalnicze, czuwając by tzw. zapłony technologiczne nie przerodziły się w pożar. W „hutniczej straży” pracuje 211 osób — zdaniem komendanta Swobody — za mało. Niedobór załogi odczuwa się tym bardziej, że od marca nie można zatrudniać ich w godzinach harmonogramowe wolnych od pracy.

Nastroje niekorzystnie pogłębia niepewność zawodowa z tej pory strażaków co do przyszłego statusu straży zakładowych. Ustawa o państwowej straży pożarnej weszła w życie w roku ub., lecz do tej pory... brak do niej przepisów wykonawczych. Nie jest jasne do końca czy strażacy ze straży zakładowych zachowają swoje przywileje (m. in. możliwość wcześniejszego przejścia na emeryturę).

### Z czym z Poznania?

Trwają 64 Międzynarodowe Targi Poznańskie. HTS przygotowała, zupełnie w tym roku nową ekspozycję swoich wyrobów. Fragmenty stoiska pokazano nawet w jednym z wydań „Wiadomości” telewizyjnych, przy okazji relacji z wizyty na targach premiera Waldemara Pawlaka. Na pytanie — z czym wrócili nasi



# INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

Audio-video dla wszystkich (23)

## POŻEGNANIE CZARNEJ PŁYTY

W wielu sklepach muzycznych ceny zwykłych, analogowych płyt są coraz niższe. Obecnie rzadko który meloman ogranicza się do kolekcjonowania nagrań zarejestrowanych tylko na czarnych krążkach. Również niemal do minimum zmniejszyło się zainteresowanie gramofonami.

Obecnie jedną z nielicznych firm zajmujących się produkcją tych urządzeń jest Dual. Zajmuje się ona wytwarzaniem gramofonów także dla innych znanych producentów często jeszcze umieszczających je w swoich stereofonicznych zestawach. Niedługo jednak sprzęt ten oglądać będziemy mogli albo w muzeum techniki, albo w swojej piwnicy, bądź u posiadaczy połączonych płytoteek.

Odtwarzacze płyt analogowych są, w porównaniu do innych wyrobów akustycznych, najmniej przesycone elektroniką. Podstawowa konstrukcja gramofonu oprócz szeregu udoskonaleń, nie uległa od wielu lat większym zmianom. Obecnie montowane są dwa rodzaje napędów: na pasek i bezpośredni, stosuje się też kilka wariantów diamentowych igieł. Najważniejsze

jest bowiem oprócz najmniejszych odchyśleń prędkości obrotowej talerza to, aby ostrze igły przemieszczało się po rowkach płyty w sposób identyczny jak rylec podczas drążenia krążka w trakcie produkcji.

Obecnie wszystkie będące w sprzedaży gramofony wyposażone są w automatyczne lub półautomatyczne opuszczanie ramienia na płytę. Lepsze typy mają wskaźnik obrotów, zdalne sterowanie, pamięć pozwalającą na zaprogramowanie określonej kolejności odtwarzania. Co jeszcze powinien posiadać dobry odtwarzacz płyt analogowych? Przede wszystkim konieczny jest duży, ciężki talerz oraz równoważnik siły odśrodkowej ramienia tzw. antyscating.

Cena tego sprzętu należy do najniższych wśród tunerów czy magnetofonów rozmaitego typu. Należy się liczyć, że gramofony będą jeszcze przez parę lat produkowane jedynie dla wąskiej grupy odbiorców. Podobnie jak igły czy wkładki. Ponieważ trwałość tych ostatnich przy odpowiednim użytkowaniu i właściwej konserwacji może przekroczyć 2 tys. godzin, popytu na nie nie należy się spodziewać.

Parametry elektroakustyczne na jakie pozwala płyta analogowa są oczywiście niższe w porównaniu z tym jakimi dysponują odtwarzacze kompaktowe czy lepsze magnetofony kasetowe. Według norm hi-fi dynamika czarnych krążków wynosi około 65-70 dB, zaś pasmo przenoszenia 40-12500 Hz. Dla niektórych te kilka decybeli więcej nie ma znaczenia. Nawet pozbycie się charakterystycznych trzasków nie jest żadnym walorem. Po prostu trudno sobie wyobrazić erę Beatlesów, Presleya czy Woodstock bez analogowych płyt. (mar)

## Z giełdy samochodowej spółki „Sol-hut”

Notowania z ostatniego tygodnia: fiat 126p: rok prod. 77 — od 5 do 9,5 mln, 80 — od 7,5 do 9 mln, 81 — 13 mln, 82 — od 12 do 14 mln, 83 — od 13 do 15 mln, 84 — 13,5 mln, 85 — od 14 do 19 mln, 87 — od 21 do 23 mln, 88 — 27 mln, 89 — od 29 do 31,5 mln, 90 — od 31 do 35,5 mln; fiat 125p: 77 — 6 mln, 80 — 10,9 mln, 81 — od 9 do 11 mln, 83 — 14 mln, 84 — od 15 do 19 mln, 86 — od 22 do 27 mln, 88 — od 31 do 36 mln, 89 — od 33,5 do 37 mln, 90 — od 43,5 do 45 mln; polonez: 82 — od 21 do 23 mln, 83 — 25 mln, 85 — 27,5 mln, 86 — od 28 do 36 mln, 87 — od 37 do 40 mln, 89 — 54 mln, 90 — od 61 do 63,5 mln; lada 2107: 81 — 15 mln, 84 — 26,5 mln, 87 — 37 mln; lada samara: 90 — 75 mln, 91 — od 72 do 74 mln; dacia: 85 — 18 mln; skoda 105: 81 — 13 mln, 82 — 22 mln,

### Sklep gospodarczy Bazar TOMEX

paw. 108  
w gł. budynku na lewo  
od mniejszej bramy

#### POLECA

części zamienne do pralek, lodówek, odkurzaczy, frotek, mylników, mikserów, maszyn do mięsa, kuchenek gazowych, armatury wodnej, maszyn do szycia itp.

oraz pełny asortyment  
ARTYKUŁÓW  
SZEWSKICH:

blaszki, wilbry, ocasey, gumy, fleczki, samki, sznurówki, skóry, podeszwy, skuwki i sprzączki.

ZAPRASZAMY  
CODZIENNIE W GODZ.  
9-18.

### Firma Handlowo-Usługowa

#### Firma „KLIN”

os. Teatralne 24,

skupująca butelki rozszerzyła swoją działalność o sprzedaż napoi chłodzących i wód mineralnych. Chcesz się napić

tylko w „Klinie”  
Nie zapomnij butelek przynieść  
w godz. 10-20.

### AUTO P F MECHANIK

Franciszek Paluch  
tel. 48-37-17  
(od 7 do 8 i po 21)

### „ELEKTRONIK- SERWIS”

os. Centrum „A” bl. 5  
Tel. 44-34-70

Wykonujemy naprawy  
♦ MAGNETOWIDÓW  
♦ KAMER WIDEO  
♦ TELEWIZORÓW  
♦ KOLOROWYCH:

— krajowych  
— radzieckich  
— zachodnich  
prowadzimy sprzedaż sprzętu audio-video  
SONY — JVC —  
GRUNDIG —  
HITACHI — SHARP  
NISKE CENY

### WYPOŻYCZALNIA płyt kompaktowych STUDIO NAGRAŃ ponad 1500 płyt CD

#### ZAPRASZA

poniedziałek - piątek  
w godz. 10 - 18  
sobota w godz. 10 - 14  
os. Centrum B, bl. 3  
SKUP - SPRZEDAŻ - KOMIS  
polecamy także duży  
wybór nagranych kaset  
magnetofonowych

### BIURO VAKATT S.C.

OS. BOH. WRZESNIA 76  
PRZY  
PĘTLI TRAMWAJOWEJ  
TEL. 41-60-20

#### OFERUJE

- prowadzenie ksiąg przychodów i rozchodów
- sporządzanie deklaracji zeznań podatkowych,
- poradnictwo księgowe i finansowe,
- prowadzenie ubezpieczeń „Hestia” SA,
- przejazdy Paryż—Rzym, cena 800 000 zł,
- przejazdy z firmą „Ostoja” do Istambułu 1 800 000 zł, pon.—pt. godz. 9—17, soboty 9—14.

### Firma Handlowa „MICHALIK”

Plac targowy Bieńczyce,  
paw. 4  
oferuje  
w ciągłej sprzedaży

— artykuły gospodarstwa domowego, sprzęt firmy „Zelmer”,  
— chemię gospodarczą, różnorodne środki czyszczące,  
— wszystkie kolory lakierów emulsji, lakierów w sprayach „Motip”, kolorowe wyroby z plastiku, komp. łazienkowe otwarte od 10 do 18 w soboty od 9 do 14  
tel. 43-73-67

KANTOR  
WYMIANY WALUT  
„B B B”  
zaprasza  
od poniedziałku  
do soboty  
os. Centrum B, bl. 8  
„ORBIS”

### Sklep AGD

os. Bohaterów Września 76  
(przy pętli tramwajowej  
10, 25, 26)  
tel. 47-52-29

poleca: lodówko-zamrażarki  
od 260 do 330 l — samo-  
odmrażające się

— lodówki Mińsk —  
4 250 000  
— zamrażarki Mors  
— zamrażarki szufladowe  
od 100 do 240 l, szuflady  
przeszkolone,  
— pralki automatyczne  
— Luna, Diana, Tatrana,  
Gorenje.

UWAGA: sprzedaż na RA-  
TY bez iżantów i za-  
świadczeń.

### Nowo otwarty sklep

mięsno-wędliniarski  
A & S

os. Kolorowe 10  
(tyl paw. „Marten”)

zaprasza PT Klientów  
na zakupy świeżego mięsa  
i wędlin w pełnym  
asortymencie.

### Pracownia USG

— Badania jamy brzusznej  
— ginekologia i położnictwo  
lek. chorób wewn.  
BOŻENA STEPIEN  
os. Kolorowe 21  
Przychodnia  
le. Dworca PKS  
czynna od 9 do 12  
TELEFONY:  
43-48-78 (w godz. 9—13)  
48-94-60 (w godz. 16—20)

## zelmer SERWIS

SPRZEDAŻ HURTOWA I DETALICZNA

■ WYROBY ■ CZĘŚCI ZAMIENNE

■ NAPRAWY GWARANCYJNE I ODPLATNE

KRAKÓW-NOWA HUTA, os. KOLOROWE 10, PAW. „MARTEN” TEL. 44-23-90

## KUPON NA BEZPŁATNE POZOSTAWIENIE POJAZDU W NOWO OTWARTYM KOMISIE SAMOCHODOWYM

przy ul. Fabrycznej 3, róg al. Pokoju, czynnym przez cały tydzień. KUPON UPRAWNIA TAKŻE DO NIŻSZEJ PROWIZJI! W biurze Auto-Komis przyjmowane są zlecenia na reklamę w „Głosie — Tygodniku Nowohuckim” po cenach redakcyjnych. Kupon ważny jest do 15 lipca 1992 r.

## POKER VIDEO & MUSIC CENTER

WYPOŻYCZALNIA KASET VIDEO

samoobsługa

OS. KAZIMIERZOWSKIE 37

## „DRIVER”

Kraków, os. Górali 4, tel. 44-38-98

poleca:

- kursowe i eksternistyczne szkolenie kierowców
- wczasy z prawem jazdy
- wczasy krajowe (zniżka dla rodzin)
- przewozy: Francja, Niemcy
- ubezpieczenia TUIR „WARTA” SA

## HURTOWNIA WYROBÓW HUTNICZYCH

oferuje:

- stal zbrojeniową (od Ø6 wzwyż)
  - stal kształtową (ceowniki, dwuteowniki, kątowniki, profil, płaskowniki)
  - rury czarne i ocynkowane od śred. 3/8” do śred. 159
  - blachy czarne i ocynkowane (trapezowe T 18, T 35)
- oraz wiele innych wyrobów na wcześniejsze zamówienie
- Posiadamy własny transport (18 t).  
Tel. 44-34-84, 43-60-00 wewn. 49.



# INFORMATOR HANDLOWO-USŁUGOWY

## W WYPOŻYCZALNIA KASET

### VIDEO RAMBO

Nowa Huta, os. Wysokie 20E  
Filia, ul. Królewska 51 (Pewex)  
Filia, os. Woła Duchacka-Zachód  
pawilon „C” (Pewex)

- ceny konkurencyjne
- w sumie 2100 kaset
- nowości dla stałych klientów 5 000 zł
- starsze kasety dla członków po 3 000 zł
- atrakcyjne konkursy z nagrodami

## SKLEP MOTORYZACYJNY

### BAJMOT

KRAKÓW  
os. Szklane Domy 1  
tel/fax 44-17-26

Poleca części zamienne do samochodów:

- Łada 2103, 2105, 2107, 2108
- Zaporozec
- Wolga
- UAZ
- Skoda-Favorit
- Fiat 126p
- Żuk

• Sprzedaż odręczna i na zamówienie obłachowania atrap, zderzaków, reflektorów, lamp itp. do samochodów marek zachodnich

(OPEL, VW, PEUGEOT, RENAULT)

Szeroki asortyment opon i akcesoriów samochodowych

Zapraszamy

od poniedziałku do piątku w godz.

10—18

oraz we wszystkie soboty

9—14

## Uwaga klienci

### „WARTY”

UBEZPIECZENIA „WARTY”

Najkorzystniejsze warunki dla samochodów  
prod. zachodniej w F.H.U. DRIVER  
ul. Bratysławska 5, tel. 34-17-28  
os. Teatralne 9, tel. 44-86-22 w. 170

Możliwość ubezpieczenia AC w miejscu  
wskazanym przez Klienta.

Najstarsza firma  
konserwacji działająca od  
1977 roku zaprasza



Zygmunt Zajączkowski  
**KONSERWACJA**  
Jana Pawła II nr. 156  
Kraków (Czyżyny)

- ★ ciśnieniowe mycie podwozia
- ★ suszarnia podwozia
- ★ natrysk podwozia na gorąco
- ★ dysze obrotowe do profilii

Autoryzacja FSM i FSO

Bonifikata 10% w weekendy

tel. 48-66-44

## WCZASY

### ZAGRANICZNE

BULGARIA—SOZOPOL

zakwaterowanie w pokojach

gościennych,

całodzienne wyżywienie, czy-

sta plaża,

ciepłe morze, 13 dni poby-

tu — 1 700 000 zł,

przejazd 800 000 zł, zniżka

dla dzieci.

MISKOLC — 14 dni poby-

tu, 1 400 000 zł

### WCZASY KRAJOWE

w Białej Tatrzańskiej, Kro-

ściemku i Bukowinie Tatrzań-

skiej, zniżki dla dzieci, me-

żliwość zabrania psa.

### WYCIECZKI

• ISTAMBUL — 1 400 000

4 dni, przejazd, pilot

• TRIEST — 650 000 zł,

• MISKOLC — 250 000 zł,

2 dni, hotel, przejazd

• BUDAPEST — hotel,

przejazd, 3 dni, 350 000 zł

• BRATYSŁAWA 3 dni,

350 000 zł.

### PRZEJAZDY

NIEMCY, FRANCJA,

GRECJA, RZYM,

HOLANDIA, LONDYN,

WIEN

Agencja Turystyczna

„SKARPA”

os. Złota Jesień 7

tel. 47-37-71, 48-55-10

codziennie w godz. 9—18,

sobota 9—14.

## Gabinet

Alergii Dziecięcej

Testy, Leczenie

czynny: wtorek, czwartek

od godz. 15.30 do 17.30

Nowa Huta, os. Teatralne 16

(przych. Zakł. Przeds. Bud.)

tel. 44-89-24

## NOTOWANIA CENOWE

### NAPOJE

Ciepłe letnie dni wzmożyły nasze zainteresowanie różnego rodzaju napojami. Kupujemy wody mineralne, soki i napoje gazowane. Sprzedaż napoi prowadzi w zasadzie wszystkie sklepy ogólnospożywcze. Istnieją także wyspecjalizowane punkty sprzedaży napoi. Od lat takim znanym miejscem jest sklep w os. Zgody. Natomiast nie wiemy, że powstają nowe tego typu placówki, które starając się pozyskać klientów stosują promocyjne ceny. Zgodnie z charakterem tej rubryki staramy się informować naszych czytelników właśnie o takich placówkach handlowych, gdzie jest najtaniej.

W os. Teatralnym 24, tam gdzie wcześniej istniał skup butelek powstała prywatna firma o filiternej nazwie „KLIN”. Jest tu nadal prowadzony skup prawie wszystkich butelek, a od kilku tygodni właściciel uruchomił też sprzedaż napoi i soków. Jest to chyba najlepiej zaopatrzona placówka w tanie wody mineralne. Najtańsza jest woda stołowa „Relax” kosztująca 750 zł oraz woda mineralna „Jasień” z Suchej w but. 0,33. W takich też opakowaniach są wody mineralne „Krynica”, „Piwniczanka”, „Wysewianka”, „Krakowianka” w cenie 900 zł oraz „Buskowińska” i „Szczawniczanka” po 1000 zł, „Zuber” i „Jan” kosztują 1050 zł, a „Wielka Pieniawa” — 0,5 l — 1400 zł.

Napoje typu „Tropic” w but. 0,33 o smaku „brzoskwinki”, „mango” i pomarańczowym kosztują 1100 zł, mały Płyś kosztuje tyle samo, oranżada — 1000 zł, cola i tonic — 1200 zł, pepsi 2000 zł. Napoje 1,5 l typu „Go-Go” kosztują tu 10 500 zł, a w podobnych opakowaniach i smakach napoje z Tymbarku „Cortina” kosztują 9 500 zł. Dwulitrowa „Sinalco-Cola” kosztuje 14 000 zł. Są to ceny o 1000—2000 zł niższe niż na niedaleko położonym pl. Bieńczyce. Warto zatem zaglądnąć do „Klina” i zakupić napoje w cenach niższych niż gdzie indziej.

Waluta: utrzymuje się lekka tendencja zniżkowa. W kantorze na pl. Bieńczyce paw. 14 odnotowaliśmy następujące ceny: USD 13 570 — 13 650, DEM 8400 — 8500, ATS 1206 — 1215, korona czeska 403 — 475 zł. (sp)

Firma



SC. KRAKÓW

ul. Wąwozowa 10,

tel. 44-08-96

## NAPRAWY

POJAZDÓW SAMOCHODOWYCH

OD A DO Z!

- Blacharstwo samochodowe
- Elektromechanika p-jazdowa
- Naprawa podwozia
- Diagnostyka silnika
- Diagnostyka pojazdowa
- Lakiernictwo
- Naprawy główne silników
- Holowanie pojazdów
- Pośrednictwo handlowe + inne

## BIMAG

### HURT — DETAL

Kraków-Nowa Huta, os. 2 Pułku Lotniczego

Pawilon Nr 1, tel. 48-64-60

- artykuły chemii gospodarczej
- wybrane artykuły pasmanteryjne
- pościel
- ręczniki
- płyny do chłodnic samochodowych

Zapraszamy od poniedziałku do piątku w godz. 7.30—16, w soboty od 7.30 do 13.

Oferujemy papier toaletowy po cenach fabrycznych z Zakładów Papierniczych w Krakowicach.

FOTO KUBUŚ \* FOTO KUBUŚ \* FOTO KUBUŚ \* FOTO KUBUŚ \* FOTO KUBUŚ \* FOTO KUBUŚ

## → → "FOTO VIDEO ART KUBUŚ" ← ←

Laboratorium Fotograficzne Galeria os. Centrum B, bl. 3

60 MINUT

odbitki wykonywane są na materiałach „FUJI”, przyjmujemy zamówienia na wszelkie uroczystości np. wesela, chrzty itp.

TU KUPISZ APARATY FOTOGRAFICZNE I WSZYSTKIE RODZAJE FILMÓW !!!

FOTO KUBUŚ \* FOTO KUBUŚ \* FOTO KUBUŚ \* FOTO KUBUŚ \* FOTO KUBUŚ \* FOTO KUBUŚ



# Wszystko jest możliwe?!

Ludność dzisiejsza przechodzi w rozwoju swoim przez stadium krytyczne: ma już dość siły ducha, aby popełniać niebotyczne błędy, ale i cierpi może więcej niż kiedykolwiek od wyżej wymienionych, a nieublaganych sankcji naturalnych i dlatego żyje w piekle wzajemnych nienawiści. Do takich wniosków dochodzi Prentice Mulford, zwany ojcem duchowym Amerykanów. I dalej w swoich rozważaniach, zawartych w książce „Moc ducha”, mówi o piekle na ziemi.

... nienawidzi się już nie tylko warstwami i kastami, poziomo i pionowo, ale i po przekątnej, od narodu do narodu, „patriotycznie” i w poprzek, od partii do partii... Pomiędzy zaś tymi głównymi nienawistnymi uczuć kierunkami biegną zygawkowate, jak żyłki poboczne na ciele ludzkości, niezliczone nienawiści pomiędzy jednostkami, od serca do serca, sposobem prywatnym”.

## Nienawiść unicestwia

Nienawiść prowadzi do piekła. Ale Mulford nie jest demonem przepowiadającym co najgorsze, to nie jego psychologia życia. Tę okrutną przyswarę dzisiejszych czasów stawia na szali tylko po to, by ją zrównoważyć, a nawet przeważać na drugiej szali, dobrem. Bo według niego w każdym człowieku tkwią także elementy dobra — w najgorszym pijaczynie i bezwzględnie nawet złoceńcy. Mulford tak formułując bieg świata, naprzemiennie od udręki do wzniosłości, do radości, pragnie uzmysłowić potęgę człowieka — jego wielką moc ducha.

Człowiek wszystko może. Z tej nienawiści rodzi się, i narodzi się (bo człowiek analizuje, poszukuje) podłoże postępowania humanitarnego. Człowiek może wszystko zmienić na drodze do szczęścia, do którego przecież nieustannie dąży, a droga do szczęścia nie może być wypełniona półprawdami, nienawiścią. Nienawiść przecież nie buduje, a unicestwia, obezwładnia. To można i trzeba eliminować. Jeśli bowiem ktoś zadaje cierpienie i ból, doznaje tych samych uczuć od losu. Krzywdy wracają do nas jak bumerang.

## Sympatia jest siłą

Człowiek jednak się doskonali. Może, zdaniem Amerykanina, wszystko. Rodzi się zbiorowy krzyk — tak dłużej być nie może, to nie do wytrzymania.

Ludzie muszą szukać porozumienia. Ten krzyk pociągnie, podźwignie człowieka wzwyż. Zrozumienie, że nienawiść wiedzie do zagłady, jest pierwszym, znaczącym krokiem do wyzwolenia się z egzystencji na niższym poziomie. Wprowadza na drogę większej mądrości w poczynaniach. A stopniowe doznawanie radości, przyjemności potęguje zapotrzebowanie na takie uczucia.

Mili i delikatni będziemy dla przyjaciół nie z egoistycznej obawy — mówi Mulford — aby nie utracić ich, lecz dlatego, że takie zachowanie jest źródłem przyjemnych wrażeń, porównywalnych do oddychania czystym i świeżym powietrzem. Sympatia stanowi wielką siłę. To jedna z recept na powodzenie.

Złą rzeczą jest robić sobie wrogów, chociażby z powodów najsluszniejszych. Każda kłótnia, wystąpienie człowieka przeciw człowiekowi, niesie w sobie substancję niszącą. To prawda, ale do stanu takiej świadomości trzeba dojrzeć. Każdy krytyczny sąd w słusznej sprawie, rodzi przecież niechęć krytykowanego, a nawet wrogość. Jak tego uniknąć? Autor nie podaje tu rozwiązania, choć bezdyskusyjnie trzeba się zgodzić z twierdzeniem, że źle mieć wrogów. A przecież dla powodzenia, by je osiągnąć, potrzebna jest własna praca twórcza i uznanie innych. Pozyskanie zaś uznania ludzi jest nie lada sztuką.

Podobno łatwiej pozyskać uznanie i sympatię, nie walcząc nawet na argumenty, lecz nieugięcie, odważnie dążąc do celu.

## Magiczne słowo: chcę!

Najpierw trzeba chcieć. Chcieć — w myślach, to znaczy mobilizować w sobie samym i na zewnątrz siły sprawcze (pomocnicze), wiedzące do celu. „Istnieje magiczne słowo, które zniewala wszechświat: słowo „chcę” — gdy wypowiedzi się je krwią serdeczną, mięszem komórek rozrodczych, całą istotą swoją, całą duszą.”

Nie można też nigdy myśleć i mówić — to niemożliwe, nie potrafisz. Osłabia to siły, gromadzi krąg ludzi podobnie niezdeterminowanych, niepewnych, a w ostateczności wiedzie do porażki. Chcę i mogę — prowadzi do wysiłku twórczego, zjednują po drodze do celu sprzymierzeńców, tworząc warunki do

sukcesu. pięknie w szenie za ciem, a g Gdy już ba nieusta

Człowiek — zdanie Żyjąc w nie zrobin fimy czyn nerwujem leżnie, czy nawet o t ruszył, stragedia, i Lęk, str się do ja nie rokuje

Taką ra geruje, by zdarzyło. Każdy dz myśli sta kryje w s „Czas n nim razer siebie. Wi nie przeży przyszłość Je ku pow Warto p fa. Tyle d dobrej wi

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

Wszystko to skalkulowane jest jak najoszczędniej. Na budowie nie ma mistrza, zaopatrzeniowca. Pan Antoni dogląda wszystkiego osobiście, jest wszędzie i codziennie. Administracja szcątkowa, a i tak finanse nie pozwalają utrzymać tempa robot. Liczono na znaczące wsparcie rodaczki z USA. Pani hrabina Hanna Tyszkiewicz wydawała kilka miesięcy temu wielki bal, z którego dochód, jak oznajmiła, przekazany miał być na rzecz Fundacji Zakonu Rycerskiego św. Łazarza, z intencją wspomnienia budowy nowohuckiego Hospicjum. Niestety, z tej strony nie dotarły do nas jeszcze żadne środki.

— Przed świętami Bożego Narodzenia wysłaliśmy też życzenia do około 6 tysięcy członków pomagających Towarzystwo, jednocześnie prosząc o wsparcie. Pani Zofia Bańdo-Mania mówi, że ludzie zareagowali życzliwie, mimo postępującej pauperyzacji. „Przy tej biedzie, jaka jest, ofiarność była niemożliwa”.

Potrzebne są jednak wielkie sumy, miliardy. W tej chwili więc TPCh rozpoczęło nową akcję — sprzedawania okien. To charytatywna propozycja dla ludzi dobrej woli. Każde takie „zakupione” okno do budynku będzie oznakowane odpowiednią tabliczką ze wskazaniem fundatora. Wszystkie drogi wiedą do głównego celu, jakim jest zakończenie budowy. Na rzecz budowy pracuje także sklep „Hospicjum” w os. Słonecznym. Dodam na marginesie — sklep jest dobrze zaopatrzony w sprzęt i medykamenty do pielęgnacji ciężko chorych, przykutych do łóżka, a także posiada wiele preparatów ziołowych o znaczeniu profilaktycznym — kosmetyki, środki z zakresu apiterapii...

## Hospicjum „sprzedaje” okna

— Gdyby normalnie sphywały pieniądze — wzdycha inż. Rzepka — to na koniec przyszłego roku budynek byłby gotów pod klucz. — Budujemy systemem gospodarczym. Korzystając z koniunktury rynkowej skromnie płacimy zatrudnionym na budowie pracownikom. A pracuje się tu po 9 godzin dziennie — bo to przecież sezon budowlany — i w soboty także.

Opadły emocje wokół tej inwestycji z przeznaczeniem dla ciężko, terminalnie chorych. Czas petycji, demonstracji, Hospicjum ma już za sobą. Pogodzono się — może nie do końca — z myślą, że w sąsiedztwie będzie dom na ostatni etap życia.

— Ale jest jakaś niezbyt miła atmosfera w powietrzu, to się czuje — wyznaje młoda kobieta mieszkająca obok. Wychodzi na spacer z dwójką dzieci, jedno na rękę, drugie w wózku.

— By utopić ten budynek bezkolizyjnie w osiedle, pomyślano o wysokim murze od strony szkoły — oświadcza pan Rzepka. — Także okna są wkomponowane w obiekt skośnie...

Powoli zyskuje sobie prawo bytu społecznego ładny budynek Hospicjum tuż obok kościoła „Arki”. Do tego sąsiedztwa ludzie muszą dojrzeć.

Prof. Julian Aleksandrowicz, wielki humanista i lekarz, często na ten temat zabierał głos. Między innymi w eseju „Sumienie ekologiczne” tak mówił: „...na nas wszystkich ciąży obowiązek stworzenia warunków zdrowych narodzin każdego człowieka, jego zdrowego życia wolnego od zagrożeń ekologicznych i odejścia godnego istoty ludzkiej. Ostatni etap życia wymaga ograniczenia do minimum cierpień fizycznych i psychicznych...”. I dalej: „Miarą kultury zdrowia każdego społeczeństwa jest troska o unięrażających, o zapewnienie im spokoju psychicznego w chwilach konania...”.

Na ten temat są dwie diametralnie różne opinie. Jedni uważają, że chorych terminalnie nie należy gromadzić razem w jednym budynku, a powinni oni ten ostatni etap życia przeżyć w rozproszeniu na oddziałach internistycznych. Drudzy natomiast sądzą, że w takim obiekcie Hospicjum można będzie się maksymalnie skoncentrować na pomocy gasnącemu człowiekowi, na opanowaniu bólu. Nie ma sensu zajmować stanowiska w tych dyskusjach, najlepiej przecież byłoby, aby człowiek do końca otoczony był jednocześnie aurą miłości najbliższych i fachową opieką lekarza. Rzeczywistość jest jednak daleka od ideałów. A jako jeden ze sposobów na tę „niedoskonałość” — rośnie nowohucka inwestycja TPCh, licząca na społeczną szczodrość.

(R)

# Ze „stażem pracy” wygrywa wie

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

O pracę było łatwiej — gdyż wszystkie oferty zatrudnienia musiały być zgłaszane w biurze, toteż najczęściej zjawiali się na Sebastianiana nie tyle szukający pracy w ogóle, lecz raczej — szukający lepszej pracy. Obok ofert dla pracowników fizycznych i umysłowych z podziałem na pracę dla kobiet i mężczyzn, istniały również inne kategorie ofert biura. Do mnie trafiały np. osoby z tzw. grupy A — z nakazem pracy do natychmiastowego zatrudnienia. Byli to m. in. więźniowie ze zwolnieniem warunkowym, a warunkiem zwolnienia było natychmiastowe podjęcie pracy. I trzeba było tym ludziom pracę znaleźć. Wprawdzie zakłady pracy broniły się jak mogły przed byłymi więźniami, oni sami nieraz nawet nie docierali do miejsca zatrudnienia, lecz gdy chcieli, wykazali dobrą wolę — to mogli zarobić... Dziś byli więźniowie są w sytuacji beznadziejnej. Inną kategorią osób byli tzw. „uchylający” się od pracy. Trafiali do rejestru po zatrzymaniu przez policję, gdy legitymowani nie mieli w dowodzie pieczątki o zatrudnieniu. W „sezonie” prawdziwa giełda pracy odbywała się przed budynkiem biura... W ogóle sytuacja wtedy była zupełnie inna — ludzie przychodzili dobrowolnie — po pracę...

## • A dziś?

— Przychodzą bo są na zasilku, mają ustawowo wyznaczone terminy jego odbioru, a gross osób czeka tylko by im nie zapronowano pracy. Czasem są to osoby, które

w niekontrolowany przez nas sposób osiągną i chody.

Ludzie aktywni raczej omijają biuro. Starają się znaleźć pracę w inny sposób. Poprzez własne kontakty grupą będących na wypowiedzeniu, ale nie dopuszczających do przelotu na zasilku dla bezrobotnych przychodzą często, przeglądają oferty bo mają prawo...

• Dziś na rynku pracy panuje pełna dobrowolność przymusu rejestrowania się gdy jest się bezrobotnym a i pracodawcy nie muszą zgłaszać wolnych miejsc.

— Obowiązek pośrednictwa pracy był chyba naszym pomysłem — bo zakłady miały obowiązek nia wszystkich ofert do Biura Pracy. Dziś pracownik ma prawo wybrać sobie na wolne miejsce jedną z 30 osób, zgłaszających się do niego. To on dyktuje warunki...

## • Kto ma największe szanse na zatrudnienie?

— Osoby do 35 roku życia... Najczęstsze sformułowanie brzmi: „na stanowisku biurowym z osobą z umiejętnością obsługi komputera, znajomością języka angielskiego, obsługi telefaksu. Bezrobotni z „stażem” przegrywają w konkurencji: staż-wiek odawcy wola osoby młodsze, które mogą być „towarowane” w nowych warunkach, niż pracownicy „starymi” przyzwyczajeniami... Trafiają do mnie często w wieku między czterdziestką a pięćdziesiątką.

# Przetargowe przebijają

(CIAĞ DALSZY ZE STR. 1)

9 czerwca przetarg dotyczył tylko „re-sztówki” 32 lokali, które nie poszły tygodni temu, lub których dotychczasowi użytkownicy wypowiedzieli umowy. Tak było w przypadku „Delikatesów” PSS „Społem” w os. Centrum C. Wylicytowana stawka przed kilkoma miesiącami nie miała nic wspólnego z rachunkiem ekonomicznym, dlatego „Delikatesy” powróciły ponownie na przetarg. Licytacja na ten lokal odbyła się w I turze nieograniczonej. Startowało 3 kontrahentów w tym zainteresowane dalszą dzierżawą lokalu PSS „Społem” Nowa Huta.

Wyjściową stawką było 70 tys. zł za 1 metr kwadratowy. W 12. przebiegu wygrał dotychczasowy użytkownik z nową stawką 205 tys. zł za 1 m kw. Jest to stawka korzystniejsza niż poprzednio i w miarę zbliżona do obowiązujących w okolicy. Choć sąsiedni „ABC” płaci 160 tys. zł za 1 m kw. PSS o tyle zyskuje, że przez najbliższe pół roku będzie płaciła połowę tej stawki. Pozwala na to regulamin

przetargowy, dający ulgi spółkom pracowniczym i podmiotom zatrudniającym więcej niż połowę dotychczasowych załóg. Większość spółek pracowniczych, korzystając z tej ulgi jak również prawa pierwszeństwa wynajęcia lokalu w przypadku przetargu ograniczonego, decydowała się na dalszy podnajem lokali. Tak się stało w przypadku sklepu po byłym „Otezie” w os. Centrum B, gdzie jeden z kontrahentów wylicytował od razu, w pierwszym przebiegu 200 tys. zł za 1 m kw. Prawdopodobnie spółka pracownicza liczy na to, że z czasem czynsz będzie można negocjować lub poprzez uśrednienie jego stawki ulegnie obniżeniu.

Rekord tego przetargu nie był tak wysoki jak 2 czerwca, kiedy to w przypadku kiosku „Ruchu” wylicytowano stawkę 3,7 mln zł za 1 m kw. Tym razem kwotę 215 tys. zł za 1 m kw. osiągnął nieduży lokal w os. Centrum A przeznaczony na biuro turystyczne. Walczyło o niego kilku oferentów, a będzie go wynajmować osoba dotychczas tam pracująca. Sporo emocji było w III turze przetargowej, gdy licytowano sklep mięsny w os.

Krakowiaków. Kilka biłało trzynastą miliona zł za 1 m kw. I wzięła spółka pracownicza wygrał przetarg.

Spodziewając się udziału w przetargu spożywczych. Poszukiwaniem przebiegiem cowniczej, podobnie lokali na tym potwierdziły się w nych konkurentach. W kilku przypadkach miejsce. Nie doszło słownych jak to s cytacji sklepów w Straż Miejska, kt koniec przetargu n boty.

Natomiast w dziedzinie zastrzeżenia id targów. Okazuje się wane przez dotychczas półrocznej uldze, m cone wcześniej. Za



ę potęgę ludzkich marzeń o powodzeniu, o sile ducha, pisarz tak  
rjawil: „Gdyby ludzie nareszcie zechcieli raz zrozumieć, że wzno-  
ników na łodzi aż do końca jest najsolidniejszym, realnym zaję-  
tunt pod tę budowę dostaje się na domiar zupełnie za darmo!”  
powiedzieliśmy „tak”, gdy zrodziło się postanowienie „chcę”, trze-  
nnie, ale spokojnie brnąć do celu.

## Beznadziejny pośpiech i strach

rozsądny nigdy się nie spieszy, spokojnie dąży do celu. Pośpiech  
a Mulforda — jest objawem lęku, strachu przed następstwami.  
iagłym pośpiechu, a więc obawie, że gdzieś nie zdążymy, czegoś  
y, spóźnimy się, wpadamy w takie napięcie, że już nie nie potra-  
e spokojnie, rozważnie. A pośpiech stresuje, jest złym doradcą. De-  
się wówczas na zapas, że nie zrealizujemy czegośkolwiek, nieza-  
to sprawa małej czy dużej wagi. W końcu lekamy się o wszystko,  
co nam nie grozi. Pędzi ktoś za tramwajem, który przed chwilą  
szany, obłany potem. Jest tak nieszczęśliwy jakby stała się jakaś  
dy tymczasem, następny pojazd przyjedzie za chwilę...

ich utrudnia osiągnięcie celu. Jeśli sparaliżowani lękiem udajemy  
lejsz ważnej osobistości, by załatwić sprawę, nie wróży to dobrze,  
powodzenia.

## Każdy dzień zaczynaj od nowa

ię zbawienną można także znaleźć w „Mocy ducha”. Mulford su-  
nie grzebać się w przeszłości, nie rozpamiętywać tego co już się  
ęsknota za czymś co minęło nie jest siłą twórczą, rozkojarza.  
eń trzeba zaczynać z nowymi, pozytywnymi myślami. A „nowe  
owia fródo nowego życia”. Nieustanne powtarzanie starej myśli  
bie upadek.

a tylko jeden wymiar, jeden kierunek: naprzód!” Ze zaś i my z  
naprzód się posuwamy, tedy lepiej też będzie spoglądać przed  
kuista, tajemnicza siła popycha nas gościnnie ku rzeczom dotąd  
ym. ... Wielu jednak podąża wraz z czasem, obróćmy plecami do  
z wzrokiem utkwionym w przeszłość”. To zła postawa, nie kieru-  
odzeniu.

owoli i spokojnie prześledzić myśli amerykańskiego pisarza-filozo-  
cennych wskazówek, tyle witalności, intrygujących uogólnień w  
rze. To się udziela, to buduje — wszystko jest możliwe!

Henryka ROSIEK

fachowcy z kwalifikacjami, i czasem widzę ły w ich  
oczach gdy opowiadają, że po tylu latach pracy usły-  
szeli od pracodawcy: „proszę pana — potrzebujemy lu-  
dzi młodych...”. Psychiczną depresję pogłębia sytuacja, gdy  
na zasłku znajduje się np. dwoje małżonków...

### ● Jak można im pomóc?

— Do mnie trafiają osoby sprawiające kłopoty w „nor-  
malnym” pośrednictwie, i ci którym przez dwa lata np.  
nie udało się znaleźć pracy. Próbuje im pomóc szukając  
pracy bądź załatwiając renty. W wielu przypadkach po-  
zostaje mi jednak tylko odesłanie ich do ośrodka pomo-  
cy społecznej. Im dłużej ci ludzie pozostają bez pracy  
— tym potem trudniej znaleźć ją, tracą kontakt z za-  
wodem...

### ● Jaki jest „przeciętny” bezrobotny?

— „Ma pewne braki w kwalifikacjach własnych. Mo-  
żliwością uzyskania pracy byłoby przekwalifikowanie się,  
lecz teraz musi się to już odbyć na własny koszt. A kurs  
kosztuje przeciętnie 3 min. Gdy ktoś jest bezrobotnym,  
raczej na to go nie stać. Zresztą nie zawsze ci ludzie  
chcą się uczyć czegoś nowego. Wielu z nich — chociaż  
posiada kwalifikacje — nie potrafi odpowiednio się  
„sprzedać”. Nie potrafią nawet w sposób poprawny i lo-  
giczny porozmawiać przez telefon i napisać podania.

### ● Pewną próbą budowy „wiary w swe możliwości”

ma być zorganizowany w Biurze Pracy KLUB PRACY?  
— Chcielibyśmy, aby w czwartki od 11 do 14, czyli w  
godzinach funkcjonowania biura mogli spotkać się ludzie  
szukający pracy. Obawiamy się by to nie zostało zro-  
zumiane jako typowa giełda ofert, choć będziemy się  
starać takie oferty przedstawiać. Interesują nas osoby,  
które naprawdę chcą podjąć pracę. Chcielibyśmy im  
pomóc, doradzić. Może zdobędą się na zorganizowanie so-  
bie pracy wspólnymi siłami?

### ● Dziękuję za rozmowę.

KRYSTYNA LENCZOWSKA

## nie

a kontrahentów prze-  
zy do kwoty 170 tys.  
tym przypadku lokal  
wnicza, a nie ten kto

emocji sam wziętem  
na jeden ze sklepów  
il on jednak z mini-  
w ręce spółki pra-  
zesztą jak większość  
targu. Nie do końca  
oteczki o podstawio-  
podbijających stawki.  
ch miało to chyba  
również do scysji  
zdarzyło podczas li-  
dnych 2 czerwca.  
ra przyjechała pod  
miała tu żadnej ro-

zym ciągu może bu-  
a wymuszonych prze-  
ze stawkę wylicyto-  
zasowe spółki, przy  
gą być niższe niż pla-  
niast przeprowadzić,

zgodnie z oczekiwaniami dotychczasowych  
użytkowników uśrednienie stawek, to u-  
rządzone przetargi, które raczej obniżą  
dochody miasta. Ponadto należy się spo-  
dziewać, że wielu wcześniejszych uczest-  
ników przetargów, którzy wylicytowali  
wysokie stawki, będą chcieli śladem PSS  
„Spolem” obniżyć je, czemu przy obecnej  
dekoniunkturze nie należy się dziwić.

Obecne przetargi sprzyjały również  
różnym nieformalnym posunięciom tak-  
tycznym. Omijany jest przepis ograni-  
czający udział w przetargu do 2 lokali.  
Pojawiła się taka spółka, która nie wy-  
grała ani jednego przetargu, ale będzie  
współwłaścicielem kilku lokali handlo-  
wych w Nowej Hucie. Nie będę pisał o  
tym szczegółowo, aby nikogo nie instru-  
ować jak omijać regulamin z takim mo-  
żem opracowany przez urzędników ma-  
gistrackich.

Wszystko na to wskazuje, że jednak  
pewne prawdy wreszcie docierają do U-  
rzędu Miasta i spada fascynacja przetar-  
gami. Mówi się o tym, że najprawdopo-  
dobniej już wkrótce dojdzie do uśrednie-  
nia stawek za lokale użytkowe przy u-  
względnieniu branży i lokalizacji. Naj-  
istotniejsze — aby brano pod uwagę rze-  
czywiste koszty utrzymania lokali i sz-  
anowane bardziej dotychczasowych użyt-  
kowników placących regularnie czynsze.

(SP)

## Bać się czy nie?

# WŚCIEKLIZNA

Z dr ZDZISŁAWEM PACHACZEM z Centrum „Medyk”

rozmawia Jan L. Franczyk

▲ Od czasu do czasu słyszymy  
apele, by zgłosił się właściciel,  
którego pies pogryzł dziecko. W  
przeciwym razie, dziecku grozi  
seria bolesnych zastrzyków...

— Wybrał pan dobry czas by  
porozmawiać o wściekliznie, bo  
rocznie — właśnie maj i czer-  
wiec, to te miesiące, gdy z pro-  
blemem pogryzionych przez zwie-  
rzęta dzieci lekarze stykają się  
najczęściej. To w tym czasie wła-  
ściciele psów wychodzą częściej  
by pospacerować ze swoimi czwo-  
ronogami. W tym samym czasie i  
tym samym miejscu lubią pobie-  
gać sobie dzieci, które nie zawsze  
„przypadają do gustu” psem spus-  
zczanym ze smyczy, lub tym bez-  
domnym, wałęsającym się po o-  
kolicy. Tak jest corocznie, jednak  
w tym roku obserwujemy szcze-  
gólny „urodzaj” na dzieci pogry-  
zione przez psy, koty, szczury, wie-  
wiórki itp. Są to niekiedy rozle-  
głe, dotkliwe pogryzienia, złe go-  
jące się. Niedawno leczyłem np.  
małe dziecko, któremu duży pies  
sąsiadki niemal oskalpował gło-  
wę.

▲ Wścieklizna, o ile wiem, jest  
chorobą znaną od dawna, a groźną  
nie przestała być do dzisiaj?

— Istotnie. Już w 1804 roku  
Zinke stwierdził obecność czyn-  
nika powodującego wściekliznę w  
ślinie zakażonego zwierzęcia.  
Wścieklizna rozpowszechniona jest  
na całym świecie z wyjątkiem  
niektórych wysp. Jest to ostra  
choroba zakaźna i zaraźliwa, wy-  
wołana przez wybitnie neuro-  
tropowy wirus. Wirus ten, z miej-  
sca wtargnięcia do ustroju, „we-  
druje” do ośrodkowego układu  
nerwowego wzdłuż nerwów. Tam  
ulega namnażaniu i dopiero gdy  
osiągnie stosunkowo dużą koncen-  
trację, zaczyna przejawiać dra-  
żniące działanie. U człowieka wirus  
wścieklizny wywołuje swoiste  
zapalenie mózgu i rdzenia wraz  
z całym zespołem towarzyszących  
objawów psychicznych i nerwo-  
wych.

▲ Czy moglibyśmy dowiedzieć  
się czegoś więcej na temat sposo-  
bów i źródeł zakażenia?

— Rezerwuarem zarazka są cho-  
re dzikie zwierzęta: wilki, lisy,  
szczury, wiewiórki, psy i inne.  
Człowiek lub zwierzę zakaża się  
na drodze wtargnięcia do jego u-  
stroju (poprzez uszkodzony naskó-  
rek) śliny chorego zwierzęcia, w  
której znajduje się wirus wście-

klizny. Zresztą w świetle ostat-  
nich doniesień Światowej Organi-  
zacji Zdrowia, nie jest to jedyna  
droga zakażenia. Wszyscy ludzie  
są podatni na wściekliznę, a za-  
padalność zależy w pewnym stop-  
niu od umiejscowienia i głębo-  
kości rany. Rany w obrębie gło-  
wy posiadają więcej zakażeń niż  
ukąszenia w inne części ciała. Nie  
każdy też człowiek — co należy



Fot. PAWEŁ ZECHENTER

podkreślić — ugryziony przez  
wściekłe zwierzę, choruje. Obli-  
cza się, że zapadalność na tę cho-  
robę wynosi przeciętnie 16—20  
proc. Odkąd wprowadzono obo-  
wiązkowe szczepienia psów prze-  
ciw wściekliznie, coraz mniej ak-  
tualne jest utożsamianie ich z tą  
chorobą. To psy często są ofiara-  
mi, dzikich, wściekłych zwierząt.

### ▲ Jak zapobiegać wściekliznie?

— Główną rolę odgrywa zwal-  
czanie tej choroby u zwierząt do-  
mowych i dzikich. Duże znaczenie  
ma zgłaszanie zachorowań zwie-  
rząt oraz natychmiastowe ich od-  
osobnienie. Ponadto ważne jest o-  
panowanie plag wałęsających się  
psów i innych zwierząt, przestrze-  
ganie kwarantanny zwierząt im-  
portowanych oraz prowadzenie  
planowych i systematycznych  
szczepień ochronnych psów.

▲ Na czym polega postępowanie  
zapobiegawcze w stosunku do  
osób zagrożonych wścieklizną (po-  
dejrzanych o zakażenie)?

— Przede wszystkim na właści-  
wym opatrzeniu rany (najlepiej  
przez chirurga) oraz na czynnym  
lub równocześnie czynnym i bie-  
rnym uodpornieniu osoby podej-  
rzanej o zakażenie. Szczepienia u-

odporniające prowadzą lekarze od-  
działu chorób zakaźnych. Obecnie  
szczepienie lecznicze obejmuje  
5 domięśniowych lub podskórnych  
wstrzyknień inaktywowanej szcze-  
pionki IMOVAX RABIES VERO z  
Instytutu Merieux w Paryżu. W  
przypadkach ciężkiego zakażenia,  
wg zaleceń WHO, w pierwszym  
dniu szczepienia, leczenie uzupeł-  
nia się podaniem swoistej gamma-  
globuliny przeciw wściekliznie.  
Dziecko w okresie szczepień po-  
winno unikać większych wysiłków  
fizycznych i umysłowych oraz pod-  
nieć psychicznych, nie należy go  
też narażać na oziębienia i prze-  
grzania. U pacjenta, u którego na-  
ruszona została ciągłość tkanek,  
należy liczyć się z możliwością za-  
każenia tęchem.

▲ Kiedy należy poddać dziecko  
szczepieniu przeciw wściekliznie?

— Zależy to od charakteru eks-  
pozycji i zachowania się podejrz-  
anego zwierzęcia. Decyduje o tym  
lekarz chorób zakaźnych.

▲ Na co pan, jako lekarz,  
chciałby zwrócić uwagę naszych  
Czytelników?

— Na dwie sprawy. Po pierw-  
sze należy zadbać o to, by było  
wiadomo, które zwierzę ugryzło,  
by zwierzę to zostało poddane ba-  
daniu weterynaryjnemu (zaraz po  
ukąszeniu oraz po 5 i 10 dniach).  
Po drugie — nie leczć samemu i  
nie zwlekać z odwiedzeniem chi-  
rurga, gdy chodzi o zaopatrzenie  
ran po ukąszeniu. Korzystając z  
okazji chciałbym też zaapelować  
do właścicieli psów o pomoc i  
rozumienie. Pójście z psem na  
badanie weterynaryjne, to obo-  
wiązek właściciela psa, który po-  
gryzł. Tymczasem zdarza się, że  
właściciele chowają te psy, wy-  
prowadzają je na spacer w nocy  
lub nawet wywożą na wieś do  
rodziny — nie reagując na żadne  
apele i wezwania.

▲ Czy na naszym terenie wy-  
stępuje jakieś zagrożenie tą cho-  
robą?

— Według danych Stacji Sani-  
tarno-Epidemiologicznej ostatni  
przypadek wścieklizny stwierdzo-  
no u lisa w Ochotnicy k. Wie-  
liczki w dn. 8 kwietnia tego roku.  
Na terenie ZOZ nr 2, wściekliznę  
stwierdzono u jenoty w dn. 24  
grudnia ub. roku koło wsi Cho-  
bud.

▲ Dziękuję za rozmowę.

## Z cyklu: znani i wybitni jasnowidze

# Sybilla z Kume

O d wielu lat krąży wśród ludzi maszynopisy  
tzw. „przepowiedni sybilińskich”, co jakiś  
czas uaktualnianych stosownie do sytuacji  
społeczno-politycznej w Europie i na świecie. Wy-  
raz „sybilla” pochodzi z mitologii greckiej i ozna-  
cza wieszczkę przepowiadającą przyszłość. O pierw-  
szej takiej wieszczce wspominają starożytni, okre-  
ślając ją mianem: kumeńska (od miasta Kume,  
gdzie mieszkała). Później było tych sybilli znacznie  
więcej.

Sybilla kumeńska — jak twierdzą kronikarze —  
miała podobno zaproponować jednemu z Tarkwiniu-  
szy kupno prorocztw, ksiąg spisanych na papirusie.  
Kiedy władca ze względu na cenę nie zgodził się  
na transakcję, Sybilla spaliła trzy księgi spośród  
ośmiu, a za pozostałe zażądała tej samej ceny co  
poprzednio. Tarkwiniusz miał kupić dopiero trzy  
ostatnie księgi. Podczas pożaru Kapitolu w roku  
83 p.n.e. przepowiednie te uległy zniszczeniu.

Tyle legenda. Późniejsze prorocтва odtworzone z  
pamięci zostały spalone na polecenie Sytyliczona w  
roku 405 n.e. Lecz był to już tylko apokryficzny,  
judajsko-chrześcijański zbiór przepowiedni z okre-  
su wczesnego cesarstwa rzymskiego nie mający nic  
wspólnego z przepowiedniami Sybilli z Kume.

Odtąd co jakiś czas zaczęły się regularnie poja-  
wiać tzw. „przepowiednie sybilińskie” fryzowane  
w każdym okresie historycznym w określonym ce-  
lu. Leszek Szuman, znany polski astrolog sam ze-  
tknął się z kilkoma wersjami „przepowiedni sybil-  
lińskich”, zarówno z okresu I wojny światowej jak  
również najaktualniejszych z lat 80-tych. W tej  
ostatniej wersji jest mowa o pojeniu białego konia  
w Dnieprze, o Polsce sięgającej od morza do mo-  
rza i innych „rewelacjach”.

Ostatnio wszelkie argumenty mogące dyskredy-  
tować owe przepowiednie zwalczano teza, że jed-  
nak musi w tym wszystkim być prawda, skoro każ-  
da z wersji wspominała o papieżu słowiańskim, któ-  
rego jednak doczekaliśmy się.

Niestety przepowiednie Sybilli z Kume rzeczywi-  
ście zostały zniszczone i nie przetrwały do naszych  
czasów. Dlatego też wszystkie „przepowiednie sy-  
bilińskie” należy traktować jako współczesne wy-  
twory różnych pseudo-astrologów.

Wracając natomiast do przepowiedni o słowiań-  
skim papieżu, to pisał o niej również Juliusz Sło-  
wacki. Wiersz ten, mający charakter przepowiedni  
pod tytułem „Pośród niesnasków Pan Bóg uderza”  
przytoczymy za tydzień.

(SP)





# Sila interpretacji

Fotografia jest mową obrazów i opiera się na symbolach, podobnie jak wszystkie środki przekazu. Głębiej można przedstawić na fotogramie poprzez pozorną zbieżność linii w rzeczywistości równoległych.

Tu mała dygresja: otóż, gdy sfotografujemy drogę polną wiedzącą do lasu tak aby droga prowadziła z lewej strony obrazu do prawej to widzowie powie, że ta droga prowadzi do lasu. Gdy pod powiększalnikiem odwrócimy negatyw i droga ta będzie przebiegać z lewej strony i zwrócić się będzie po prawej stronie zdjęcia to widz powie: ta droga prowadzi od lasu. Wyjaśnienie tego zjawiska podał po raz pierwszy polski fotograf Jan Sunderland, a jest ono rzeczywiście bardzo proste. My, Europejczycy czytamy od lewej do prawej. I stąd podświadomie czytamy obraz, także fotograficzny, w określonej kolejności.

Mówienie symbolami można porównać do mowy. Każdy z nas zna wyraz dziewczyna, jednak zawodowi pisarze, literaci mogą powiedzieć: panienka, dziewczę, kobietka, kumpelka etc. Każdy z nich może określić ten sam desygnat dodając inny odcień uczuciowy. Podobnie fotograf może rozporządzać nie tylko dużą liczbą symboli, lecz również każdy z nich przejawia się w wielu postaciach. Gdy połączymy obraz światła i cienia (nie musi być przecież widoczny na każdym fotogramie) to otrzymamy symboliczne przedstawienie głębi. Istnieje nieskończenie wiele rodzajów oświetlenia, każdy z nich wywołuje różne układy powierzchni oświetlonych i zacienionych — stąd nieskończenie wiele różnych możliwości przedstawienia głębi na obrazie.

Ponadto powstają również rozmaite rodzaje kontrastu, cienie mogą być ostre (jak przy lampie błyskowej wprost oświetlającej przedmiot fotografowany) lub łagodne, rozmyte (gdy oświetlony ten sam przedmiot światłem błyskowym, z palnikiem lampy błyskowej skierowanej do sufitu). Niezależnie od wrażenia głębi kombinacja światła i cienia może odgrywać jeszcze jedną rolę. Gdy zdjęcie jest ciemne, przewaga ciemnych tonów nad jasnymi da ponury, posępny nastrój, odwrotnie, to co jasne wyrażać będzie na zdjęciu to co młode, radosne. Dla fotografa myślenie o tym jak sfotografować jakiś przedmiot będzie właśnie takim samym zadaniem jak dla pisarza znalezienie właściwego słowa, środkiem do wzmocnienia siły oddziaływania utworu.

Piszę te słowa dlatego, by przekonać wszystkich fotografujących (szczególnie zaś tych co posiadają najprostsze aparaty i nie traktują fotografii jako hobby czy zabawy), że naciskając migawkę, tworzymy na błonie nie werystyczny obraz zastanej rzeczywistości ale chcąc nie chcąc zawsze nasze zdjęcie jest wynikiem interpretacji, nawet i nieświadomej. I wtedy, gdy zdamy sobie sprawę jak wielką jest siła interpretacji aparatu fotograficznego — zaczniemy fotografować.

PAWEŁ ZECHENTER

## Za kierownicą

# Wyjeżdżamy na wakacje

Przed wakacyjną podróżą — nawet tą najkrótszą — warto poczynić kilka potrzebnych zakupów. Ponieważ sytuacja paliwowa w ostatnich dniach jaka jest — każdy widzi, więc można zatroszczyć się o zgromadzenie potrzebnych na wakacyjną wyprawę ilości benzyny. Najlepiej w kanistrze 20-litrowej (83.900 zł) lub 10-litrowej (75.000 zł). Warto też wziąć ze sobą do samochodu porcję paliwa ułatwiającą dojazd do najbliższej czynnej stacji benzynowej. Przy obecnej ich ilości wystarczy kanister 5-litrowy; może być lekki plastikowy z atestem (45.000 zł).

Może się zdarzyć, że lato będzie deszczowe, więc trzeba tekstylną wykładzinę podłogi wnętrza samochodu ochronić przed zamoczeniem. Dywaniki gumowe do „cinquecento” i „poloneza” kupujemy w cenie 206.000 zł za komplet, do „FSO 125 p” po 224.000 zł, zaś do „malucha” w cenie tylko 162.500 zł. Są to dywaniki z rylnikami uniemożliwiającymi wylewanie nagromadzonej na nich wody.

W czasie jazdy na dłuższej trasie „fiatem 126 p” na fabrycznych fotelach można kregosłup wykręcić sobie w austriacki paragraf. Dlatego warto pomyśleć o fotelu specjalnie profilowanym, z wysokim zagłówkiem, który do „malucha” kosztuje 870.000 zł. Jeżeli inąż troskliwy to zadba o kregosłup żony kupując dla niej za kolejne 870.000 drugi taki fotel.

Przy cenie tego wyposażenia cena haka do holowania przyczepy jest względnie niska: 250.000 zł za hak do „FSO 125 p” i „poloneza” starego typu, 362.500 zł za hak do „poloneza caro” i 214.000 zł za hak do „fiata 126 p”. Do tegoż „fiata 126 p” w drodze przyda się na pewno tzw. niezbędny do układu zapłonowego (ale klasycznego typu), w skład którego wchodzi kopułka aparatu zapłonowego, kondensator, przerywacz zapłonu (całość estetycznie opakowana za 63.300 zł). I na koniec coś przydatnego dla wszystkich samochodów — preferujących turystykę campingową — lampka-szerpacz produkcji ZELMOTU wyposażona w halogenową żarówkę reflektora, zasilana z gniazda zapalniczek znajdującego się w prawie każdym samochodzie. Gdy akumulator w dobrym stanie można taki szerpacz wykorzystywać dość długo, bowiem żarówka halogenowa pobiera minimalne ilości prądu (cena lampy 169.000 zł).

A wszystkie te przydatne przedmioty — po cenach wyżej podanych — można nabyć w Nowej Hucie na os. Strusia w sklepie MOTO-LAND, otwartym nie tylko od poniedziałku do piątku, ale także w każdą sobotę.

W.M.

# Hotel „Has – tour” – zaprasza!

O konieczności budowy bazy hotelowej w jednej z największych dzielnic Krakowa gadano wiele godzin na wielu naradach i pewno gadano by i do dziś gdyby nie „nowe czasy”. Czasy, które zmusiły wiele przedsiębiorstw do wydzierżawiania świeżących dziś pustkami hoteli robotniczych. Tak było i w tym przypadku. Co prawda HENRYK I ALINA SUDOŁOWIE (ona do niedawna pracownik HTS) myśleli o wynajęciu na ten cel jednego z trzech budynków po „OC” przy ul. Wąwozowej a nie fragmentu hotelu na Wzgórzach Krzesławickich, ale kombinat jakoś nie potrafił się zdecydować na przyjęcie ich propozycji. Było to, jak twierdzą Sudołowie, wymarzone miejsce na otwarcie trzech hoteli. Duży obok plac mógłby służyć za parking czy nawet plac targowy typu Tomex.

Oczywiście ich samych nie byłoby stać na wydzierżawienie trzech obiektów ale dziesięciu hutników mogłoby się podjąć takiego ryzyka i jak twierdzą biznes byłby murowany. Niechętni takim koncepcjom gospodarze huty wyprzedali więc to co stanowiło wyposażenie tych obiektów i nadawałoby się jeszcze świetnie do celów hotelowych. Jeden z budynków huta wynajęła Urzędowi Miasta na „pośredniak”, pozostałe niszcząc ją niezagospodarowane. Ma w jednym z nich być zorganizowany dom dla dzieci niepełnosprawnych — tak przynajmniej mówią w hucie.

Pustoszący i inne hotele robotnicze. Wystarczy pojechać na Wzgórze Krzesławickie. Kiedyś był tam zadbane, mogący być wzorem dla innych fabryk, kompleks hotelowy. Dziś już odstrasza elewacja jednego hotelowego ciągu. Widać, że brak gospodarza. Drugi blok prezentuje się godnie ale i użytkownikom ma sporo. Część pomieszczeń tego obiektu wydzierżawiono policji — mieści się tu X Komisariat. Napis Hotel Has-tour informuje, o jeszcze innym jego przeznaczeniu. Część hotelowa została wydane mi się nieco sztucznie podzieloną, jak się okazało, między trzech użytkowników.

III piętro wydzierżawione Akademii Ekonomicznej. Mieszka tutaj ok. 156 studentów. Tutaj też ma bazę turystyczną HTS; wolne pokoje IV piętra wynajmuje zorganizowanym wycieczkom.

Państwu Sudołom na hotel turystyczny wydzierżawiono pomieszczenia parteru i I piętra, w sumie 128 miejsc.

— Staraliśmy się o tę dzierżawę od października ub. roku. 6 marca mieliśmy przejąć hotel. Ale udało nam się wprowadzić dopiero 1 kwietnia. Jak zaczął się już praktycznie sezon turystyczny myśmy robili zakupy (kupowali serwety, firany, kołdry itp., urządzali pomieszczenia tak by zachęcały swoim wystrojem do zamieszkania. Wszak nawet piętro wyżej mamy konkurencję. Konkurencyjne są też ceny w tym samym obiekcie. Huta życzy sobie 30 tys. zł za łóżko, my 35 tys. zł. Stawiamy jednak na czystość i estetykę — mówią Sudołowie.

Faktycznie wynajmowane pokoje różnią się i to istotnie swoim wystrojem. Parter pachnie czystością, są kolorowe zasłony. Tu i ówdzie przyciągające wzrok ładne plakaty, obrazki, dywaniki. Czynna cała doba kuchnia, w której turyści mogą zaparzyć sobie kawę, herba-

tę, spożyć posiłek. Jest schludnie. Witają tu gospodarza, któremu bardzo zależy na tym by jego goście w jego hotelu czuli się dobrze. Widać różnicę między tym prywatnym a państwowym.

— Ryzyko było ogromne. Wydatki też niemałe. Miesiąc po wydzierżawieniu przez nas, pomieszczenia stały puste a zapłacić hucie było trzeba czynsz dzierżawny ok. 57 mln. zł. Za miesiąc noclegowe płacimy 14,5 tys. zł za dobę. Mamy po trzy, cztery wycieczki na dobę. Nie- ile wypadliśmy w maju. 25 wycieczek w ciągu 30 dni, nie- ile gdy weźmiemy pod uwagę fakt; że dopiero teraz wchodzimy na rynek, a to nie takie proste. Mówię tutaj o kontaktach z biurami turystycznymi. Gościmy przeważnie wycieczki szkolne. Nawiazaliśmy też kontakt z Kijowem skąd również spodziewamy się grup turystycznych. Czerwiec zapowiada się dobrze, miejmy nadzieję, że i w pozostałych miesiącach nasz hotel nie będzie świecił pustkami.

Wiem, że trzeba być elastycznym, przedsiębiorczym. Postawiliśmy na czystość i estetykę. Może uda nam się uruchomić tutaj mały sklepik, małą restaurację. Dziś już oferujemy naszym gościom, ciepłe posiłki w znajdującym się w pobliżu barze „Sambila”. Marzy nam się poszerzenie hotelu o kolejnych 100 miejsc. Ale to już będzie zależało od dobrej woli HTS. Wyrywałam tę dzierżawę a i zaryzykowałabym straszliwie — powie Alina Sudoł.

Tymczasem wszystkich chętnych do skorzystania z naszych usług zapraszamy do hotelu „Has-tour” Wzgórze Krzesławickie 17b. Telefon czynny całą dobę, tel. 44-98-21. (jdz)

# DYKTAT ZAKŁADU

Zakład Energetyczny Kraków, Rejon Energetyczny Nowa Huta (zapewne jak każdy tego typu w mieście Krakowie i w Polsce) nakazał nam uiszczać różnego rodzaju dopłaty za zużycie gazu i energii. Byłam płatnikiem dyscyplinowanym i wnosilałam tak jak należy każdą dopłatę. I nagle nowa książeczka opłat uświadomiła mi, że mimo całej swojej solidności mam za rok ubiegły aż 536 tys. zł niedopłaty. Każdy planuje swoje wydatki, więc niespodzianki tego typu irytują. Dziesiątki razy usiłowalam się dodzwonić na numer rejonu 44-14-41, by sprawę wyjaśnić. Bezskutecznie. Zajął się więc lekturą książeczki. W informacji dla odbiorcy wyczytałam, cytując: „łączna kwota na blankietach wpłat niniejszej książeczki jest przewidywaną należnością na bieżący okres rozliczeniowy, pomniejszoną o nadpłatę lub powiększoną o niedopłatę za poprzedni okres. Nadpłatę dolicza się do pierwszego blankietu”.

Ta przewidywana należność dotyczy nas wszystkich. Gratuluję pomysłodawcom. Sama chętnie wróżyłabym w ten sposób swojej firmie. Ta nadpłata, o którą pomniejszą mi płatności w maju w przyszłym roku będzie jak to już bywało, czystym zyskiem zakładu (zakładając inflację pieniądza). Wydała się więc, że

mając niedopłatę winnam być zadowolona. Trudno mnie jednak zadowolić. Dopelniając więc warunku, „reklamacja nie zwalnia z obowiązku terminowego dokonania wpłaty” usiłowalam skorzystać z możliwości zareklamowania wysokości opłat. Uznałam, że mój przypadek jest uzasadniony. Ciągłe zajęty numer telefonu wymusił na mnie wizytę w Rejonie Energetycznym w os. Zgody 14. Odeszłam z kwitkiem. Takich jak ja petentów było dziesiątki. A kolejka jak dawniej za cytrynami. A więc nie ja jedna zostałam wystawiona do wiatru. 3 czerwca jeszcze nie dawałam za wygraną telefonując do rejonu bez przerwy od godz. 12 do 15. Czyżby zmęczeniu pretensjami odbiorców pracownicy odłożyli słuchawkę? Po godz. 15 telefon odebrała sprzątajka.

Pozostało mi tylko bać się, że w razie niewpłacenia należności zakład wyłączy mi prąd i gaz. Płacę więc cierpliwie nie łudząc się, że cokolwiek wyjaśnie. Cóż, dyktat znaczący nakaz. Bezdiskusyjność.

Od lipca znowu drożeje prąd i gaz. Od kilku miesięcy inkasent nie odwiedził ani raz mojego domu, by spisać liczniki. Nie zastałam również w drzwiach mieszkania kartki, które ongiś dobrym zwyczajem pod nieobecność domowników zostawiali inkasenci. Przekazać telefonnie stan liczników nie sposób.

Pozostało mi więc wrócenie z fusów ile tym razem przyjdzie mi zapłacić. (jdz)

# Do szkoły podstawowej

(CIĄG DALSZY ZE STR. 1)  
Przytubscy — „Mam 6 lat”,  
ćw. cena 15.000 (1991). Przytubscy — „Mam 6 lat”, czyt. cena 14.000.

KLASA 1:  
1. Przytubscy — „Litery”,  
N. czyt. 25.000. 2. Przytubscy — „Litery”, ćwicz. 14.000 (1991). 3. Przytubscy — „Litery”, wycinanka, 9.000 (1991). 4. Słowska — „W szkole i na wakacjach”, 17.000 (1991). 5. Laskowska — „Język polski”, ćwicz. 12.000. 6. Cydzik — „Matematyka” zt 1. 18.000. 7. Cydzik — „Matematyka” zt 2. 18.000. 8. Gutowska — „U nas. Środ.” 20.000. 9. Banasiewicz — „Elementarz muz.”, 16.000 (1991). N. Grzesiak — „Jak? Tak!”, zb. zadań z matematyki,

ki, 15.000. N. Somadem — „Matematyka” 1 zeszyt ćw. 1, 20.000. N. Somadem — „Matematyka” 1 zeszyt ćw. 2. N. Somadem — „Matematyka” 1 zeszyt ćw. 3.

KLASA 2:  
10. Badalska — „Rośniemy razem”, 35.000. 11. Gawdzik — „Piszę i opowiadam”, 22.000. 12. Gawdzik — „Piszę i opowiadam”, ćwicz. 12.000. 13. Cydzik — „Matematyka”, 25.000. 14. Cydzik — „Ćwiczenia mat.”, zt. 1. 13.000. 15. Cydzik — „Ćwiczenia mat. zt. 2”, 13.000. 16. Reklajtis — „Nasz świat”, podr. 13.000 (1991). 17. Reklajtis — „Nasz świat” zt. 2, ćwicz. 12.000. 18. Lipska — „Muzyka”, 16.000 (1991). N. Wróbel — „Ćwicze-

nia w pisaniu”, wyd. 1992. Grzesiak — „Jak? Tak!”, Zb. zadań z matematyki.

KLASA 3:  
19. Badalska — „Bliskie i dalekie”, 24.000 (1991). 20. Gawdzik — „Nasza mowa”, ćwicz. 24.000. 21. Jóźwicki — „Matematyka”, 20.000. 22. Jóźwicki — „Matematyka” zt. ćw. 15.000. 23. Krośkiewicz — „Poznaj swój kraj”, 18.000 (1991). 24. Krośkiewicz — „Poznaj swój kraj” zt. ćwicz. 12.000. 25. Jankowska — „Muzyka”, 21.000. K. Dobrowolska — „Podajmy sobie ręce”, wyd. 1992.

OBJAŚNIENIA: w nawiasie — rok wydania 1991, cena z ub. roku, może ulec zmianie przy nowym wydaniu. Jeżeli brak ceny — znaczy to, że podręcznik jeszcze się nie ukazał.

(za tydzień ceny podręczników do kolejnych klas).



## Trochę statystyki

Policjanci z Komendy Kraków — Wschód interweniowali w ub. tygodniu 206 razy. Przeprowadzili 43, w tym 28 włamań i 7 kradzieży aut. Włamanie się też do dziesięciu obiektów użyteczności publicznej, m. in. do wypożyczalni kaset video w os. Willowym i do cocktail baru w os. Centrum. Okradane są nagminnie kioski. Zarejestrowano pięć pobić i rozboi. Zatrzymano czternastu nietrzeźwych kierowców i jednego trzeźwego nie posiadającego prawa jazdy.

Wśród 23 innych przestępstw prym wiodą kradzieże rowerów. Skradziono też m. in. domofon. Nie obyło się bez oszustw.

W niepołomickim lesie znaleziono zwłoki 62-letniego mężczyzny bez śladów obrażeń zewnętrznych. Ustalono jego tożsamość. Okazał się mieszkańcem jednej z wsi położonych w okolicy Niepołomic.

13 czerwca otrzymano zgłoszenie o usiłowaniu włamania do kasy KPRI-2. Złodziei spłoszył przypuszczalnie portier. Zdażyli wyłamać kraty i wybić okno.

Nie udało się niestety za-

## Z KRONIKI POLICYJNEJ

trzymać złodziei, którzy w nocy z 10 na 11 czerwca włamali się do trzech „nysek” parkujących pod gołym niebem w os. Kazimierzowskim.

### Bombowa szkoła

Mowa o szkole nr 85 w os. Złotego Wieku. 12 czerwca nowohucka policja o godz. 9 została poinformowana o podłożeniu bomby. Rutynowe czynności policjantów okazały się na szczęście niepotrzebne. Bomby nie znaleziono.

15 czerwca policja została poinformowana o kradzieży w tej szkole. Skradziono 2 mln 890 zł. Sprawców nie złapano.

### Pechowi włamywacze

Włamanie do samochodów stały się plagą. Nie zawsze jednak udaje się złodziejom. Wielu z nich zatrzymanych zostało do dyspozycji prokuratora. Tak jak np. miało to miejsce 14 czerwca. O godz. 23.15 policja powiadomiona została o włamaniu do jednego z samochodów w os. Boh. Września. Wyścig wygrał policyjny radio-

wóz. Policjanci zatrzymali „podejrzanego” połozonego a w nim pięciu mężczyzn i dziewczynę. Nie udało się więc przejechać cudzym autem — 18-19 latkom. Dziewczyna ma lat 17. Tylko jeden ze sprawców nie był mieszkańcem Krakowa. Pozostali są z os. Kazimierzowskiego. Za czyn ten odpowiadzą przed sądem.

Tego samego dnia zatrzymano dwóch nieletnich podejrzanych o włamanie do samochodu. Wyładowali w Izbie Dziecka. Postępowanie w toku.

### Zatrzymani

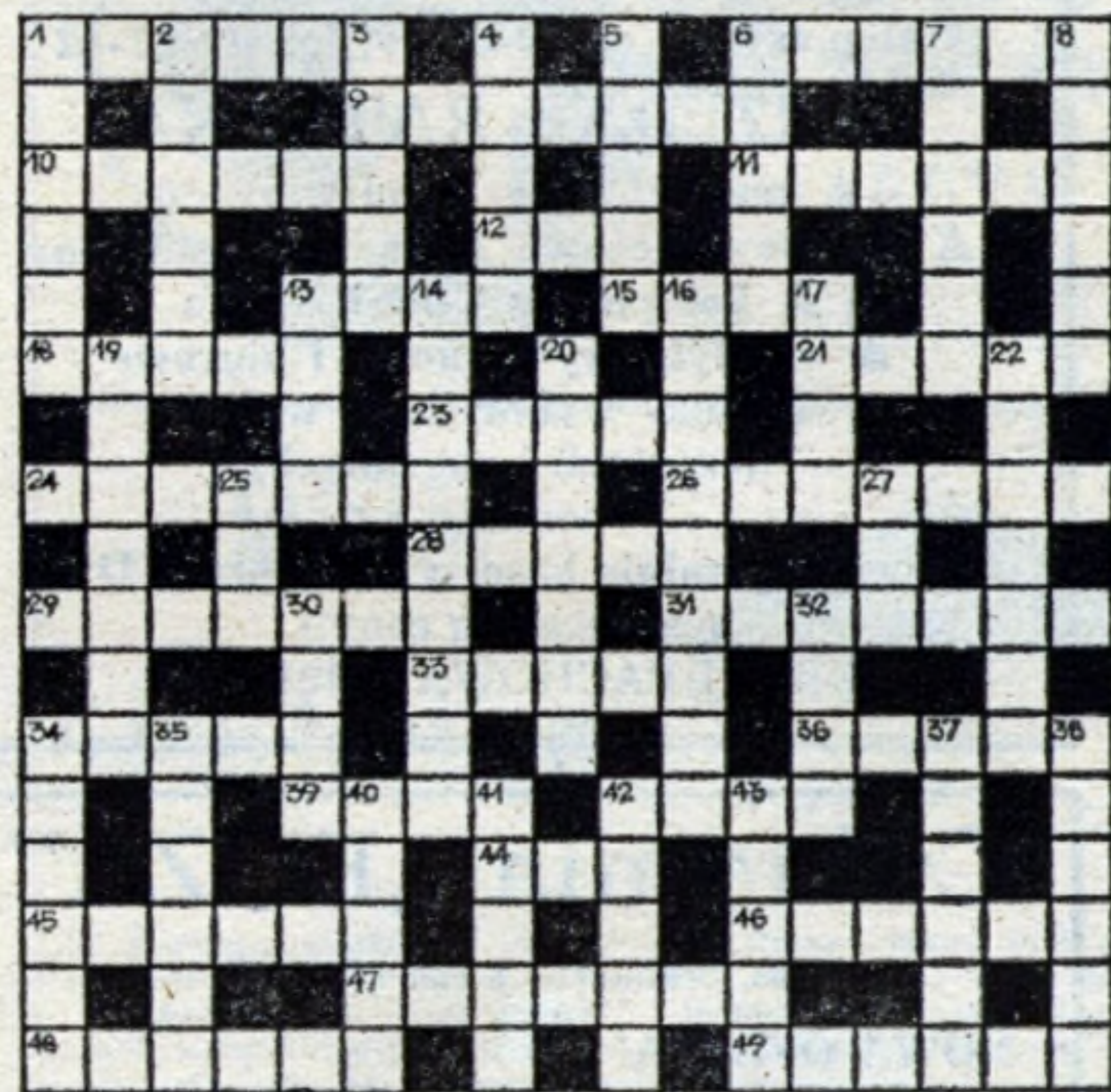
Dwóch nieletnich (14, 15 lat) zatrzymanych zostało w chwili włamywania się do sklepu „Milax” w os. Złotego Wieku, przez pracowników ochrony tego sklepu. Sprawa zostanie przekazana do Sądu dla Nieletnich.

### Nieletni Rumuni kradną

13 czerwca o godz. 13.30 funkcjonariusze Straży Miejskiej zatrzymali na placu Tomex trzech nieletnich Rumunów (16, 15 lat), którzy okradli kobietę. Znalezione przy nich skradzioną gotówkę, odebrano i zwrócono pokrzywdzonej. Postępowanie w toku.

(jdz)

## KRZYŻÓWKA 25



**POZIOMO:** 1. „poletko” ministra, 6. gwara, 9. sprawdzian wiedzy, 10. ślepa uliczka, 11. ezajnik, 12. jednostka pracy i energii, 13. stosowany w narkozie, 15. skraj dachu, 18. zajazd turystyczny, 21. cztery pary w zespole, 23. ma symbol „At”, 24. anawryzmowy guz, 26. uczulenie, 28. czas wypoczynku, 29. owoc iglaka, 31. ulica przy HTS, 33. nie żołnierz, 34. kamień ozdobny, 36. ptak — chruściel, 39. napaść, 42. część wnętrza budowli, kościoła, 44. w pasiece, 45. złudzenie, 46. wsteczność, 47. mieszka w Zagrzebiu, 48. bezdomny wędrowiec, 49. mównica.

**PIONOWO:** 1. rozdźwięk w organizacji, 2. Maria... skazana przez królową Elżbietę I, 3. zawartość artykułu, 4. cichy odgłos, 5. dorosły owad, 6. zbiór zboża, 7. ortopedyczny ubiór, 8. ciężki cios na ringu, 13. skóry tchórza, 14. usuwanie ludzi z zagrożonego terenu, 16. wyrzutnia, 17. „do popisu”, 19. odezwa do narodu, 20. ciekła stal, 22. wyzwiśka, 25. część twarzy, 27. jeden z legendarnych braci Słowian, 30. autor „Nany”, 32. schronisko Noego, 34. z kwiatów lub jarzyn, 35. obrzęd, 37. surowiec na chleb, 39. jednostka osy, 40. tworzy tekstyla, 41. odcinek kontrolny, 42. stalowe lub stargane, 43. nad nią Pozań

Rozwiązania krzyżówki prosimy przysłać do 25 bm.

### Rozwiązanie krzyżówki nr 24

**POZIOMO:** 5. poliglota, 8. bocian, 9. idylla, 12. wyścig, 13. handel, 14. dzęty, 15. szpara, 17. klamra, 19. ciemnia, 20. komen-da, 23. cwibak, 25. oselka, 27. ochra, 28. ocet, 30. knieja, 31. Krywań, 32. Turcja, 33. drukarnia.

**PIONOWO:** 1. pociąg, 2. pieniążek, 3. ultimatum, 4. strych, 6. koncha, 7. blendra, 10. Tyszkiewicz, 11. reprodukcja, 16. ryna, 18. lamus, 21. Kaczyński, 22. partytura, 24. bilard, 26. emi-sja, 29. towary, 30. kornik.

Nagrodę za poprawne rozwiązanie krzyżówki w 23. numerze „Głosu” wylosował: **JAKUB KOPCZYŃSKI, 31-800 Kraków, os. Strusia 7/227.**

Nagroda jest do odebrania w redakcji

## ROZSTRZYGNĘLIŚMY KONKURS Z OKAZJI DNIA DZIECKA

Przyszło mnóstwo listów z rozwiązaniami i w tym dużo starannie wykonanych. Los tym razem obdarzył niżej wymienionych. I tak pierwszą nagrodę ufundowaną przez księgarnię w os. Złoty Wiek — Encyklopedię Wiedzy i Życia Larrouse’a wylosował Stanisław Sitko Nowa Huta os. 1000-lecia 62/64. Nagrody w postaci innych ciekawych książek wylosowali: Krystian Józefik — Nowa Huta os. 1000-lecia 62/41, Magdalena Pawlina os. Mistrzejowice Nowe 13/36, Sylwia Cichecka — os. Kazimierzowskie 21/50, Justyna Pokuta Kraków ul. Kobierzyńska 58/52, Ewelina i Konrad Nowopolscy — os. Kalinowe 13/32, Katarzyna Trynka — ul. Makuszyńskiego 22/6, Marcin Pastuszek os. Dąbrowszczaków 24/1, Monika Łudzik — os. Boh. Września 4/69, Magdalena Herminia — os. Piastów 7/38. Dziękujemy właścicielom Księgarni „Skarbnica” i z os. Złoty Wiek za ufundowanie nagród.

Kasety ze wspaniałymi nagraniami ufundowane przez Galerię CD z os. Centrum B3 otrzymują: Natalia Grądzewska — os. Na Skarpie 21/13, Nowak Ewelina — os. J. Strusia 7/320, Łukasz Tumanik — os. Góralski 11/10, Mariusz Mleczko — os. Dąbrowszczaków 25/29, Agnieszka Pietrzyk os. Oświecenia 11/14, Łukasz Majka — Kraków ul. Powstańców 44/26, Artur Zawora os. Kalinowe 13/36, Marta Gać — os. Zielone 24/32, Agnieszka Grabowska — os. Złotego Wieku 71/31.

Po odbiór nagród prosimy się zgłaszać do naszej redakcji od poniedziałku 22 bm, godz. 10-14.

## WIERZYĆ SIĘ NIE CHCE...

### Glupia sprawa

Od chwili wyznania, że w młodości zgwałcił kobietę Gerard Depardieu stał się w USA niemal personą non grata. Amerykanom potrzebny był jakiś pretekst by nie dać mu nagrody za rolę Cyrana de Bergerac. Przyjdzie im obecnie wszystkie liczne formułowane przeciwko niemu zarzuty „odszyfrować”. Bo jak można źle mówić o swoim odkrywcy, a taką rolę Kolumba zagra on w filmie Ridleya Scotta.

## LISTY DO REDAKCJI

### ODZYSKAŁEM ZDROWIE!

Są dwa powody, które prawie nakazują mi napisanie tego listu. Pierwszy to wyrażenie szacunku i podziękowania, które tą drogą chcę przekazać dr. JERZEMU ZAJACOWI i masażystce SŁAWOMIROWI POLKOWSKIEMU prowadzącym gabinet masażu leczniczego i rehabilitacji w Krakowie, w osiedlu Dywizjonu 303 m. 14, za „postawienie” mnie na nogi. Drugi powód to chęć podzielenia się z ludźmi cierpiącymi na dyskopatię informacją dzięki komu i gdzie odzyskałem zdrowie i prawie pełną sprawność fizyczną.

Pani Redaktor — to za spr-

wą Pani publikacji trafiłem do tego gabinetu. Dziękuję, bardzo dziękuję. Proszę jak najwięcej pisać o tych sprawach, bo pomagać ludziom chorującym w tak trudnych czasach to wspaniała rzecz.

Trzy miesiące nie chodziłem. Silne środki przeciwbólowe pozwalały mi zaledwie na przejście kilkunastu metrów a i ten mój wysiłek kończył się bardzo mocnym bólem. Potwierdziła się diagnoza kilku lekarzy specjalistów. Sugerowano operację.

Jestem mieszkańcem Andrychowa. Artykuł red. J. Dziuro — „Ręce które koją ból i leczą” nim dotarł do mnie przebył długą drogę. Postanowi-

łem mimo wszystko podjąć kolejną próbę w gabinecie Sławomira Polkowskiego. Dr Zajac potwierdził poprzednie diagnozy lekarzy. Zgadzając się z ich sugestiami oświadcza- jąc, że jeżeli po kilku zabiegach nie będzie odczuwalnej poprawy, operacja będzie konieczna.

Poprawa była. Już po trzech wizytach mogłem dojechać autobusem z Placu Centralnego do Czyżyn. To leczenie „wytrzymało” też moją chudą emerycką kieszeń.

Pani Redaktor! Pani doktorze! Pani Sławku! Jeszcze raz serdecznie dziękuję, przesyłając gorące pozdrowienia z zalanego słońcem Cieccho-cinka, gdzie przebywam w szpitalu uzdrowskim i czuję się bardzo dobrze.

Wdzięczny Stanisław MARCZYK

### KINA

SEFINKS: 19 i 20 bm., godz. 16 — „Old Gringo” (USA, 15 lat), godz. 18 i 20 — „Przebudzenie” (USA, 18 lat); 21 bm., godz. 12 — Zestaw bajek (pol. b. o.), godz. 16 — „Old Gringo”, godz. 18 i 20 — „Przebudzenie”.

### NOWOHUCKIE CENTRUM KULTURY (Pl. Centralny)

19. 06., godz. 12 — Otwarcie wystawy fotografii „STADT-PARK EINS” z Gruzji (Austria). Galeria bud. „B”. 20. 06., godz. 16 i 12 — KINO VIDEO dla dzieci.

### WYPOŻYCZALNIE KASET VIDEO

„COBRA” Nowa Huta, os. Centrum B, bl. 11. Zaprasza od pon. do soboty: 10-19, w niedziele: 9-14 „INTERVIEW” pl. Bieńczyce paw. 14 zaprasza codziennie 9-19, sobota 9-16, niedziela 10-16 „RAMBO” os. Wysokie 20E zaprasza pon. — piąt. 11-19.30, sobota 10-16.30, niedziela 9.30-13.30.

### NIEDZIELNE MSZE ŚW.

Bazylika w Mogile: 6.30, 8.30, 11, 12.30, 14, 16.30, 18.

## KN Kalendarz Nowohucki

Szkłane Domy: 6.30, 8.30, 10.45, 12, 13.15, 14.30, 17, 19, 20.30

Bieńczyce: 6.30, 8.30, 11, 12.30, 14, 15, 17.30, 19.

Czyżyny: 7, 8.30, 10, 11.30, 19.

Dywizjonu 303: 7, 8.30, 11, 13, 16, 18, 19.

Mistrzejowice: 6.30, 8.30, 11, 12.30, 14, 17, 18.30, 20.

Kalinowe: 6.45, 8.30, 9.30, 11, 13, 15, 18.

Wzgórza Krzesławickie: 7, 8.30, 11, 12.15, 16, 19.

### SŁUŻBY MIEJSKIE I LOKALNE

Pogotowie 999 Straż Pożarna 998, Policja 997, Pogotowie Gazowe 992, Toksy-

kologia 11-99-99 Informacja o lekach 11-07-65 (8-13), Policja, os. Zgody 44-44-44, Straż Pożarna, os. Zgody: 44-08-43, Pogotowie Ratunkowe — Nowa Huta 44-49-99, Pogot. Elektryczne 44-49-08, PGM awarie poza budynkiem 44-12-10, Pogot. c.o. 44-38-46, Wodociąg: 48-28-61

### CENTRUM „MEDYK” NOWA HUTA

Psycholog, pedagog, seksuolog. Leczenie nerw. Wizyty domowe (od 15 do 23) internistów, pediatrów, dermatologów EKG w domu. Zgłoszenia codziennie, tel. 44-10-45 w godz. 10-20.

### KWIACIARNIA „KALINA”

(os. Centrum D, bl. 1)

sob. 8-15, niedz. 8-13

### CAŁODOBOWE SKLEPY SPOŻYWCZE

♦ Sklep spożywczy — os. Na Skarpie 35.

♦ „Grosik” — os. Kazimierzowskie 34.

♦ „ABC” — os. Centrum B, bl. 5.

### GIELDA

### SAMOCHODOWA

„SOL-HUT” (parking HTS) soboty i niedziele godz. 8-15



## J. M. S. ELEKTRONIK

Kraków, os. Centrum C, bl. 9

sklep czynny od 10 do 19, tel. 44-27-42

### SPRZEDAŻ RATALNA

- ▲ magnetofony ▲ odtwarzacze
- ▲ zestawy wieżowe ▲ radiomagnetofony
- ▲ komputery C-64 i Amiga
- ▲ wentylatory domowe i biurowe
- ▲ duży wybór kaset wideo (czystych i nagranych)

ponadto:

wypożyczalnia kaset video i płyt CD

(zachęcające ceny!)

MILA I FACHOWA OBSŁUGA

## Cukiernia „ELIZA”

os. Słoneczne 3 tel. 44-18-37

### NOWA OFERTA!

Najtańsze lody porcjowane w Krakowie (2,100 zł — 1 gałka). Szeroka gama smaków. Produkcja firmy „SANCZER” z Bohaterów Września.

Polecamy również szeroki wybór ciast i słodczy — ceny konkurencyjne.

Zapraszamy codziennie od 10 do 19, w soboty i niedziele od 10 do 14.

### ◆ ZAMIENIE M-3 (spółdzielcze), 2 pokoje

z jasną kuchnią + balkon w Nowej Hucie na 2 mniejsze. Wiadomość: tel. 66-40-46 po godz. 16.

TELEWIZORY MAGNETOWIDY LODOWKI ODKURZACZE



tel./fax 36-58-85  
tel. 36-59-42

ul. Kalwaryjska 27  
ul. Kazimierza Włk. 117  
DH Wanda - N. Huta

## SPRZEDAŻ RATALNA

### Sprzętu audio-video i AGD

możliwość zakupu już od 1 min.:

- bez zryntów
- przy wpłacie początkowej 3%
- załatwianie formalności na miejscu

NAJWIĘKSZY WYBÓR  
NAJNIŻSZE CENY  
SPRAWDŹ III

### OSRODEK SZKOLENIA KIEROWCÓW

## „TEST”

Osiedle Kościuszkowskie 1, tel. 48-43-95, 48-05-39  
wew. 26

organizuje kursy kat. A i B w okresie wakacji: lipiec, sierpień.

Zgłoszenia w sekretariacie Ośrodka od poniedziałku do piątku w godz. 12.00 do 18.00, telefonicznie lub osobiście.

## FIRMA HANDLOWA

### „VIRGO”

os. Uroczę 4, tel. 44-43-67

### WSZYSTKO DLA PSA I KOTA

(Pedigree PAL, Whiskas)

także:

### WŁOSKIE KOSTIUMY KAPIELOWE

■ Eleganckie obuwie damskie, męskie, buty sportowe ■ Duży wybór obuwia tekstylnego  
UWAGA — NOWOŚĆ! Wtapianie dokumentów w tworzywo!

Zapewniamy życzliwą i fachową obsługę.

Zapraszamy w godz. 11—19, w soboty 11—14

# TV

19 — 25 VI

## PIĄTEK

### PROGRAM I

- 8.00 Dzień dobry
- 9.00 Wiadomości poranne
- 9.10 Domowe przedszkole
- 9.35 Porozmawiajmy o dzieciach
- 9.40 Program dnia
- 9.45 Szkoła dla rodziców (1)
- 10.00 „Dzieństwo Guldemburgów” (15 — ost.) — serial prod. niem.
- 10.45 Szkoła dla rodziców (2)
- 11.00 „Nasi — wasi — obcy” — program redakcji rolnej
- 11.40 Moja modlitwa
- 12.00 Wiadomości
- 12.10 Program dnia
- 12.15—16.10 Telewizja Edukacyjna
- 12.15 Agrozkoła
- 12.45 Odpowiem na każde pytanie (1)
- 12.55 Teleplastikon
- 13.15 Eko-echo
- 13.35 Odpowiem na każde pytanie (2)
- 13.45 Bór — znany, czyli nieznany
- 14.10 O poezji z Niną Andrycz (2)
- 14.25 Ojczyzna — polszczyzna
- 14.45 Szkoła żon
- 15.00 Pogranicze (10)
- 15.10 Prawa człowieka: Helsinki
- 15.30 Uniwersytet Nauczycielski
- 15.55 Odpowiem na każde pytanie (3)
- 16.00 Telewizja Edukacyjna zaprasza na wakacje
- 16.10 Program dnia
- 16.15 Dla najmłodszych: „Ciuchcia”
- 17.05 Język angielski dla dzieci
- 17.15 Teleexpress
- 17.35 Laboratorium
- 17.55 Za kierownicą
- 18.00 „Dzieństwo Guldemburgów” (15 — ost.) — serial prod. niem.
- 18.45 W kinie i na kasecie
- 19.15 Dobranoc: „Psi żywot”
- 19.30 Wiadomości
- 20.05 „Pocalunki” — film fab. prod. USA
- 21.00 XXIX Krajowy Festiwal Piosenki Polskiej Opolę 92 — Kabaret (1)
- 22.45 Wiadomości wieczorne
- 23.00 XXIX Krajowy Festiwal Piosenki Polskiej Opolę 92 — Kabaret (2)

### PROGRAM II

- 7.30 Panorama
- 7.40 Rano
- 8.10 „Przygody Supermena” — serial anim. prod. USA
- 8.35 Świat kobiet
- 9.00 Program lokalny
- 9.30 Rano
- 9.40 „Pokolenia” — serial prod. USA
- 10.00 CNN
- 10.15 Gospodarka USA (3)
- 10.45 Rano
- 15.45 Powitanie
- 15.50 „Przygody Supermena” — serial anim. prod. USA
- 16.15 „Z kart krakowskiego archiwum”
- 16.30 Panorama
- 16.40 XXIX Krajowy Festi-

wal Piosenki Polskiej Opolę 92 — debiuty  
18.10 Program regionalny  
19.00 Międzynarodowy konkurs dla młodych wokalistów im. Stanisława Moniuszki — koncert galowy — transmisja z sali koncertowej Filharmonii Narodowej  
21.00 Panorama  
21.30 Sport  
21.40 „300 mil dla Stefani” — film fab. prod. USA z 1981 r., 97 min., reż. Clyde Ware, w rolach gl.: Tony Orlando, Edward James Olmos, Paps Serna i Julie Carmen.

Film oparty na wydarzeniach autentycznych. Policjant ślubuje, że w ciągu pięciu dni przebiegnie 300 mil, jeśli Bóg uratuje życie jego śmiertelnie chorej córki.

23.15 Z cyklu: Najważniejsze dialogi świata — Tomasz Mann, Doktor Faustus „Rozmowa z diablem” reż. Jerzy Markuszewski, wyk.: Joanna Szczepkowska, Dorota Maciejewska, Wojciech Wysocki, Zbigniew Zapasiewicz.  
24.00 Panorama

## SOBOTA

### PROGRAM I

- 1.30 Program dnia
- 1.35 Wieści
- 1.55 Wszystko o działach
- 8.20 „Z Polski...”
- 8.30 Rynek — agro
- 9.00 Wiadomości poranne
- 9.10 Ziarno
- 9.35 „5 — 10 — 15”
- 10.30 Język angielski dla dzieci
- 10.35 „Wojownicze żółwie Ninja” — serial anim. prod. USA
- 11.00 „Rokendroler” — magazyn muzyki rockowej
- 11.20 Telewizyjny koncert życzeń
- 11.50 Uroczysta odprawa warty honorowej i złożenie wieńców przed Grobem Nieznanego Żołnierza w Warszawie w 200. rocznicę Krzyża Wirtuti Militari
- 12.55 My i świat
- 13.25 Wędrowki dalekie i bliskie
- 14.00 Walt Disney przedstawia: „Kacze opowieści” — „Nieprawdziwy człowiek” (cz. I)

15.15 Z archiwum Teatru Telewizji Mikołaj Gogol „Ożenek”, reż. i adaptacja — Ewa Borecka, wyk.: Anna Seniuk, Elżbieta Wierzbicka, Irena Kwiatkowska, Wiesław Michnikowski, Czesław Wollejko (spektakl z 1976 r.)

- 16.50 „Z Polski rodem”
- 17.15 Teleexpress
- 17.35 Magazyn sztuk wizualnych — „Oko”
- 17.55 „Hrabina Cosel” (2) — „Władza” — serial prod. polskiej
- 18.45 Z kamerą wśród zwierząt
- 19.00 Małe wiadomości DD
- 19.10 Dobranoc: „Przygód kilka wróbla Cwirka”
- 19.30 Wiadomości
- 20.00 Polskie ZOO
- 20.20 Film fab.
- 21.00 XXIX Krajowy Festiwal Piosenki Polskiej Opolę 92 — Mikrofon i ekran (1)
- 22.45 Wiadomości wieczorne
- 23.00 XXIX Krajowy Festiwal Piosenki Polskiej Opolę 92 — Mikrofon i Ekran (2)

### PROGRAM II

- 7.30 Panorama
- 7.35 Peryskop
- 8.00 Halo „Dwójka”
- 8.20 „Mała księżniczka” (14) — „Peter — chłopiec z miast” — serial anim. prod. jap.
- 8.45 Ona
- 9.10 Zwierzęta świata: „Wielkie parki narodowe Australii” (1) — serial prod. ang.
- 9.40 Tacy sami
- 10.00 „Wspólnota w kulturze”

10.30 Magazyn przechodnia  
10.40 „Nobliści” — Maria Skłodowska-Curie  
11.00 Polska Kronika Filmowa

11.10 Akademia Polskiego Filmu: „Czas przeszły” — z 1961 r., reż. Leonard Buczowski, w rolach gl.: Adam Hanuszkiewicz, Gustaw Holoubek, Henryk Bąk, Tadeusz Łomnicki, Alina Janowska i Jerzy Antczak.

Kolejny polski film, w którym losy bohaterów mają swe źródło w przeszłości okupacyjnej. Jednemu z konspiratorów udało się w czasie wojny zbiec z więzienia, nie wiedział jednak, że ucieczka została zaaranżowana przez Gestapo. Po wojnie został oskarżony o zdradę i napiętnowany...

13.00 Zwierzęta świata: „Wielkie parki narodowe Australii” (2) — serial dok. prod. ang.

13.30 Kinomania  
14.00 Wrockowa lista przebojów Marka Niedzwieckiego  
14.30 Rody polskie — Lubomirsky

15.15 Studio Sport — koszykówka zawodowa NBA

16.00 Program dnia  
16.05 „Szczęśliwy rzut” — teleturniej

16.25 Losowanie toto-lotka

16.30 Panorama  
16.40 „Port lotniczy Dusseldorf” (12) — „Długa noc” — serial prod. niem.

17.30 Kronika

18.00 XXIX Krajowy Festiwal Piosenki Polskiej Opolę 92 — premiery  
20.00 „Po prostu piszę muzykę” — Augustyn Bloch

21.00 Panorama

21.25 Słowo na niedzielę

21.30 „Bangkok Hilton” (6 — ost.) — serial prod. austral.

22.30 Z cyklu: Najważniejsze dialogi świata — Fiodor Dostojewski: „Bracia Karamazow — Wielki Inkwizytor”, reż. Jerzy Markuszewski, wyk. Jan Englert, Mariusz Bonaszewski

23.00 Obrazy, słowa, dźwięki

23.40 Sportowa sobota

24.00 Panorama

0.10 „Sprawa Amelii” — film fab. prod. USA (1989 r. 90 min.), reż. Randa Haines, wyk.: Ted Danson, Glenn Close, Tonia Zel

## NIEDZIELA

### PROGRAM I

- 7.55 Program dnia
- 8.00 Rolnictwo na świecie
- 8.15 Dylematy
- 8.35 Notowania
- 9.00 Teleranek
- 9.55 Język angielski dla dzieci
- 10.00 „Rasmus wyrusza w świat” (ost.) — serial filmowy prod. szwedzkiej
- 10.30 „Kariki z podróży — Londyn” — serial dok. prod. ang.
- 11.20 Telewizyjny koncert życzeń
- 11.50 Morze
- 12.20 Tydzień
- 13.00 Tęczyowy music box
- 13.45 „Raport” — publicystyka międzynarodowa
- 14.05 W Starym Kinie: „Panią z postę restauracji” — film fab. prod. pol. z 1935 r. reż. Jan Nowina Przybylski, Michał Waszyński, wyk.: Michał Znicz, Alina Karr, Aleksander Zabczyński, Mieczysław Cwikliński
- 15.35 „Pieprz i wanilia”
- 16.15 „Rhythmick”
- 16.55 Klub samotnych serc
- 17.15 Teleexpress
- 17.35 7 dni — świat
- 18.05 „Domek na prerii” (2) — serial prod. USA
- 19.00 Wieczorynka — Walt Disney przedstawia: „Nowe przygody Kubusia Puchatka”
- 19.30 Wiadomości
- 20.10 Studio Sport — mistrzostwa Europy w piłce nożnej — półfinały



**22.10 Europejski Miesiąc Kultury** — reportaż  
**22.50 Opole 92** — koncert wytwórni fonograficznych (transmisja)

#### PROGRAM II

7.30 Przegląd tygodnia (dla niesłyszących)  
8.00 Film dla niesłyszących: „Domek na prerii” — serial prod. USA  
8.50 Słowo na niedzielę (dla niesłyszących)  
9.00 Powitanie  
9.10 Wdzięk szkoły wdzięku — reportaż  
9.30 Program lokalny  
10.30 Dla dzieci: „Ulica Sezamkowa”  
11.30 „Róbta co chceta” — program Jerzego Owsiaka  
11.50 Animals  
12.30 Animals show (4)  
12.40 Podróże w czasie i przestrzeni: „Żyjąca planeta” (1) — serial dok. prod. ang.  
13.35 Auto  
14.00 Klub Yuppies?  
14.25 Sport  
15.10 Wydarzenie tygodnia  
15.35 Kino familijne: „Niezwyczajna podróż” (2) — serial prod. USA  
16.15 Program dnia  
16.30 Panorama  
16.40 Bogusław Kaczyński zaprasza dzieci — Leo Delibas „Coppelia”, choreografia Vac-lav Orlikowski (filmowa wersja baletu z udziałem artystów Baletu Opery Wiedeńskiej)  
18.10 Bliżej świata  
19.00 Koncert Targowy orkiestry Agnieszki Duczmal, wyk. Orkiestra Kameralna „Amadeus”, Krzysztof Szmyt — tenor, Wojciech Drabowicz — baryton, Agnieszka Duczmal — dyrygent  
20.00 „Modliszki” (1) — film fab. prod. ang. 60 min. 1982 r.) reż. Jack Gold, wyk.: Jonathan Pryce, Cherie Lunghi, Carren du Sautoy  
21.00 Panorama  
21.30 „Wybrani” — film fab. prod. USA z 1978 r., 103 min., reż. Jeremy Paul Kogan, w rolach gł.: Maximilian Schell, Rod Steiger, Barry Miller i Robby Benson.  
Ekranizacja powieści Chaima Potoka, laureata literackiej nagrody Pulitzera, Żydowska dzielnica Nowego Jorku w latach 30. Dzieje przyjaźni dwóch młodych Żydów.  
23.15 Z cyklu: Najważniejsze dialogi świata — Tomasz Mann „Czarodziejska Góra”, reż. Jerzy Markuszewski, wyk. Henryk Bista, Marek Bargiełowski  
23.45 Ad vocem (2) — program Jerzego Bralczyka  
24.00 Panorama

### PONIEDZIAŁEK

#### PROGRAM I

13.30 Wiadomości  
13.40 Program dnia  
13.45 „Ostatni odlot do Rio” — raport dotyczący badań Ziemi  
14.30 Szlakiem Mikołaja Radziwiłła „Sierotki” — reportaż Stanisława Taczanowskiego z Ziemi Świętej  
14.45 Gawęda Józefa Marka Bilińskiego  
14.55 Narodziny firmy  
15.10 „Dymny — żongler dwustureki” — reportaż  
15.30 Euro-Disneyland — reportaż z Francji  
15.40 „Lumen” (1)  
16.10 Program dnia  
16.15 Luz  
17.15 Teleexpress  
17.35 Antena  
18.00 „Alf” — serial prod. USA  
18.30 Kraje, narody, wydarzenia  
19.00 Katolicki magazyn młodzieżowy  
19.15 Dobranoc: „Reksio”  
19.30 Wiadomości  
20.10 Studio Sport — Mistrzostwa Europy w piłce nożnej — półfinały  
22.10 Teatr Telewizji: Friedrich Durrenmatt „Jesienny wieczór”, reż. Jacek Kopro-

wicz, wyk.: Mariusz Benoit, Piotr Fronczewski, Adam Biedrzycki  
23.10 Wiadomości wieczorne  
23.30 Zakończenie programu

#### PROGRAM II

16.25 Powitanie  
16.30 Panorama  
16.40 Sonda  
17.10 „Artysta i jego świat” — „Operacja Caravaggio” (cz. 2 — ost.) — film dok. prod. ang.  
17.45 Ojczyzna — polszczyzna  
18.00 Kronika  
18.30 „Biuro, biuro” (26 — ost.) — „Człowiek z Bostonu” — serial prod. niem.  
19.00 „Pokolenia” — serial prod. USA  
19.20 Aktualności — fotel „Dwójki”  
19.30 „Maj z muzyką dawną” — reportaż z krakowskiego festiwalu  
20.00 „Opowieści z dreszczykiem” (9) — „Bez nadziei” — serial prod. ang.  
21.00 Panorama  
21.30 Stan rzeczy  
21.50 Paweł Ostafil i jego goście  
22.50 Sąsiedzi  
23.20 Bliskie spotkania z Monthly Pythoneem  
24.00 Panorama

### WTOREK

#### PROGRAM I

8.00 Dzień dobry  
9.00 Wiadomości poranne  
9.10 Domowe przedszkole  
9.35 Porozmawiajmy o dzieciach  
9.40 Program dnia  
9.45 Gotowanie na ekranie  
10.00 „Dynastia” — serial prod. USA  
10.50 Gotowanie na ekranie  
11.05 Kwadrans na kawę  
11.20 Spotkania satyryczne — Krzysztof Piasecki  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15 „Lumen” (2)  
12.45 „Ziemianie bez ziemi” — film dok. Franciszka Trzeciaka o losach rodziny Zygmunta Chłapowskiego  
13.05 „Hongkong” — reportaż  
13.30 „Nikaragua bez Sandinistów” — reportaż Romana Dobrzyńskiego  
13.40 „Inwazja z ekranu” — raport One World 92  
14.30 Zagadki historii — Tajemnica Kalksteina  
14.45 Gawęda Józefa Marka Bilińskiego  
14.55 „Dymny — żongler dwustureki” — kabrety  
15.25 „Album” — reportaż z wystawy zdjęć Adama Buja-ka „Ruś — 1000 lat chrześcijaństwa”  
15.40 „Lumen” (3)  
16.10 Program dnia  
16.15 Dla dzieci: „Tik — Tak”  
16.40 Kino Tik-Taka: „Dentis zawiada” — serial anim. prod. franc.  
17.05 Język angielski dla dzieci (71)  
17.15 Teleexpress  
17.35 „Tom i Jerry” — serial anim. prod. USA  
18.00 „Kontakt intymny” (4 — ost.) — serial prod. ang.  
19.00 Test — magazyn komentanta  
19.15 Dobranoc: „Mały pingwin Pik-Pok”  
19.30 Wiadomości  
20.05 „Dynastia” — serial prod. USA  
21.00 Tylko w „Jedynce”  
22.15 Telemuzak  
23.00 Wezwanie — program publicystyczny  
23.30 „Siódemka” w „Jedynce” — „Matisse” — film dok. prod. franc. o życiu i twórczości słynnego malarza Henri Matisse’a  
24.45 Wiadomości wieczorne  
0.30 Zakończenie programu

#### PROGRAM II

7.30 Panorama  
7.40 Rano  
8.10 „Diplodorianie” — „Czarna dziura” — serial anim. prod. franc.-ameryk.

8.35 Świat kobiet  
9.00 Program lokalny  
9.30 Rano  
9.40 „Pokolenia” — serial prod. USA  
10.00 CNN  
10.15 Teleklinika doktora Anatolija Kaspirowskiego  
10.40 Rano  
15.45 Powitanie  
15.50 „Diplodorianie” — „Czarna dziura” — serial anim. prod. franc.-ameryk.  
16.15 Sport — olimpijczycy  
16.30 Panorama  
16.40 „Sposób na samotność” — program Haliny Miroszowej  
17.05 Przegląd kronik filmowych  
17.40 Moja modlitwa  
18.00 Kronika  
18.30 „Cudowne lata” — serial prod. USA  
18.55 „Europuzzle”  
19.00 „Pokolenia” — serial prod. USA  
19.20 „Rozmowy o Rzeczy-niepospolitej” — program Aleksandra Małachowskiego  
19.30 „Z ziemi polskiej” — „Uczą i wychowują” — film dok. Andrzej Chiczewski  
20.00 Wielki Sport — Moto-cykł  
20.30 „Był festiwal” — reportaż z festiwalu „Jazz nad Odrą 92”  
21.00 Panorama  
21.30 Sport  
21.40 „Wojsko polskie wstąpiło na Śląsk” — film dok.  
22.10 „Odlecieć stąd” — pilot serialu obyczajowego prod. USA (1991 r., 110 min.), wyk.: Sam Waterson, Kathryn Harrold, Regina Taylor i inni  
24.00 Panorama

### ŚRODA

#### PROGRAM I

8.00 Dzień dobry  
9.00 Wiadomości poranne  
9.10 Domowe przedszkole  
9.35 Porozmawiajmy o dzieciach  
9.40 Program dnia  
9.45 Giełda pracy — giełda szans (1)  
10.00 „Pod jednym dachem” (3) — „Wypadek” — serial prod. czechosł.  
10.45 Giełda pracy — giełda szans (2)  
11.00 Smak ryb — reportaż  
11.15 Kultura ludowa  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15 „Lumen” (4)  
12.45 „Rodzina rodzinie” — prawo do życia  
13.15 „Zerwana nite” — film dok.  
13.35 „Świat jest jeden” — dramat filmowy  
15.05 Narodziny firmy  
15.20 Film dok. Franciszka Trzeciaka  
15.40 „Lumen” (5)  
16.10 Program dnia  
16.15 Dla młodych widzów: „A vista” — quiz muzyczny  
16.45 Kino nastolatków: „Partnerzy” (7) — serial prod. USA  
17.15 Teleexpress  
17.35 Klinika zdrowego człowieka  
18.00 „Bill Cosby Show” — serial prod. USA  
18.30 „Rewizja nadzwyczajna” — powrót premiera Jan-kowskiego, program Dariusza Baliszewskiego  
19.00 10 minut dla ministra pracy  
19.15 Dobranoc: „Opowieści wpięzonego węża”  
19.30 Wiadomości  
20.05 Studio Sport — finał Pucharu Polski w piłce nożnej  
21.55 Program publicystyczny  
22.10 „To nie jest sprawiedliwe” — dziecko w konflikcie z prawem  
22.45 Wiadomości wieczorne  
23.00 „Dom” (10) — „Nie przesadza się starych drzew” — serial prod. TVP  
0.20 Zakończenie programu

#### PROGRAM II

7.30 Panorama  
7.40 Rano  
8.10 „Piłkarze” — „Pierwszy

trening” — serial anim. prod. jap.  
8.35 Świat kobiet  
9.00 Program lokalny  
9.30 Rano  
9.40 „Pokolenia” — serial prod. USA  
10.00 CNN  
10.15 Gospodarka USA  
10.45 Rano  
15.45 Powitanie  
15.50 „Piłkarze” — „Pierwszy trening” — serial anim. prod. jap.  
16.15 Sport: gem, set i mecz  
16.30 Panorama  
16.40 Meandry architektury  
17.00 Losowanie toto-lotka  
17.05 „Wojciech Fanger — notatki z wystawy” — film dok.  
18.00 Kronika  
18.30 „Dick Turpin” (5 — ost.) — serial prod. USA  
19.00 „Pokolenia” — serial prod. USA  
19.20 Wywiad „Dwójki”  
19.30 „Klejnoty w koronie” — reportaż Adama Kochanowskiego o zbiorach muzeum sztuki użytkowej w Poznaniu  
20.00 „Odlecieć stąd” (1) — serial obyczajowy prod. USA (12 odcinków, r. prod. 1991, 56 min.), wyk.: Sam Waterson, Kathryn Harrold, Regina Taylor i inni.  
20.55 Miniatury — artystyczna ceramika europejska w zbiorach polskich  
21.00 Panorama  
21.25 Ekspres reporterów  
22.00 Rewelacja miesiąca: Rossini w Wersalu — inscenizowany program zrealizowany w Wersalu i jego otoczeniu przedstawiający fragmenty najpopularniejszych oper Rossiniego. Wyk.: Chamber Orchestra of Europe pod dyrykcją Claudio Abbado, soliści: Montserrat Caballe, Marilyn Horre, Francisco Araiza, Samuel Ramey, Ruggiero Raimondi i inni.  
23.40 Nowa rzeczywistość artystyczna  
24.00 Panorama

### CZWARTEK

#### PROGRAM I

8.00 Dzień dobry  
9.00 Wiadomości poranne  
9.10 Domowe przedszkole  
9.35 Porozmawiajmy o dzieciach  
9.40 Program dnia  
9.45 Przyjemne z pożytecznym (1)  
10.00 „400 pomysłów Wirginii” (1) — serial prod. franc. (6 odc., rok prod. 1976, 52 min.), reż. Marcel Mithois, wyk.: Anices Alvina, Yves Marie, Francois Merhabge, Serge Savignon  
10.50 Przyjemne z pożytecznym (2)  
11.05 Po sześćdziesiątce  
11.35 Azymut  
12.00 Wiadomości  
12.10 Program dnia  
12.15 „Lumen” (6)  
12.45 „Strażnik kręgowych skarbów” — film dok. Zofii Haloty  
13.15 Liliowe hobby — film dok.  
13.35 „Świat jest jeden” — „Przerwane marzenia” — film dok. o Libanie  
14.25 „Dziura ozonowa” — wojskowy program publicystyczny  
14.55 „Zagłębienie bananowe” — reportaż Romana Dobrzyńskiego z Kostaryki  
15.05 „Generał Maczek” — film dok. Rafała Brzeskiego  
15.40 „Lumen” (7)  
16.10 Program dnia  
16.15 Kino teleferii — „Rum-burak” cz. 1 — film prod. czechosł.  
17.15 Teleexpress  
17.35 Magazyn katolicki  
18.00 „Sherlock Holmes i dr. Watson” — „Sprawa zmumifikowanych głów” — serial prod. pol.-ang.  
18.25 „Do tego kraju, gdzie kruszynę chleba...” — film dok.  
18.55 „Prawo i bezprawie” — spotkanie z rzecznikiem praw obywatelskich

19.15 Dobranoc: „Dziwny świat kota Filemona”  
19.30 Wiadomości  
20.05 „Zawód policjant” — serial prod. USA (pilot serii — 11 odcinków, r. prod. 1989 — 94 min.), reż. William Graha, wyk.: Timothy van Patten, Eddie Velez, John Bolger, Dick Latcese  
21.40 Pegaz  
22.10 „O co chodzi” — program publicystyczny  
22.45 Wiadomości wieczorne  
23.00 „Proszę pań” — felieton satyryczny Tadeusza Drozdy  
23.05 „Inne kino” — program Jerzego Kapuścińskiego  
23.50 Zakończenie programu

#### PROGRAM II

7.30 Panorama  
7.40 Rano  
8.10 „Nowe przygody He-Mana” — serial anim. prod. USA  
8.35 „Leśna rodzinka” — film anim. prod. ang.  
9.00 Program lokalny  
9.30 Rano  
9.40 „Pokolenia” — serial prod. USA  
10.00 CNN  
10.15 „Gospodarka USA” — serial dok. prod. USA  
10.45 Rano  
15.45 Powitanie  
15.50 „Nowe przygody He-Mana” — serial anim. prod. USA  
16.15 Sport — olimpijczycy  
16.30 Panorama  
16.40 Reporterzy „Dwójki” przedstawiają  
17.05 „Wspólna Europa” (6)  
17.35 „Wszystko po drodze” — film dok. Andrzeja Titkowa  
18.00 Program lokalny  
18.30 „Pełna chata” (2) — serial prod. USA  
18.55 „Europuzzle” (powt.)  
19.00 „Pokolenia” — serial prod. USA  
19.20 Aktualności „Dwójki”  
19.30 Muzyka Chopina w Żelazowej Woli  
20.00 Studio Sport: Moto-max  
20.30 „Klinika natury” — „Potęga wyobraźni”  
21.00 Panorama  
21.30 Sport  
21.40 „Bez znieczulenia” — program Wiesława Walendziaka  
22.00 „Pożegnanie” — film fab. prod. białoruskiej (r. prod. 1991, 94 min.), reż. Anatolij Kudriacew, wyk.: Lew Borysow, Walerij Legin, Wiera Lipstok  
23.35 „Cały świat gra kome-die”  
24.00 Panorama  
0.10 Zakończenie programu

## Program lokalny TV KRAKÓW

19 czerwca (piątek)  
16.00 Kronika  
16.10 „Krakowscy biznesmeni o gospodarce” — program publ.  
16.30 „Europejski Miesiąc Kultury”  
20 czerwca (sobota)  
16.00 Kronika  
16.15 Program Redakcji Katolickiej z Krakowa  
21 czerwca (niedziela)  
9.30 „Dzika Ameryka” — film dokumentalny  
10.00 Lokalny koncert — reż. 23 czerwca (wtorek)  
9.00 „Żeglarski Papaj przedstawia” — film rysunkowy  
9.10 „XII Młodzieżowy Festiwal Artystyczny”  
24 czerwca (środa)  
9.00 Gość studia „4x9”  
9.10 „Rodzina Merian” — serial austriacki  
25 czerwca (czwartek)  
9.00 „Żeglarski Papaj przedstawia” — film rysunkowy  
9.10 „XII Młodzieżowy Festiwal Artystyczny”  
26 czerwca (piątek)  
9.00 „Żeglarski Papaj przedstawia” — film rysunkowy  
9.10 „Gdzieś na szlaku”



# Z

## Zdrowie i uroda

### Paproć tak, chińska róża nie

W mieszkaniu powinna być zawsze paproć. Od jesieni do wiosny jest neutralizatorem promieniowania szkodliwego dla człowieka, a jednocześnie wydziela jony ujemne, tworząc w pokoju korzystny mikroklimat. Warto mieć zatem w domu paproć nawet gdy trzeba kupować co jakiś czas nowy kwiat. Natomiast nie należy hodować w mieszkaniu chińskiej róży. Im lepiej rośnie, tym jest szkodliwsza dla człowieka. Nie jest to zjawisko zbadane do końca, ale z tego co wiadomo wydziela ona specyficzny środek wpływający niekorzystnie na otoczenie.

(MP)

### Ciemnienie ziemniaków i owoców

Często obserwowanym zjawiskiem jest szybkie ciemnienie obranych ziemniaków, szczególnie utartych, oraz obranych. Podobne zjawisko można zaobserwować w przypadku obranych jabłek i gruszek. Czy to ciemnienie nie jest szkodliwe dla zdrowia i dlaczego ono zachodzi? Nie stwierdzono, aby pociemniałe jabłka były szkodliwe poprzez zmianę swojego wyglądu. W wymienionych surowcach roślinnych znajdują się m.in. związki chemiczne o charakterze fenoli. Pod wpływem tlenu, powietrza związki te przechodzą szybko — szczególnie gdy surowiec jest rozdrobiony, jak np. tarte ziemniaki czy jabłka — w związki typu chinonów, które z kolei szybko polimeryzują na brunatne pigmenty. W procesie trawienia w przewodzie pokarmowym zachodzą procesy odwrotne. Jeśli ktoś uważa jednak, że brunatne tarte jabłko czy seler wyglądają nieapetycznie, winien dodać do nich nieco kwasu cytrynowego. W środowisku tego kwasu procesy utleniania fenoli i polimeryzacji chinonów przebiegają wielokrotnie wolniej.

(P)

#### 1. Bierzesz udział w dyskusji...

- a) aby poznać opinie innych
- b) aby przeformułować własne zdanie
- c) bo ludzisz sobie pogadać

#### 2. Twój dobry przyjaciel spóźnia się, jak zwykle, na spotkanie i zaskakuje cię wyjaśnieniem: „Mój pies ma dzisiaj urodziny i kupowałem mu prezent”. Jak zareagujesz?

- a) takiego numeru mi nie wciskaj
- b) mam dość twoich kłamstewek
- c) podziwiam twoją fantazję

#### 3. Miłość na jedną noc, jest według ciebie...

- a) urozmaicheniem
- b) niemoralna
- c) niebezpieczna

#### 4. Gdy słuchasz dyskusji w telewizji, to...

- a) podzielasz zdanie wielu rozmówców
- b) zawsze wiesz, kto ma rację
- c) śmiertelnie się nudzisz

#### 5. Jeśli kupujesz ciuszki, to...

- a) zawsze więcej niż zamierzalas
- b) po kilku minutach masz to, co chciałas
- c) długo przymierzasz i długo się zastanawiasz

#### 6. Zdrada zaczyna się, gdy...

- a) przytulasz się do innego partnera
- b) idziesz do łóżka z kimś innym
- c) podczas pieściot ze swoim partnerem, myślisz o kimś innym

#### 7. Co robisz gdy ludzie z Twojego środowiska obgadują kogoś nieobecnego.

- a) obgadujesz go także
- b) stajesz w jego obronie
- c) milczysz

#### 8. Tolerancja to uznanie racji innych...

#### Psychozabawa

## Czy jesteś „chorągiewką na wietrze”?

#### a) także wtedy, gdy się z nimi nie zgadzasz

- b) gdy nie możesz się im przeciwstawić
- c) kiedy nie masz własnego zdania

#### 9. Zmieniasz fryzurę, nie podobasz się swojemu chłopakowi. Co wtedy robisz?

- a) idziesz natychmiast do fryzjera
- b) bagatelizujesz całą sprawę
- c) zmieniasz fryzurę przy najbliższej sposobności

#### 10. Chcesz się zabezpieczyć i kupujesz prezerwatywy.

- a) w aptece
- b) w kiosku „Ruchu”
- c) nie kupujesz sama, prosisz o to kogoś innego

#### 11. Twoje pierwsze skojarzenie ze słowem „seks”.

- a) chłopak, z którym ehadną
- b) moje bożyszcze
- c) najlepsza rozrywka
- d) jak najczęściej...
- e) AIDS

#### 12. Czym jest psychotest?

- a) dobrą rozrywką
- b) psychotest mówi, jaka jestem
- c) daje wiele do myślenia

#### 13. Wspominasz z niesmakiem.

- a) pierwszy pocałunek
- b) wakacje z deszczem
- c) zawód miłośny

#### 14. Co jest twoją największą wadą?

- a) uległość

#### b) lenistwo

- c) porywczosć

#### 15. Czy ulubiony kolor może świadczyć o charakterze?

- a) tak
- b) nie jestem pewna
- c) na pewno nie

#### 16. Gdzie chciałabyś mieszkać?

- a) tu, gdzie mieszkam
- b) w innej miejscowości, bo tam mam więcej znajomych
- c) wszystko jedno gdzie, byle dalej od domu

#### 17. Ktoś proponuje ci „trawkę”. Jak reagujesz?

- a) odmawiasz
- b) zaciągasz się z ciekawości
- c) przekonujesz go, że źle robi

#### 18. Czy śniło ci się kiedyś, że...

- a) chcesz uciec, ale nie możesz ruszyć się z miejsca
- b) ...jesteś naga
- c) ...zmniejszylas się do rozmiarów skrzata
- d) nigdy nie miewasz takich snów

#### 19. Jesteś na przykład w Afryce. Możesz wybrać jedną z trzech potraw. Którą wybierasz?

- a) pieczone szarańcze
- b) basa-tu-ham
- c) placek kukurydziany

#### 20. Dać się komuś przekonać to oznaka...

- a) ...chwijności charakteru
- b) ...braku własnego zdania
- c) ...słabości charakteru

#### PUNKTACJA:

- |         |     |             |
|---------|-----|-------------|
| 1. a-1  | b-5 | c-2         |
| 2. a-2  | b-6 | c-1         |
| 3. a-1  | b-6 | c-2         |
| 4. a-0  | b-5 | c-2         |
| 5. a-1  | b-5 | c-2         |
| 6. a-3  | b-5 | c-0         |
| 7. a-2  | b-1 | c-3         |
| 8. a-3  | b-4 | c-2         |
| 9. a-0  | b-5 | c-2         |
| 10. a-3 | b-4 | c-2         |
| 11. a-3 | b-2 | c-5 d-5 e-1 |
| 12. a-5 | b-2 | c-3         |
| 13. a-2 | b-3 | c-1         |
| 14. a-0 | b-5 | c-3         |
| 15. a-0 | b-2 | c-5         |
| 16. a-1 | b-5 | c-3         |
| 17. a-5 | b-1 | c-4         |
| 18. a-3 | b-2 | c-1 d-5     |
| 19. a-3 | b-2 | c-3         |
| 20. a-4 | b-1 | c-5         |

#### 97-72 PUNKTÓW

Jesteś twarda jak skała. Trzeba niezwykłej siły perswazji by cię przekonać. Masz własne zdanie na każdy temat i bezkrytycznie przy nim pozostajesz. Myślisz, że to świadczy o silnym charakterze, tymczasem otoczenie odczytuje to jako upór, który utrudnia z tobą kontakt. W życiu konieczne są mądre ustępstwa.

#### 71-45 PUNKTÓW

Jesteś otwarta, ciekawa świata, żądana wiedzy i doświadczeń. Potrafisz jasno przedstawić swój punkt widzenia. Jednocześnie umiesz słuchać innych, wybierasz te opinie, które są twoim zdaniem słuszne. Uczysz się na błędach. Jesteś rozsądna i umiarkowana przy podejmowaniu ryzyka.

#### 44-19 PUNKTÓW

Szalenie łatwo jest cię przekonać. Pociąga cię wszystko, co nowe. Ulegasz każdej pokusie, szybko zmieniasz zdanie jak przysłowio- wa „chorągiewka na wietrze”. Twoją mocną stroną jest odwaga, ale brakuje ci zupełnie rozważli.

(R)

#### Używajmy filtrów przeciwsłonecznych

## Chroń skórę i nie bój się słońca

Promienie słoneczne, które wywołują opaleniznę to przede wszystkim niegroźne dla naszego organizmu promieniowanie ultrafioletowe A (UV-A) i bardzo szkodliwe promieniowanie ultrafioletowe B (UV-B) czyli tzw. krótki ultrafioleton to właśnie powoduje oparzenia słoneczne, choroby oczu (np. kataraktę), raka skóry.

Przez całe wieki naturalną ochroną przed promieniami UV-B była osłona ozonowa, czyli warstwa w atmosferze ziemskiej, występująca na wysokości od 10 do 50 km nad poziomem morza. Pożyteczna funkcja ozonu polega na pochłanianiu niebezpiecznych promieni UV-B. Tymczasem na skutek bezstroskiego stosowania środków chemicznych w niektórych miejscach atmosfery osłona znacznie się zmniejszyła tworząc tzw. „dziury ozonowe” umożliwiające przenikanie zagrażających zdrowiu promieni.

W krajach o dużym nasłonecznieniu, np. w Australii, gdy zwiększa się natężenie promieniowania UV-B przez radio podawane są komunikaty ostrzegawcze. W najgorętszej porze dnia zabrania się dzieciom przebywania na słońcu.

Intensywność promieniowania może ulegać zmianom w zależności od warunków atmosferycznych (np. chmury skutecznie zatrzymują promieniowanie UV-B); od pory roku i dnia, od wzniesienia nad poziomem morza. Działanie promieni wzmacniają piasek, śnieg i woda. Promieniowanie jest najsilniejsze latem, a szczególnie w górach.

Różny jest też stopień wrażliwości skóry na promieniowanie. Cera jasna jest delikatniejsza i o wiele łatwiej dochodzi w niej do zmian chorobowych niż u osób o śniadej karnacji.

Jeżeli chcemy uniknąć groźnych konsekwencji szkodliwego promieniowania UV-B, a zarazem chcemy przebywać na słońcu to powinniśmy smarować skórę preparatami z filtrem przeciwsłonecznym. Jednym z nich jest duński preparat o nazwie Filtr przeciwsłoneczny P 20. Numer oznacza, że po uprzednim zastosowaniu preparatu można przebywać na słońcu dwadzieścia razy dłużej, niż bez użycia filtra.

Pożądane zabezpieczenie skóry nastąpi przed wyjściem na słońce. Na skuteczność środka nie wpływa ujemnie ani pot ani kąpiel. Specyfik może być stosowany przez każdą osobę. Nie zawiera środków zapachowych ani konserwujących, nie klei się, nie tłuszczy, jest przezroczysty i łatwy do rozprowadzenia po ciele. Przepuszcza nieszkodliwe promienie UV-A, dzięki którym ciało może nabrać ładnej opalenizny bez uszkodzenia naskórka.

(P)

Kto nie wystraszy się dziury ozonowej i zdecyduje się na spędzenie wakacji nad morzem — ma w tym roku większy wybór. Państwowa Inspekcja Sanitarna zbadała plaże Bałtyku i jeziora północnej Polski pod względem sanitarnym. Sytuacja jest bardziej optymistyczna niż w roku ubiegłym.

#### Gdzie na wakacje?

## 44 CZYSTE PLAŻE

W spisie kąpielisk morskich, których woda nie zawiera bakterii widnieją 44 miejscowości. W województwie gdańskim są to: Hel, Jurata, Jastarnia, Kuźnica, Chalupy, Białogóra i Lubiatowo. W tych dwóch ostatnich woda jest najczystsza (poniżej 100 bakterii w 100 ml wody). Na Półwyspie Helskim można się kąpać od strony otwartego morza. Po raz pierwszy od 16 lat otwarte zostanie kąpielisko w Gdańsku-Brzeźnie, a w połowie czerwca dowiemy się czy będzie się można kąpać w Sopocie i Jelitkowie.

W województwie śluskim, czyste są plaże w Jarosławcu, Lebie, Rowach i Poddębnie, w kosczańskim: w Darłowie, Dąbkowicach, Dąbkach, Łazach, Unieściu, Mielnie i Gąskach. Na wybrzeżu szczecińskim czyste plaże ma trzynastcie miejscowości — Swinouj-

ście i Rewal będą uruchamiały w tym roku plaże — warunkowo. Wyjątek stanowi Mrzeżyno, gdzie plaża ze względu na sanitarnych pozostanie jeszcze w tym roku zamknięta.

Kto chce pływać w Bałtyku musi pominąć rejon plaży wschodniej w Kolobrzegu, Ustronie Morskie, Sarbinowo,

Ustkę i Władysławowo (na wschód od portu), a także plażę w Gdyni, Swibnie przy ujściu Wisły, Mikoszewie, Jantarze, Stegnie oraz miejscowościach nad Zalewem Wiślanym pozostających pod wpływem Elbląga. Czysty jest tam jedynie odcinek mierzei od Kryni- ey Morskiej do Piasków. Nie wszędzie będzie się można kąpać jadąc na Mazury. Nieczyn- nie będzie kąpielisko w Ostród- dzie w pobliżu hotelu „Pano- rama” (jezioro Drwęckie) w Szpyrach nad jeziorem Wadąg i w Zawadach nad jez. Zawadzkim. Na Suwalszczyźnie najbardziej zanieczyszczone są kąpieliska w Giżycku i Borow- iu (nad jeziorem Niegoćin- skim), które zamknięto. Nie można też wypoczywać nad je- ziozem Mikołajskim, szczegól- nie w rejonie kąpieliska mie- jskiego w Mikołajkach.

(P)



# Sport

## KLASA OKRĘGOWA

### Dlaczego walkower?

Jeszcze tylko jedna kolejka pozostała piłkarzom klasy okręgowej do zakończenia sezonu. Awans zapewniła już sobie drużyna myślenickiego Dalinu, spadają Górnik Wieliczka i Borek.

Trwa dalej fatalna seria Grębalowianki. Tym razem uległa na własnym boisku wiceliderowi, Cracovii II 0:4 (0:2). O wiele lepiej prezentują się wiośnią zawodnicy Wandy, chociaż w pojedynku z Orłem Piaski Wielkie wspomogli ich piłkarze gospodarzy, dwukrotnie strzelając do własnej bramki. Po 90 minutach gry wynik brzmiał 2:2 (1:1). W Hutniku zabrakło futbolistów i druga drużyna tego klubu nie pojechała do Wieliczki na mecz z Górnikiem. Sędzia odgwiżdżał walkower 3:0 dla gospodarzy. Teraz przyjdzie Hutnikowi płacić karę i zwrócić koszty organizacji spotkania.

Hutnik II zajmuje siódme miejsce z dorobkiem 27 pkt. Na pozycję dziewiątą spada Grębalowianka — 25 pkt, a Wanda znajduje się „oczko” niżej — 24 pkt. (dan)

### Klasa „A” — grupa I

#### Sparta piąta, Zjednoczeni bezpieczni

Rozgrywki piłkarskie w sezonie 1991/92 powoli zbliżają się do końca. Do mety dotarły właśnie zespoły występujące w grupie I. Decydujące rozstrzygnięcia zapadły dopiero w ostatniej kolejce.

Nowohuckie derby Sparta — Zjednoczeni Branice zadecydowały o uniknięciu przez drugą przyjeżdżną degradacji. Mecz zakończył się remisem 1:1 (0:0), bramki zdobyli Trzos — Greoger. Aby jednak Zjednoczeni mogli się dalej cieszyć występami w klasie „A” porażek musiały doznać Armatura oraz Bronowicki. Na szczęście dla branicich piłkarzy ich rywale rzeczywiście przegrali swoje wyjazdowe spotkania.

Również porażka zadecydowała o wyłonieniu najlepszego zespołu. Prowadząca od początku rozgrywek Garbarnia II przegrała z Nadwiślanem 0:3 i awans wywalczyła Zieleniczan-ka Zielonki, która skrzętnie skorzystała z okazji.

1. Zieleniczan-ka	26 39 67—23
2. Garbarnia II	26 37 61—18
3. Nadwiślan	26 34 48—35
4. Alwernia	26 31 65—37
5. Sparta	26 28 38—30
6. Kabel II	26 26 33—30
7. Liszczanka	26 24 33—42
8. Wołanka W. F.	26 23 37—42
9. Wieczysta	26 23 30—38
10. Radziszowian	26 22 41—62
11. Skawinka	26 21 35—38
12. Zjednoczeni	26 20 30—61
13. Armatura	26 18 27—47
14. Bronowicki	26 18 33—70

## Pierwsza liga uratowana

# Antypożegnanie

Ostatni mecz na Suchych Stawach mógł wzbudzić u garstki kibiców dwójakie odczucia. Po pierwsze, musieli się cieszyć z utrzymania Hutnika w pierwszej lidze, po drugie — z kolejnego zwycięstwa, jakie zaprezentowali piłkarze obu drużyn w ostatniej sobotę. Śląskowi obojętne do gry brakowało od początku, podopieczni trenera Krzysztofa Bulińskiego nie ukrywali tego szczególnie pod koniec meczu.

W pierwszej połowie gospodarze byli drużyną zdecydowanie lepszą. Zwłaszcza jeżeli o cenić 45 minut, w których oprócz dwóch bramek i jednej okazji strzeleckiej nic się nie działo. Ale od początku. Już w 11 min. po podaniu Sermaka, Waligóra miał spore szanse na powiększenie swojego dorobku strzeleckiego. Będąc jednak sam na sam z bramkarzem gości Matyskiem, trafił w słupki. Mimo że hutnicy atakowali, pierwszego gola zdobyli wrocławianie. Błąd Szymowskiego i niezdeterminowanie krakowskiej obrony spowodowały, że w 28 min. Galkowski uderzył celnie z prawej strony. W 10 min. później swą 19. bramkę strzelił Waligóra. Znowu po podaniu najlepszego na boisku Sermaka.

Także druga połowa nie dostarczyła prawie żadnych emocji. Śląsk w zasadzie ograniczył się jedynie do podawania piłki w środku pola, natomiast hutnicy mieli zbyt mało motywacji, aby strzelić więcej bramek. Wyglądało to znowu tak, jakby wynik meczu był ustalony już wcześniej. Trener Buliński twierdził po spotkaniu, że wynikało to z ustawienia i wagi tego punktu.

Właściwie jedyną sytuacją jaką warto opisać w tym czasie było wyjście Popczyńskiego w 81 min. na pole karne przeciwników. Znowu jednak lepszy okazał się golkeeper Śląska. Ostatnie 10 min. to skrajny popis antyfutbolu. Piłkarze obu drużyn zgodnie i z dostojnością żegnali kibiców. Jeżeli wielu z nich utkwi w pamięci obraz końcówki spotkania widzów na Suchych Stawach w przyszłym sezonie będzie jeszcze mniej niż na ostatnim meczu.

Obaj trenerzy podczas konferencji prasowej tłumaczyli się z awersji swoich podopiecznych do gry. Szkoleniowiec wrocławian Ryszard Urbanek twierdził, że nie posiadając takich napastników jak Waligóra, nie mógł sobie pozwolić na otwartą grę. Trener Buliński uznał, że najważniejszy cel został osiągnięty. Przyznał też, że mecz ten nie był zbyt grątką dla kibiców.

Ostatnią kolejkę piłkarze Hutnika rozegrają w Poznaniu. Tamtejsza Olimpia jest jeszcze zagrożona ewentualnym spadkiem, dlatego musi zdobyć przynajmniej jeden punkt. Ciekawe zatem, czy hutnicy zastosują manewr Śląska i czy

pójdą na łatwiznę. Trener Buliński twierdził, że pokażą widowiskową piłkę. Mirkowi Waligórze bardziej zapewne zależałoby na strzeleniu bramki. Szansa na tytuł ligowego króla strzelców jest nadal duża. (mar)

## HUTNIK — ŚLĄSK WROCLAW 1—1 (1—1)

1—0 Galkowski, 28 min, 1—1 Waligóra, 38 min.

**Hutnik:** Szymowski — Walankiewicz, Wesołowski, Węgrzyn, Koźmiński — Popczyński, Bukalski, Sermak, Zięba — Waligóra, Kasperczyk (od 66 min Fudali).

Sędziował Marek Kowalczyk z Lublina. Widzów około 1500.

## TABELA I LIGI PO XXXIII KOLEJKACH

1. Lech	33 47 64—38
2. Górnik	33 43 43—25
3. Katowice	33 42 48—27
4. Widzew	33 41 47—28
5. Śląsk	33 37 42—35
6. Ruch	33 37 41—38
7. Wisła	33 34 39—33
8. Zawisza	33 34 41—33
9. Zagłębie L.	33 33 30—31
10. LKS	33 33 26—28
11. Stal M.	33 32 27—26
12. HUTNIK	33 31 51—43
13. Legia	33 31 33—33
14. Olimpia	33 30 31—38
15. Motor	33 28 28—38
16. Stal S. W.	33 26 21—33
17. Zagłębie S.	33 24 26—45
18. Igloopol	33 11 14—74

# Od niedzieli piłkarskie wakacje

„Śmiechowisko”, „Kpiny z kibiców” takimi tytułami uraczyła krakowska prasa swoich Czytelników po sobotnim meczu Hutnika ze Śląskiem. Oceniając one występ piłkarzy obu drużyn bardzo surowo, ale jak stwierdzała większość niechętnych kibiców czegoś tak kuriozalnego na Suchych Stawach jeszcze nie było. Na pewno usprawiedliwienie gospodarzy należy stwierdzić, że grali oni pod presją uzyskania jednego punktu, gwarantującego im przedłużenie pierwszoligowego bytu. Nie mogli więc zagrać tak jak nas do tej pory przyzwyczaili, bowiem każde odkrycie się postawiłoby zespół Hutnika w bardzo trudnej i nie wiadomo czy do uratowania sytuacji. To liczby zadecydowały przede wszystkim o takim podejściu do meczu. Hutnicy się uratowali i

stało się zadość opiniom trenerów innych zespołów, że wielką krzywdą dla ligi byłaby degradacja tak dobrego zespołu.

W pewnym luksuse przychodzącym udaje się nasz zespół do Poznania na pojedynek z Olimpią. Jakże w ciągu tygodnia zmieniła się sytuacja. W sobotę piłkarze z Golecina staną w takiej sytuacji jak Hutnik ze Śląskiem. Do utrzymania też potrzebny jest im remis. Dodatkowego smaku końcówce mistrzostw dodaje rywalizacja o tytuł króla strzelców między Mirosławem Waligórą a Jerzym Podbrożnym. W sobotę koledzy szukali Waligóry, lecz tylko raz trafił do siatki. Między nami nadzieje, iż w Poznaniu p. Mirosław wykończy swą znakomitą formę i wywalczy koronę najlepszego strzelca. Lecz również w skry-

tości ducha na pomoc defensorów Wisły, którzy zaopiekują się troskliwie Podbrożnym.

W poprzedniej kolejce ciekawe rzeczy działy się również poza boiskami. W Lublinie Leszek Pisz odmówił występu w meczu Motoru z Legią, gdyż od lipca wraca do Warszawy. Mecz zakończył się zwycięstwem warszawiaków. W Lublinie na boisko nie wyszedł zawieszony przez klub Maciej Sliwowski. Powodem była „podejrzana” jakoby postawa zawodnika w przegranym spotkaniu ze Stalą Stalowa Wola.

Znana jest już dwóka nowych rywali Hutnika w przyszłym sezonie. Awans do I ligi wywalczyły jedenastki Siatki Tarnobrzeg i Pogonii Szczecin. Pozostałych poznamy dopiero w najbliższą niedzielę. (dan)

## Z RYBĄ NA TY

### Jak przechowywać rybę?

Pytają nas czytelnicy jak w ciepłe dni przechowywać i przewozić złowioną rybę tak aby nie zepsuła się szybko? Podajemy zatem kilka rad przydatnych wędkarzom którym się powiodło i złowili ryby. Najlepiej oczywiście rybę złowioną jak najdłużej trzymać w siatce metalowej w wodzie. Jeżeli później rybę będziemy przewozić na większe odległości to najlepiej ją zabić i wypatroszyć. Po ogłuszeniu silnym uderzeniem rękojeści noża lub kamieniem w głowę, przecinamy nożem poprzecznie kręgosłup tuż za skrzelami. Bezpośrednio po zabiciu należy rybę wypatroszyć, co przyczyni się również do lepszego wykrwawienia, gdyż właśnie krew stanowi pożywkę dla bakterii. Rybę patroszymy w następujący

sposób. Po przecięciu powłoki jamy brzusznej w linii środkowej poza otwór odbytowy usuwa się przewód pokarmowy wraz z narządami wewnętrznymi skrzela, skrzepy krwi. Nie należy rybom zeskrobywać łusek. Następnie należy rybę wytrzeć do sucha, jamę brzuszną wypełnić pokrzywną i powiesić w zacienionym miejscu do obesuszenia. Po zakończeniu każdej rybę zawiązamy papierem. Tak zabezpieczone ryby można przewozić i przechowywać przez kilkanaście godzin. Nie należy pakować ryb ani przewozić ich w plastikowych torbach, lub workach foliowych, gdyż brak dostępu powietrza jest dodatkowym czynnikiem przyspieszającym gnicie. Po przywiezieniu ryby do domu moczymy je przez pół godziny w osolonej wodzie. Po czym dopiero zeskrobujemy łuskę. Ryby które zamierzamy przechowywać w lodówce, powinny być po oskrobianiu wytarte do sucha. (p)

## Nowohucka mozaika sportowa

### Młodzi lekkoatleci Hutnika na szóstej pozycji

W finale lekkoatletycznej ligi juniorów makroregionu małopolskiego rozegranym w Rzeszowie zawodnicy Hutnika zajęli drużynowo szóstą lokatę, zdobywając 884 pkt. Najlepszych juniorów w Polsce pld.-wsch. posiada Wawel Kraków — 2202 pkt., który wyprzedził AZS Kraków — 2107 pkt.

### Wanda za Prądniczką

Dopiero drugie miejsce zajęła Wanda Nowa Huta w klasyfikacji klubowej regionu „Małopolska” w tenisie stołowym w sezonie 1991/92, zdobywając 7332 pkt. Zdecydowanym zwycięzcą została Prądniczan-ka — 8826 pkt. Nowohucki klub — pomimo posiadania pierwszoligowej drużyny seniorek — nie potrafił wygrać w żadnej kategorii wiekowej.

## Artur Pater w Belgii?

Szczypiornista Hutnika Artur Pater przebywał niedawno na testach w pierwszoligowym klubie belgijskim. Gospodarze wyrazili chęć pozyskania nowohuckiego zawodnika, który posiada wstępny zgodę swego klubu na zagraniczny transfer. Również inni zawodnicy — jak niosą słuchy — wyrażają ochotę występów w zagranicznych zespołach. (dan)

## IGRZYSKA MŁODZIEŻY SZKOLNEJ

### Koszykarski narybek

Reprezentująca Kraków na Igrzyskach Młodzieży Szkolnej Regionu Małopolska ekipa ze Szkoły Podstawowej nr 99 w Nowej Hucie odniosła spory sukces. Młodzi koszykarze zajęli trzecie miejsce za Tarnowem i Przemyślem. Najlepiej spośród podopiecznych trenera Janusza Skorka spisywali się: P. Dymur (zdobywca 78 punktów), M. Baś (52), T. Wilk (49) oraz H. Krzyżanowski (43). (mar)

### Chłopcy z Nowej Huty najlepsi

XXVII Turniej Szkolnych Drużyn Niezrzeszonych („dzikich”) organizowany przez TS Wisła, Szkolny Związek Sportowy oraz „Gazetę Krakowską” zakończył się zwycięstwem reprezentacji Szkoły Podstawowej nr 52 z Nowej Huty. Pokonała ona w finale turnieju SP nr 2 Skawina 2—0 (1—0). Zwycięskie bramki zdobyli Jacek Urbański i Rafał Gładyszek, syn Ludwika, byłego zawodnika piłkarskiej drużyny Hutnika.

Opiekunem zespołu jest nauczyciel wychowania fizycznego w nowohuckiej szkole p. Wojciech Grochala. (dan)

### A teraz walka o półfinały

Bez porażki zakończyli sezon podopieczni trenera Grzegorza Kmity, juniorzy Hutnika. W ostatnim meczu młodzi piłkarze z Suchych Stawów pokonali w Pustyni zaplecze Igloopolu Dębica, bardzo dobrze prezentujące się na wiosnę, Podkarpacie 3:2 (0:1). Bramki strzelili Krupa, Gruchala, Kapusta. Hutnicy w dalszych rozgrywkach spotkają się ze Stalą Mielec. Zwycięzca awansuje do półfinału mistrzostw Polski (2 grupy po 4 drużyny). Spotkanie w Nowej Hucie odbędzie się w sobotę 20 czerwca o godz. 17, a nie jak informowaliśmy w środę 17. Przegraszamy.

Bramki Filipczaka, Dudka i Marciniaka zadecydowały o zwycięstwie 3:2 (0:2) Krakusa nad Cracovią. Była to bardzo cenna wygrana. Dzięki niej nowohucki piłkarz utrzymał się w międzyokręgowej klasie juniorów.

1. HUTNIK	22 41 69—10
2. Wisła	22 37 48—13
3. Unia T.	22 33 59—15
4. Podkarpacie	22 26 42—31
5. Sandecja	22 21 26—30
6. Cracovia	22 19 30—25
7. Wisłoka	22 18 23—37
8. Dalin	22 18 30—45
9. MKS Krakus	22 17 25—45
10. Start N. S.	22 16 22—39
11. Skawinka	22 12 19—52
12. Tarnovia	22 6 13—64

### Turniej brydżowy

Brydżowy turniej par w ramach memoriału im. Czesława Kuklewicza zakończył się zwycięstwem duetu Bohdan Czechtoko i Marek Adamecyk (Hutnik). Drugie miejsce zajęła para Tadeusz Biernat (Hutnik) i Kazimierz Galka (Prokocim).



# HOROSKOP

**Baran (21 III—13 IV).** Po-  
ra w końcu na szczerą rozmowę  
w domu. Uzgodnień wymaga-  
ją zarówno wydatki planowane  
z domowego budżetu, jak i perspektywa  
spędzenia wakacji. Tych spraw nie da  
się załatwić uporem, indywidualnie,  
konieczny jest kompromis i wspólne  
działania.

**Byk (20 IV—20 V).** Będziesz  
kończyć pomyślnie nadchodzący  
tydzień, jednakże problemy do załatwienia, zwłaszcza  
w kręgu rodzinnym, wymagają z Twojej strony większej  
tolerancji. Bądź też otwarty na kłopoty  
innych, być może ktoś bliski będzie szukał  
u Ciebie i finansowego i duchowego wsparcia.

**Bliznięta (21 V—20 VI).** Zmusz się do dyscypliny finansowej,  
ograniczaj niepotrzebne wydatki. Uważaj też, by  
dyskusja na tematy materialne nie przerodziła się w awanturę.  
W ten sposób niczego nie osiągniesz.

Nie zrażaj się swoją docieklivością,  
rozważaniem kto i ile zarabia, oraz na co to wydaje.

**Rak (21 VI—22 VII).** Uf, minęło w końcu to co było w czerwcu  
najtrudniejsze. Uporządkowałeś jasno swoją  
sytuację zawodową, teraz przypomnij sobie o przyjaciół-  
kach i znajomych. Najbliższe dni poświęć na odnowienie  
kontaktów towarzyskich to Ci potrzebne dla wzmocnienia  
duchowego.

**Lew (23 VII—22 VIII).** Poprawa Twojej niełatwej sytuacji  
zawodowej tylko od Ciebie zależy. Postaraj się uporządkować te sprawy, po to  
by spokojnie zająć się później osobistymi problemami. I tu  
masz szansę na ożywienie miłości, na doznania świeżości uczuć.

**Panna (23 VIII—22 IX).** Nie jest to sprzyjający czas  
na podróże, poza tym szczęście sprzyjać Ci będzie we  
wszystkim. Chwała cię wokół i doceniają, a także kochają.  
Błyszczysz w towarzystwie, słowem znakomicie.

**Waga (23 IX—22 X).** Dalej kieruj się intuicją. Pomyśl-  
ny to tydzień w sprawach finansowych. Uciszyło się, naj-  
bliżsi machnęli ręką i przestali robić Ci wyrzuty. Masz sukcesy,  
i będzie tak dalej, na polu współdziałania z innymi.  
Dobry to objaw, bo bez kolegów i przyjaciół nie umiesz żyć.

**Skorpion (23 X—21 XI).** W planach finansowych zasięgaj  
rady starszych członków rodziny. Dostałeś w tym wzglę-  
dzie życiową lekcję, ale widocznie pozostała ona w pamięci  
nie na długo. Instynktownie więc ciągnie Cię do seniorów  
obojga płci, co pozwoli Ci odzyskać spokój.

**Strzelec (22 XI—21 XII).** Wszelkie poważniejsze ruchy  
przełoż na przyszły miesiąc. Nie zmieniaj zbyt wiele na  
gorąco. Do głosu powinny dojść Twoje problemy osobiste,  
poświęć więc uwagę osobom najbliższym, rodzinie. Po-  
zycja zawodowa to wszystko samo przyjdzie w stosownym  
czasie.

**Koziorożec (22 XI—19 I).** Umiejętniej wykorzystuj  
czas, Twoje zapracowanie wynika ze źle organizacji pracy.  
To zaferowanie musi ustąpić na rzecz spraw osobistych.  
Czy Ci się to podoba, czy nie, seks zdominuje najbliższy tydzień.  
Nie walcz z losem, a przyjmij go rozsądnie.

**Wodnik (20 I—18 II).** Dobre dni, ale nim zorganizujesz przyjęcie, zorientuj się  
czego po nim oczekują znajomi. Osoba, którą w żaden  
sposób nie możesz zaakceptować usilnie zabiega o Twoje  
względy. Przemyśl to jeszcze raz, może odkryjesz jakąś  
pozytywną stronę w tym kontakcie.

**Ryby (19 II—20 III).** To pomyślny tydzień. Będziesz  
jendak świadkiem wielu nieuczciwych gier. Nie demon-  
struj swojego niezadowolenia, ze stoickim spokojem traktuj  
wszystko milcząco, głową muru nie przebijesz. Wdawanie  
się w awantury może tylko sytuację skomplikować.

Wybrała: SAMANTA

# HUMOR

Nauczyciel pyta ucznia:  
— Jak będzie brzmiał czasownik „piję” w  
czasie przyszłym?  
— Będę pijany — odpowiada Jasio.

Ordynator w szpitalu podchodzi do nowo  
przyjętego pacjenta, który leży nieruchomo  
po otrzymaniu środków uspokajających,  
związany kaftanem bezpieczeństwa.

— Jest pan już spokojny, prawda? Ależ  
narobił pan tu zamieszania! Pobił pan nawet  
dwóch pielęgniarzy! Dlaczego boi się pan tak  
pobytu na naszym oddziale?

— Pan się dziwi, panie doktorze! Jestem z  
firmy usługowej i przyszedłem do was umyć  
okna!

— Czy wiesz, że on jest nudystą?  
— Oczywiście, że wiem. Ileż to ja się z nim  
wynudziłam!

Przyjechał ze wsi dziadek i rodzina wysta-  
ła go do teatru.

— No i jak, podobało się dziadkowi w te-  
atrze?

— Bardzo mi się podobało, a najbardziej  
na końcu, kiedy dawali płaszcze! Wziąłem  
trzy...



## Ragout wołowe z pieczarkami

Składniki: 40—50 dag wołowiny, 1 łyżka smalcu,  
10 dag pieczarek, 2 cebule, łyżka przecieru pom-  
idorowego, 1/2 łyżki maki, 1/2 łyżki śmietany, 2 ząb-  
ki czosnku, sól, pieprz, majeranek.

Z mięsa wykrajac cienkie plasterki równej wiel-  
kości, dokładnie zbić tłuczkiem i podsmażyć na  
smalcu z dodatkiem drobno posiekanej cebuli. Po-  
solić. Dodać posiekany czosnek, pieprz, majeranek,  
drobno pokrajane pieczarki i uduśić do miękkości,  
odstawić, wlać śmietanę wymieszaną z makią oraz  
przecierem pomidorowym. Całość zagotować. Przy-  
prawić do smaku.

Ragout wołowe z pieczarkami podawać z frytkami  
lub makaronem.

Smacznego!

## SENTENCJA TYGODNIA

Milczący głupiec może uchodzić za mędrca.  
Z księgi przysłów żydowskich

# Śakta sprawy...

Sztuka przegrywania jest podobno bardzo cenną umiejęt-  
nością. Szczególnie w czasach gdy niemal wszystko jest  
skażone jakąś rywalizacją. Niestety nie jest to proste  
przede wszystkim w momentach, gdy w grę wchodzi nasze  
własne, ciężko zarobione pieniądze. Czasami próba rewanżu  
kończy się bowiem niemilo dla obu zainteresowanych stron.  
Trzech kolegów z pracy, po wypłacie natychmiast udało  
się do sklepu monopolowego. Taki plan mieli już od dawna.  
Letnie popołudnie sprzyjało odpoczynkowi na łonie natury.

# Pokerowe ostrze

Po kilku głębszych panowie postanowili oddać się, oprócz  
rozmowy, także innym rozrywkom. Pierwszą był turniej  
rzutu nożem do celu. Jerzy J. wyjął z teczek podręczną fin-  
kę pochodzącą jeszcze z harcerskich lat i rozochoceni pra-  
cownicy Huty Sendzimirza zaczęli zabawić się w bohaterów  
powieści Karola Maya. Ponieważ jednak rozrywka ta oka-  
zała się mocno męcząca, którzyś z nich na uspokojenie rzucił  
pomysł kilku partyjek pokera. Ponieważ wszyscy mieli dość  
wypchaną portfele zgodnie zdecydowano o wybitnie hazard-  
owym charakterze tej gry.

Tomasz U., Stefan J. i Jerzy J. pochłonięci pokerem prze-  
rywali sobie jedynie na moment kolejne alkoholowe kolejki.  
Z czasem gra szła o coraz wyższe stawki. Kiedy Jerzy J. na  
szale zwycięstwa postawił półtora miliona złotych nie bar-  
dzo wiedział co robi. Nie myślał wtedy ani o żonie, ani  
o trojce dzieci, ani o długach do spłacenia. Kiedy przegrał  
to wszystko na rzecz Tomasza U. siarczyście zaklął i po-  
stanowił iść do domu.

Ponieważ obaj: przegrany i zwycięzca pokerowego rozda-  
nia mieszkali niedaleko od siebie, ruszyli spod nowohuckie-  
go Zalewu na przystanek tramwajowy. Kiedy przechodzili  
obok zaroił Jerzy J. otworzył teczkę i wyciągnął z niej nóż.  
Najpierw zaczął grozić i żądać zwrotu przegranej sumy.  
Kiedy Tomasz U. odmówił, uderzył go nożem w brzuch. Ran-  
ny zaczął wzywać pomocy. Leżąc na ziemi prosił napastnika  
o wezwanie lekarza. Zaraz potem stracił przytomność.

Pan J. po tym co się stało szybko otrzeźwiał. Nadal jed-  
nak najbardziej dreczyła go sprawa pieniężnej przegranej.  
Pierwszą czynnością bowiem po tym, gdy zauważył iż ran-  
ny leży w bezruchu, było sięgnięcie do jego kieszeni, wyję-  
cie portfela i odebranie swojej przegranej. Jak potem po-  
wiedziała policja bał się wrócić do domu bez wypłaty. Do-

piero następnego dnia rano zdał sobie sprawę z tego co  
zrobił. Tym bardziej, że w pracy przełożony zapytał go co  
z Tomaszem U.?

Zwłoki pokeryzisty znaleziono następnego dnia wieczorem.  
Rano nożownik zgłosił o wszystkim policji. Jak stwierdził  
dreczyły go wyrzuty sumienia. Zapewne były one jeszcze  
większe po tym, gdy dowiedział się z ekspertyzy biegłych  
sądowych, że Tomasz U. można było uratować. Przypusz-  
czalnie zmarł po dwóch godzinach od chwili zadania ciosu.  
Przyczyną tego był krwotok wewnętrzny.

Sąd uznał Jerzego J. winnym zabójstwa i nie dopatrując  
się żadnych okoliczności łagodzących skazał go na 12 lat po-  
zbawienia wolności. Dopiero sąd drugiej instancji orzekł, że  
nożownik nie był w stanie rozpoznać znaczenia swojego czynu  
i pokierować własnym postępowaniem i zmienił karę na  
8 lat więzienia.

(mar)

# NIE TYLKO PLOTECZKI...

## Michael Jackson kłopotliwym gościem

Michael Jackson odwiedzając ostatnio Afrykę zachowy-  
wał się bardzo nieelegancko wobec podejmujących go gospo-  
darzy. Na Wybrzeżu Kości Słoniowej zraził ich sobie cią-  
głym zakrywaniem nosa co ponoć miało go chronić przed  
nieprzyjemnymi zapachami. Jakby tego było mało nie od-  
wiedził 2 sierotców, co miało być jednym z głównych punk-  
tów wizyty. A w ogóle afrykańską podróż przerwał niespo-  
dziewanie, jak stwierdził ze względu na pilne interesy. Ofi-  
cjale na takie zachowanie stwierdzili, że Michael Jackson był  
co najmniej kłopotliwym gościem.

## Sukces Joe Cockera

48-letni Joe Cocker święci chyba największy sukces w swo-  
jej karierze. Wytwórnia EMI wręczyła mu ostatnio specjalną  
nagrodę za sprzedanie w Europie ponad miliona egzemplarzy  
ostatniego longplaya „Night Calls”. Uroczystość odbyła się po  
ostatnim z trzech wysprzedanych do ostatniego miejsca kon-  
certów w londyńskim Klubie Town and Country.

# CAŁODOBOWY SUPERMARKET

# „GROSİK”

Nowa Huta os. Kazimierzowskie 34

- nabiał (spoza terenów przemysłowych)
- wędliny (dostawca z Częstochowy — zao-  
patruje m. in. Belweder!)
- napoje (m. in. wiele gatunków piwa), owo-  
ce, alkohol, a także szereg innych artyku-  
łów spożywczych
- chemia gospodarcza, kosmetyki

Zapraszamy przez cały tydzień! W „Grosiku” zrobisz  
udane zakupy o każdej porze dnia i nocy!

# F.H. MARKET ARKA

os. Złota Jesień 13

# Już od dzisiaj kupisz na raty

- meble ■ sprzęt: zmechanizowany i gospo-  
darstwa domowego ■ RTV ■ wykładziny  
i dywany

Korzystne warunki oprocentowania  
2,75 procent miesięcznie. Forma zabezpieczenia  
kredytu według uznania klienta.

Okazja — wyprzedaż mebli biurowych

Przyjdź, zobacz i kup. ZAPRASZAMY.